

SEA-DOO®



2015

操作指南

包括安全、摩托艇和维修信息

RXT / GTX / WAKE PRO SERIES

RXT™ / GTX† / WAKE™ PRO
SERIES

219 001 398
OPERATOR'S GUIDE, RXT / GTX / WAKE PRO SERIES / ENGLISH
GUIDE DU CONDUCTEUR, SÉRIE RXT / GTX / WAKE PRO / ANGLAIS

FAIT AU / MADE IN CANADA U/M:P.C

©™ AND THE BRP LOGO ARE TRADEMARKS OF BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. OR ITS AFFILIATES.
©2014 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALL RIGHTS RESERVED. PRINTED IN CANADA.
† IS A TRADEMARK OF CASTROL LTD USED UNDER LICENSE.

⚠ WARNING

本说明含有重要安全信息，请务必安全细读。
使用者年龄限制：16岁以上。
请随身携带本《操作指南》

2 1 9 0 0 1 3 9 8

初始指导

2015

! 警告

若无视《操作指南》、有关安全 DVD 光碟内和产品上的警告标签的任何安全预防措施和指引都可能引致受伤包括死亡的可能性。

加利福尼亚州提议 65 警告

! 警告

本产品含有或排放化学物质，该化学物质在加利福尼亚州众所周知，会引起癌症，先天畸形，或其他生殖系统损害。



在加拿大，产品是由庞巴迪休闲娱乐产品有限公司（BPR）分配的。
在美国，产品是由庞巴迪休闲娱乐产品（美国）有限公司（BPR US Inc）分配的。
以下并不是详尽的商标清单，其所有权属于庞巴迪休闲娱乐产品有限公司或其附属公司：

4-TEC™	iControl™	T.O.P.S.™
D.E.S.S.™	iS™	VTST™
GTX™	iCT™	XPST™
GTX Limited™	O.T.A.S.™	WAKE™ PRO 215
GTX Limited iS™	Rotax®	RXT™-X™
GTX S™	RXT™	RXT™-X™ aS™
iBR™	Sea-Doo®	

前言

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguide.brp.com .
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguide.brp.com .
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguide.brp.com .
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguide.brp.com .
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください: www.operatorsguide.brp.com .
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguide.brp.com .
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguide.brp.com .
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguide.brp.com .
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguide.brp.com .
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguide.brp.com .

恭喜你购买了新的 Sea-Doo 摩托艇。

出发前须知

巴迪的质量保证和授权的代理商网络能要学习怎样减少你和其他人受伤或死亡提供你可能需要的零部件、维修服务或配件。

你的代理商承诺使你满意，他们受训执行初步安装、检查和最后调试才把艇交给你。如你需要更多的服务信息，请向你的代理商查询。

在交艇时，你会获悉保修范围和签署安全满意。

出发前须知

要学习怎样减少你和其他人受伤或死亡的风险，在操作摩托艇前阅读以下章节：

— 安全信息

— 摩托艇资料

阅读和了解所有在你的摩托艇上的安全标签和专心观看安全 DVD 光碟。

不遵从本操作指南警告会导致严重受伤或死亡。

我们极力建议你参加安全驾艇班。请查询你的代理商或地方当局在你的地区提供的培训班。

在某些地区，操作员驾驶证是强制性需要才可以操作摩托艇。

警告

要熟识这摩托艇，它可能超越你曾经驾驶过其他的摩托艇的性能。

RXT-X 和 RXT-X aS 型号

警告

这是高性能的摩托艇，无经验的驾驶者可能忽视风险和惊奇这摩托艇在任何水面特有行为。

安全信息

本手册使用以下符号和字句来强调特别信息。

安全警告符号 表示一 
表示一个潜在的危險。

警告

这是高性能的摩托艇，无经验的驾驶者可能忽视风险和惊奇这摩托艇在任何水面特有行为。

 小心 表示一个潜在的危險情况，
如不可避免，会引致轻伤或中等伤害。

请注意 表示一个指引，如不遵守，
会严重损坏摩托艇部件或其它财产。

有关本操作指南

本操作指南是用来让艇主/操作员或乘客熟识本艇各种控制器、维护保养和安全驾驶说明。

本手册会有几种语言书写，如有出现歧义，则以英语版本为准。

如你需要观看和/或打印额外的操作指南，只需要浏览以下的网址

www.operatorsguide.brp.com。

本手册里面的资料，在手册出厂时是正确的，不过庞巴迪休闲娱乐产品有限公司（BRP）的政策是不断改良其产品，而不会承担责任要将改良的部件安装在已经出厂的产品上。因为会有更新，本手册的描述和规格可能与制造后的产品有些不同。BRP 保留权利随时停产某些型号或更改规格、设计、特点、型号或设备而不会承担任何责任。

目 录

前言.....	1
出发前须知.....	1
安全信息.....	2
有关本操作指引.....	2

安全信息

一 般的预防措施	10
避免一氧化碳中毒.....	10
避免汽油火灾和其他危险.....	10
避免受到热的零件烫伤.....	10
配件和修改.....	10
特别安全信息.....	11
安全操作的提醒.....	11
水上运动(摩托艇拖曳).....	15
低温症.....	16
安全驾船培训班.....	17
现行的技术(智能控制).....	18
介绍.....	18
iTC (智能油门控制).....	18
iBR (智能刹车和倒档系统).....	19
iS (智能悬挂系统) (仅限于GTX Limited iS 260).....	20
安全装备.....	21
需要的安全装备.....	21
额外建议的装备.....	23
实习操作.....	24
何处实习操作.....	24
实习操作.....	24
不要忽视的重要因素.....	25
航行规则.....	26
操作规则.....	26
添加燃油.....	28
添加燃油步骤.....	28
推荐的燃油.....	28
拖车运输信息.....	30
重要的产品标签.....	32
摩托艇安全标签.....	32
遵照标签.....	41
驾艇前检查.....	45
摩托艇下水前操作.....	45
摩托艇下水后操作.....	49

摩 托 艇 信 息

控制器	52
1) 手把.....	54
2) 油门杆.....	54
3) iBR杆 (智能刹车和倒档).....	54
4) 发动机切断开关.....	55
5) 发动机启动/停止开关.....	56
6) VTS (可变平衡系统) 按钮(除GTX 155 and GTX S 1 5外所有型号).....	57
7) 运动按钮.....	57
8) ECO 经济省油按钮.....	57
9) MODE/SET 模式/设定按钮.....	57
10) 上下调节按钮.....	58
11) Cruise 巡航阿牛(除RXT-X 和RXT-X aS 型号外).....	58
资讯中心设定 (仪表)	59
资讯仪表描述.....	59
1) 速度表.....	61
2) 转速表.....	61
3) 多功能仪表.....	61
4) 指示灯.....	63
5) 燃油液位指示.....	64
6) VTS 位置.....	64
7) iS 位置 (仅限GTX Limited iS).....	64
8) 数字显示屏.....	65
9) 多功能显示屏.....	67
10) 水深显示 (GTX Limited and GTX Limited iS Models).....	67
11) 水温显示 (GTX Limited and GTX Limited iS Models)	67
12) 计时表显示 (HR).....	67
13) iBR 位置.....	68
14) 指南针.....	68
15) 巡游模式指示灯 (all Models Except RXT-X/RXT-X aS).....	68
16) 运动模式指示灯.....	69
17) 增压表 (RXT-X/RXT-X aS).....	69
浏览多功能显示屏.....	69
改变数字显示.....	72
重整数字显示.....	73
多功能仪表设定.....	73
设备	75
1) 手套箱.....	76
2) 前储物箱.....	76
3) 后储物箱	78
4) 灭火器容器.....	79
5) 座位.....	79
6) 乘客扶手.....	79
7) 登陆踏板.....	79

设备 (续上)	
8) 登陆平台.....	80
9) 快速系锁 (GTX Limited and GTX Limited iS Models).....	81
10) 前和后孔环.....	83
11) 停泊系绳栓.....	83
12) 舱底排水塞.....	83
13) 可调节船定翼(RXT-X aS).....	84
14) 可调节平衡翼片(RXT-X aS).....	85
15) 船首稳定器 (RXT-X aS).....	87
16) 滑水/尾波板绳柱(WAKE Pro model).....	87
17) 尾波板架(WAKE Pro model).....	88
18) 转向柱纵倾手柄.....	89
19) 可调工效转向把手 (AES) (RXT-X/RXT-X aS).....	90
悬挂.....	91
iS (智能悬挂系统) (GTX Limited iS).....	91
aS (可调节悬挂系统) (RXT-X aS).....	94
S (手动悬挂系统) (GTX S155).....	95
磨合期.....	97
在磨合期操作.....	97
操作指引.....	98
登上摩托艇.....	98
怎样启动发动机.....	102
怎样关闭发动机.....	102
怎样将艇转向.....	103
怎样挂进空档.....	104
怎样挂进前档.....	104
怎样挂进倒档和使用.....	105
怎样使用刹车.....	106
怎样使用可变平衡系统(VTS) (VTS).....	107
概括的操作建议.....	110
运行模式.....	113
巡游模式.....	113
运行模式.....	113
ECOMode(燃油经济模式).....	115
巡航模式.....	116
慢速模式(all Models Except RXT-X and RXT-X aS).....	118
滑水模式.....	120
学习钥匙模式.....	123
特别步骤.....	125
喷射泵进水口和叶轮清理.....	125
喷射艇翻转.....	128
摩托艇沉入水中.....	128
水淹湿的发动机.....	129
在水上拖曳摩托艇.....	129

维 护 保 养 资 料

维护保养时间表.....	132
维护保养步骤.....	136
机油.....	136
发动机冷却液.....	138
点火线圈.....	139
火花塞.....	140
排气系统.....	141
艇底板和进水格栅.....	143
牺牲阳极.....	144
滑水/尾波板绳柱(Wake 型号).....	144
保险丝.....	144
摩托艇护理.....	147
操作后护理.....	147
摩托艇清洗.....	147
储存和季节前准备.....	148
储存.....	148
季前准备.....	151

技 术 资 料

艇识别.....	154
船壳识别号码.....	154
发动机识别号码.....	154
R F D . E . S . S . 钥匙.....	155
发动机排放资料.....	156
生产商责任.....	156
代理商责任.....	156
物主责任.....	156
美国环保局排放规列.....	156
规格.....	157

寻 找 故 障

寻找故障指引.....	166
监测系统.....	171
故障码.....	171
故障指示灯和信息显示资料.....	172
峰鸣器代码资料.....	174

质量 保 证

庞巴迪休闲娱乐产品有限公司(BRP) 的美国和加拿大有限保修保证：

摩托艇..... 178

US EPA 排放相关质量保证..... 182

STATEMENT 2015年个人型号 SEA-DOO® 加拿大和纽约排气控制质量保证声明
..... 185

BRP 国际有限质量保证: 2015 SEA-DOO® 个人型摩托艇..... 189

BRP欧盟经济区有限责任保证, 独联体联邦, 土耳其: 2015 SEA-DOO® 个人摩托艇
..... 194

客 户 信 息

有关客户隐私..... 200

更改地址/物主..... 201

安全信息

一般预防措施

避免一氧化碳中毒

所有发动机排气中含有一氧化碳，一种致命的气体。吸入一氧化碳会引致头痛，头晕，昏昏欲睡，恶心，思路混乱和最终死亡。

一氧化碳是一种无色，无味的气体，在你看不到或嗅不到的发动机排气里面。致命的一氧化碳量很快聚集，你就会很快被制服不能自救。同时致命的一氧化碳浓度在密封或不通风的情况下逗留几小时或几天。如你经历任何一氧化碳中毒情况，请赶快离开，呼吸新鲜空气和寻求治疗。

为防止吸入一氧化碳引致严重人身伤害或死亡：

- 不要在通风不足或部分封闭的地方例如船屋、海塘或与其他船只靠的很近时操作摩托艇。即使你尝试流通发动机废气，但一氧化碳会很快达到危险水平。
- 不要在发动机废气可能会通过门窗进入建筑物的户外操作摩托艇。
- 当发动机启动时不要站在摩托艇的后面。人站在运行的发动机后面可能会吸入高浓度的废气。吸入含有高浓度一氧化碳的废气会导致一氧化碳中毒，严重健康问题甚至死亡。

避免汽油火灾和其它危险

汽油是极度易燃和易爆炸的。燃油蒸汽能扩延和被火星或甚至被几尺外的火焰点燃。

要降低火灾或爆炸危险，请遵守以下说明：

- 只用经认证的红色汽油容器储存汽油。
 - 严格遵守加油部分的说明。
 - 若汽油或汽油蒸汽存在发动机舱内，不要启动发动机。
 - 若油箱盖没有盖好，请勿启动或操作发动机。
 - 不要携带汽油容器在前储物箱或摩托艇其他任何位置。
- 汽油是有毒的，能引致人身伤害或死亡。
- 不要通过嘴用虹吸管吸入汽油。
 - 若您吸入汽油，溅入眼内，或吸入汽油蒸汽，请立即看医生。

若汽油溢到您的身上，用肥皂水彻底冲洗，并更换衣服。

避免热件灼伤

操作摩托艇时有些部件会变热。在操作期间和操作后短时间内请不要接触以避免灼伤。

配件和修改

不要未经授权修改或使用未经BRP 批准认定的配件。因这些更改未经BRP 测试，可能增加意外事故或伤害的危险，会使摩托艇在水上非法使用。联系授权Sea-Doo 的经销商查询可用配件。

特别安全信息

有关安全操作的提醒

这摩托艇的性能会明显地超越你可能已操作过的其他艇。确保你阅读和了解使用手册的内容来完全熟识摩托艇的控制和操作才好首次登艇出外旅行，或带同乘客一齐出外。如果你没有机会这样做，在一个适合的没有交通的地区独自练习来习惯每个控制器的感觉和反应。完全熟识所有控制器才好加速高于怠速。不要假定所有摩托艇的操控是同样的，每个型号经常在实质上都不同。

总是要记住，当油门杆返回怠速位置时，得到的控制方向性更少。要将摩托艇拐弯，转向和油门两者都需要。当你尝试驾驶离开物体时，不要松开油门。你需要油门来转向，如果发动机关闭，方向性的控制便失去。

纵使大部分摩托艇无法刹车，科技技术进步现在可以允许我们提供备有刹车系统的型号称为 iBR（智能刹车和倒档）系统。在一个安全和没有交通的地方练习刹车操作来熟识控制在刹车操作和在各种不同操作环境下的刹车距离。

停船距离会视最初的速度、负载、风向、乘员数目和水面的环境而不同。操作员使用 iBR（智能刹车和倒档）杆控制的刹车力度也会影响停车距离。

当刹车时，驾驶员必须要稳住自己身体对抗减速力量以防止在摩托艇上往前移动和失去平衡。

当操作一台设备有 iBR（智能刹车和倒档）系统的摩托艇时，小心后面跟随的其他艇或操作靠得太近可能不能迅速停止。

当在高速和首先使用刹车时，摩托艇后会有一个水羽云喷起进入空气中，这会使跟随的摩托艇操作员短暂地看不见你的摩托艇。重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间有较大的距离。

当摩托艇有速度前进时使用 iBR 控制杆，会开动刹车模式和产生的减速度与 iBR 杆的位置成正比例。你拉动 iBR 杆越多，刹车的力度越大。小心逐渐地拉下 iBR 杆来调节刹车力量的强度，和同时地松开油门杆。

由始至终将安全短索夹系在操作员的救生衣或腕带上和保持它不要给把手绊住以确保操作员跌落水时发动机能停机。骑艇后，从发动机切断开关上拿走钥匙以避免儿童或其他人未经授权使用。如果操作员跌落水和安全短索不像建议般系上，摩托艇的发动机不会停机。在你的能力范围和驾驶能力水平内驾艇。

避免侵犯的动作以降低失控、弹出和碰撞的风险。了解和顾及你的摩托艇的性能。

特别安全信息

避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习极端动作例如跳尾波或波浪。

iBR 刹车的特点不能防止你的摩托艇因为水流和风向而漂流。在向后的速度它没有刹车效果。

摩托艇的喷射推力能引致受伤。喷射泵可能拾取垃圾和向后抛出引致人身受损坏喷射泵和其他财产的风险。不要在不是专门设计储藏的地方储存物件。

带乘客驾艇，拖拉橡皮管，拖滑水员或尾波板滑水员会使摩托艇操作不同，需要更强的技能。

某些摩托艇型号备有拖绳孔眼或滑水绳柱（仅限wake 型号）能用来系上拖绳来拖滑水员，橡皮管，或尾波板滑水员。不要使用这些连接点或任何其它摩托艇部分来拖滑翔伞或其它艇。因为这些会引致人身伤害或严重损坏。内燃机需要空气来操作；所以这些摩托艇不能完全密封。任何操纵如不断打小圈，船头冲入浪里，或翻转摩托艇会导致进气口在水下面。因此注意水会吸进发动机引致严重发动机问题。请参考本指南的操作说明章节及保修部分。发动机废气含有一氧化碳，若吸入够量会导致严重健康问题或死亡。不要在狭小的地方操作摩托艇，不要让一氧化碳在摩托艇，遮蔽或密封的地方聚集。如停驻或筏运。小心其他摩托艇废气排放的一氧化碳。

要知道摩托艇操作的水域，水流，潮

汐，隐蔽的障碍物，尾浪和波浪等能影响操作。大风浪和恶劣的天气下操作摩托艇是不明智的。

在浅水区，要小心慢速行驶。搁浅或突然停止会导致受伤和摩托艇损坏。喷射泵会拾起杂物向后抛，会导致人身和财产安全。

要时刻将开关绳系在驾驶员救生衣或手臂上，避免把手钩住以确保驾驶员跌落时发动机停止。停艇后，从发动机切断开关上拿走钥匙以避免儿童或其他人未经授权使用。如果驾驶员跌落水中，没有系上开关绳，摩托艇发动机就不会停止。

在你的能力范围和技术能力水平内驾驶。

请负责任地安全驾驶。使用常识和礼貌。

顾及无浪区域，环境和其他水域使用者的权利。作为驾驶员和物主，你要为您的摩托艇的尾浪造成的损坏负责。不要让任何人抛出杂物。

即使您的摩托艇有高速驾驶的能力，我们强烈建议高速操作仅限在理想环境和允许的情况下。更高速的操作需要更高的技能，但会增加严重伤害的风险。

转弯，越过破浪或尾浪，在波涛汹涌的水面或跌落摩托艇所产生的力，尤其在更高速下会导致伤害，包括骨折或严重损害，避免急转弯。

摩托艇不是为夜间操作而设计的。

某些摩托艇是备有智能悬挂系统，虽然系统吸收部分的垂直的力并因此减低对你的身体冲击力，但不能够完全消除。为防止你和你的乘客被上下弹起和最后弹离摩托艇，减慢你的速度。

航行前

为安全原因和适当维护，在操作你的摩托艇之前，总是执行操作员使用手册所述的驾艇前检查。

不要超越你的摩托艇负载或乘客容量。超载能影响操作性、稳定性和性能。波涛的海面也降低容量。一个有效负载或乘员容量铭牌不是一个不用常识或良好判断的借口。

定期地检查摩托艇、船壳、发动机、安全设备和所有其他驾船用具，并保持它们在安全的操作情况。确保你有最低需要的安全设备、救生衣和任何你需要的额外用具供巡航用。

检查所有救生设备，包括灭火筒在安全操作情况和容易取用。展示给所有乘客知道这些设备储存在摩托艇上那个地方并确保他们知道怎样使用。要留意天气，出发前查询当地天气广播，留心天气改变。

保持准确和更新的驾艇区域的地图在船上。出发前，查看你计划驾艇区域的水面情况。为你计划的旅程保持足够的燃油。在使用前和驾艇期间总是核实燃油量。使用 1/3 燃油到达你的目的地，1/3 燃油回程和 1/3 燃油备用原则。考虑到因为恶劣的天气或其他延迟的变更。

操作员和乘客的注意

在操作摩托艇前，阅读和了解在摩托艇上、操作指南和所有其他安全文件并观看安全 DVD 光碟。

顾及适用的法律。查核当地和联邦驾艇法律适用于你想要使用摩托艇的水域。学习当地航海条例。知道和了解适用的航海系统（例如浮标和航标）。

记住太阳、风、疲劳或疾病可能会降低你的判断和反应时间。

不建议 16 岁以下的人或有某种缺陷例如有视力、反应时间、判断或对控制器的操作有缺陷的人驾驶此摩托艇。

当操作摩托艇时，总是使用安全短索并确保所有乘客熟识它的使用。

确保任何操作员和所有乘客知道怎样游泳和怎样从水中重新登上摩托艇。在深水中登艇要极大的努力。操作前或乘船往深水前，在水深到胸部的地方实习。如果一位乘客不知道怎样游泳，确保乘客由始至终穿上救生衣和驾艇时采取额外预防措施。

当艇后附近有人时，永不转动手把。远离转向活动的部件（喷嘴、iBR 闸、连接杆、等等）。

特别安全信息

当艇后附近有人时，不要起动发动机或操作摩托艇。

当起动发动机、关闭发动机或使用 iBR 杆时，小心 iBR 闸移动。闸自动移动可能会挤压扶着艇后的人的手指或脚趾。

在起动摩托艇前，操作员和乘客应要适当地坐好和紧握扶手，当艇移动时，由始至终要坐好。所有乘客应接受指示使用扶手或提供的座位皮带，或扶着前面的人腰部。当适当坐下时，每个乘客必须同时地放平两脚稳靠在每个搁脚板上。

当刹车时，骑艇者必须稳住自己身体对抗减速力以防止在摩托艇上往前移动和失去平衡。

摩托艇载着乘客加速时，不论从完全停止或在中途，总是逐渐地进行。快速地加速可能引致乘客失去平衡和向艇后跌落水中。确保你的乘客意识到和参与任何迅速的加速。

因为人跌进水里面或在喷射推力喷嘴附近，如果水压喷进体腔，会导致严重内伤。因此极力建议穿上保暖服。

当发动机运行时，远离进水格栅。物件例如长头发、松衣服或救生衣的带会缠绕住转动的部件。

重新登艇前，确保发动机关闭和钥匙从发动机切断开关上拿开。

当游泳者登艇或在附近，或从进水格栅清除垃圾或水草时，为防止意外起动，总是从发动机切断开关上拿开钥匙。

在摩托艇上，永不放你的脚和腿在水中来帮助转向。

未成年人操作

未成年人总是应由成人监督下操作。有关最低年龄的法律和未成年人申请许可证要求会因管辖区而不同。确保联系当地船艇当局查询有关该管辖权地区合法操作摩托艇的资料。庞巴迪公司建议最低操作员年龄为 16 岁。

药品和酒精

在酒精和药品影响下，永不操作你的摩托艇。像驾驶汽车一样，驾驶摩托艇需要清醒的、留意的和警觉的操作员。当喝醉或受药品影响下操作摩托艇不单是危险，它也是犯罪行为并带有重大的惩罚。这法律是强制施行。服用单一或组合的药品和酒精会减少反应时间、妨碍判断、损害视力和抑制你的安全操作摩托艇的能力。

警告

不要喝酒后驾艇。在受酒精影响下操作会危害你的乘客、其他驾艇者和你自己的生命。联邦法律禁止在受酒精或药品影响下操作摩托艇。

水上运动 (摩托艇拖曳)**警告**

避免人身受伤! 您的摩托艇不是设计用来拖拉其它艇、滑翔伞或任何其它空载设备。是设计用来水上运动的。

滑水, 滑尾板, 或乘坐拖曳充气器具是一些流行的水上运动。参加任何水上运动需要增加参与者和驾驶员的安全意识。如果您以前未曾在艇后拖过人, 花时间作为一个观察员, 与有经验的驾驶员工作和学习是非常好的主意。重要的是学习被拖人的技能和经验。

每个参加水上运动的人要查看这些指南:

- 载乘客或拉橡皮管, 滑水员或尾波板滑水员会使摩托艇操作有所差异, 要更大技巧。
- 要顾及乘客、被拖滑水员, 尾波板滑水员的安全和舒适感受。

- 当拉橡皮管、滑水员, 或尾波板滑水员时, 要带上一个观察员来观察被拖的人员, 告知驾驶员关于参与者的手势信号。驾驶员必须集中注意力操作摩托艇和观察前方水域。

- 只要按所需的速度航行, 遵从观察员的指示。

- 当拉橡皮管, 滑水员或尾波板滑水员时, 不要急转弯或用刹车系统除非有绝对需要。请记住即使该摩托艇操作灵活, 有刹车能力(iBR 模型), 被拖的人可能不能避开障碍物, 或拖人的摩托艇。

- 只让有能力的游泳者参加水上运动。

- 只穿经认证的救生衣。穿上合理设计的救生衣有助于受惊或无意识的人保持浮在水面上。

- 体谅其他人与您分享水域。

- 参加水上运动时, 驾驶员和观察员应监视拖绳的位置。松弛的拖绳会缠绕住摩托艇上的人员和物品, 尤其是急转弯或打圈时, 会引致严重人身伤害。

- 参加任何水上运动都不要用短的拖绳拖曳人员, 因为这会使人吸入高浓度的废气, 吸入含有一氧化碳的高浓度废气会导致一氧化碳中毒, 人身伤害和死亡。

特别安全信息

- 使用充足长度和尺码的牵引绳以确保其正确地连接到摩托艇。在不使用时，请总是保存牵引绳，当摩托艇未配备特制的牵引绳时，请不要装备牵引杆，它将会变得非常危险并且某人会落在上面；
- 请即时关注落水的人。在水中他或她可能不会游泳，可能不会被其他乘船的人发现。
- 在水中从背风面接近人。接近人员时请关闭发动机。
- 只在安全区域参加水上运动。远离其他船、河道、沙滩、限制区域、游泳者和频繁航行的水道和水下障碍物。
- 游泳前关闭发动机把摩托艇放在安全地方。
- 只在给游泳者指定的地方游泳。这些地方通常有游泳的浮标。不要单独游泳或夜间游泳。

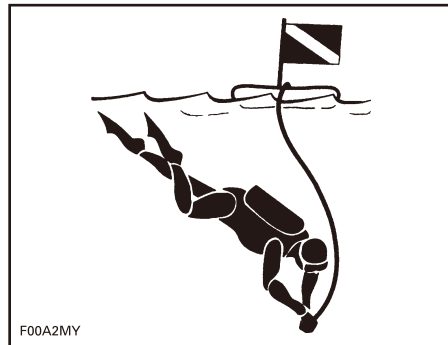


游泳区域浮标

- 不要在日出和日落之间滑水。在很多地区是非法的。

- 不要在滑水员，橡皮管或尾波板后面驾驶摩托艇。摩托艇以每小时40公里(25英里)的速度航行的话，它会再5秒内超越跌落在前方60米(197英尺)的人。
- 任何人在您水域附近，请关闭发动机拿走切断开关上的开关绳。
- 远离有潜水员下面浮标的地区45米(148英尺)距离。

避免人身伤害! 即使发动机关闭，也不要让任何人靠近喷水泵或进水格栅。物件如长发、宽松衣服或救生衣的带子会缠绕转动的部件引致严重受伤或淹死。在浅水区，贝壳、沙滩、或其他物件会被喷水泵拾取并被向后抛。



潜水员在下面浮动

有关认可，合法和安全水上运动法规，请联系您计划参加的安全水上运动项目地当地有关政府。

低温症

低温症是因为身体热量在水中流失而引起的不正常体温。是水上意外导致死亡的重要原因。一个人患了低温症，他或她失去意识然后被淹死。

救生衣能增加生存时间，因为它提供保温。

很自然地，水越暖，人需要的温度越少。当在冷水 (4 ° C 以下(40 ° F))，人们应考虑使用外套或保暖式救生衣，因其比背心式救生衣更保暖。

有关低温症保护有几点要记住：

- 当在水中浮时，不要尝试游泳除非你要到达附近的摩托艇、幸存者同伴或一个你能倚靠或爬上的物体。不必要的游泳增加体温的流失率。在冷水中，耐遇溺的方法要将你的头放在水中是不需要的。保持你的头离开水。这会大大减少热量流失和增加你的生存时间。
- 保持你对生存和营救有一个积极态度。这会改善延长你的生存时间的机会直至你被营救。不同的是这令你生存！
- 如果有多过一个人在水中，建议挤在一起。这动作使热量流失降低，因此增加生存时间。
- 总是穿上你的救生衣。当你进入水中 如果你没有穿上它，它将不会帮助你击退低温症的效果。

查核当地和联邦法律适用于你想使用你的摩托艇的水道。学习当地航海条例。知道和了解适用的航海系统（例如浮标和航标）。

安全驾艇培训班

很多国家建议或需要参加驾艇安全培训班。查核你当地的主管当局。

现行技术 (iCONTROL)智能控制

介绍

注意：在这部分描述的功能或特点不会应用在所有摩托艇型号上，可能是选购的项目。

iControl（智能控制系统）提供一个环境让操作员能控制多种系统而无需将手离开把手。

所有控制都在操作员手指中和按下一个按钮或拉一个杆便开动，因此操作员注意力能保持集中在水面上和驾驶摩托艇。

每个控制器是电子式和提供指令信号至电子模组，它的功能是确保它的系统在设定参数内适当操作。

在智能控制系统内组合各种系统有：

- iTCTM (智能油门控制)
- iBR (智能刹车和倒档)
- iSTM (智能悬架) (仅限GTX Limited iS 260)
- O.T.A.S.TM (油门松开辅助转向)

这些系统一起工作提供特点例如巡航模式、慢速模式和刹车，改善操作员控制的摩托艇反应，增加机动性和控制。

操作员阅读这本使用手册包含的所有资料是极端重要的，是为了熟识这摩托艇、它的系统、控制、能力和限制。

iTC (智能油门控制)

系统使用电子油门控制提供指令信号至ECM 发动机控制组件（电脑板）。使用这系统，无需使用传统的油门钢索。

iTC 智能油门控制允许以下的运行模式：

- 巡游模式
- 运动模式
- ECO 燃油经济模式
- 巡航模式(如配备)
- 慢速模式 (如配备巡游模式)
- 滑水模式(如配备).

OTAS 油门松开辅助转向系统也是智能油门控制。

Touring Mode 巡游模式

巡游模式是默认设定的驾驶模式。

在巡游模式，在某些情况下当从完全停止或在低发动机功率下操作，可用的发动机功率和加速度会减低

ECO 燃油经济模式

当选择 ECO 模式，燃油消耗量在任何规定的转速下会减少。当巡航时和想要最大燃油经济性时，这模式是理想的。详情参阅运行模式章节。

Sport Mode 运动模式

在运动模式，最大发动机功率可用于整个发动机操作范围。详情参阅运行模式章节。

Cruise Mode 巡航模式

当操作超过 3800 转/分时，巡航模式让操作员设定一个想要的摩托艇最高速度。巡航模式限制摩托艇速度，但不会保持它。操作员必须握住油门杆按下以保持前进的速度，这不像汽车的巡航控制当油门踏板松开时能够保持不变的速度。

当你在固定的巡航速度设定前进时，保持油门杆完全按下来让你全面注意保持良好的环境意识。
详情参阅运行模式的巡航模式。

学习钥匙

Sea-Doo 学习钥匙能够被编程来限制摩托艇速度，因此令第一次驾艇者或经验少的操作员学习怎样操作摩托艇，同时得到所需的信心和控制。

慢速模式

慢速模式是巡航模式的一个功能，它让操作员调节和设定怠速相当于时速 1.6 至 11 公里(1 至 7 英里)。当在慢速模式操作时，油门杆不应按下。

详情参阅运行模式章节。

滑水模式

滑水模式在拖滑水员或尾波板滑水者时有一个受控制的下水速度和准确地保持最高拖行速度。

详情参阅运行模式。

OTAS 油门松开辅助转向系统

油门松开辅助转向系统提供油门关闭时有额外的机动性。

限制

油门松开辅助转向系统不能帮助你在各

种情况下保持控制或防止碰撞。

当操作员要完全拐弯同时松开油门时，油门松开辅助转向系统是电子开动的。
参阅操作章节。

限制

纵使使用学习钥匙，初学者的能力操作摩托艇可能会被超越。

参阅运行模式。

iBR 智能刹车和倒档系统

这摩托艇使用电子控制刹车和倒档系统简称为 iBR 智能刹车和倒档系统。

iBR 模组控制倒档闸位置来提供向前推力、向后推力、刹车推力和空档。

操作员控制倒档闸位置，使用油门杆供前进推力或用 iBR 杆做空档、倒档和刹车功能。

注意：如果发动机运行，iBR 杆只能用来控制闸的位置改变。

使用智能刹车和倒档系统显著地减少摩托艇停车的距离和增加机动性，因它能用在直线、转弯、在高速或低速或用倒档推动摩托艇停泊或在近距离操作。

在理想环境下，有经验的操作员始终能减低一台备有 iBR 系统的摩托艇从初始的时速 80 公里（50 英里）缩短大约 33% 停船距离。

限制

纵使备有 iBR 智能刹车和倒档系统，摩托艇未有像陆地车辆的刹车能力。

停船的距离会视乎初速、负载、风向、水流、水面情况和刹车量而显著地不同。

iBR 系统在向后移动时无效。

它不能防止你的摩托艇被水流或被风吹而漂流。

iS（智能悬挂）系统结合有一个功能称为 DOCK MODE（停靠码头模式），当手动或自动开启时，停靠码头模式将悬架移下降低摩托艇的重心。当运输摩托艇，或在慢速操作或当油门松开辅助转向系统开动时是有用的，因为它降低翻艇的可能性。

限制

在驾驶时虽然系统吸收一部分的垂直的力转至骑艇者，但它不能完全消除。突然的颠簸能引致悬架下降到底部。

警告

- 告知欲遵照护航的摩托艇驾驶员对所有摩托艇的制动和操作能力极其重要；水浪表示着摩托艇之间必须保持适当的距离；
- 必须知悉跟随的摩托艇或其他船只必须保持适当距离，否则将很困难进行快速刹车；

iS 智能悬挂系统

(仅限 GTX Limited iS 260)

这摩托艇的悬挂系统是设计让骑艇者坐在称为移动甲板上。当悬挂系统是活动时，移动甲板通常是在上面位置。这表示移动甲板升高过固定甲板足够让悬挂系统当艇越过水面时来吸收向上和向下的移动。

安全装备

必备的安全装置

操作员和乘客必须穿着认可的救生衣适合用于摩托艇。

骑艇环境或需要人身保证时，操作员和乘客应可以容易使用艇上备有的不碎玻璃眼镜。

强风、水花、和速度都可以令人流眼水和令视线模糊。

作为摩托艇物主，您有责任确保艇上备有所有必须的安全装置，同时应该为自己和乘客安全，按情况考虑添置额外的装置。请查询国家和当地有关安全装置的法规。

国家规定的安全装置是必备的。如果本地法规规定要有额外装置，必须符合有权限当局的规格。

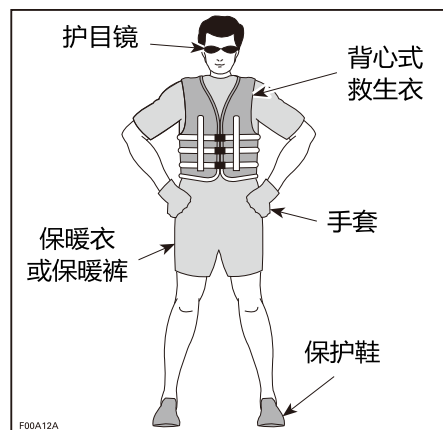
最低限度的装置包括：

- 个人救生衣 (PFDs)
- 最少15米(50 英尺)浮水抛绳
- 防水电筒或认可的闪光信号
- 信号显示装置
- 发声设备（汽笛或哨子）

建议的保护性衣服

摩托艇操作员和乘客必须穿着保护性衣服，包括：

- 一件保暖衣或厚、紧密编织，温暖贴身的衣服能提供相同的保护。例如薄的自行车短裤并不适合。当跌进水中或接近水泵喷嘴时，如水冲进腔体会引致严重内伤。一般的游泳衣没有足够保护防止水冲进男或女的下体。
- 也建议穿着鞋类、手套和安全眼罩或眼镜。建议用一些轻巧、柔韧的鞋来保护脚部。如踏在水中尖锐的物体时，能帮助减少受伤。



个人救生衣 (PFDs)

在娱乐用的摩托艇上应为每一个人由始至终穿上一件个人的救生衣。确保这些救生衣符合你的国家法规。

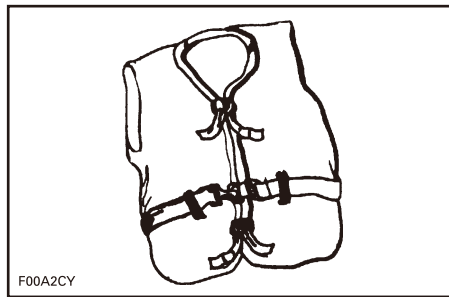
安全设备

一件救生衣提供浮力，当您在水里时，帮助您头部保持在水面上，和帮助您身体保持恰当姿态。因此选择救生衣时要考虑体重和年纪；救生衣的浮力必须能支持您在水里的体重。尺码也必须适合穿用者；体重和上身尺码是选择称身救生衣的最普遍方法。您有责任确保艇上的救生衣数量足够，尺码齐备以满足当地法例要求，并确保乘客清楚它们的位置，和如何使用它们。

个人救生衣种类

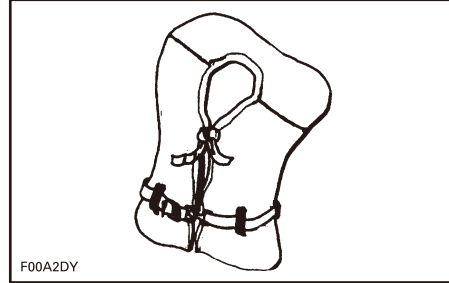
有五种合规格的救生衣。

类型 I，救生衣浮力最好。它的设计，便于将水里昏迷的人士，从面向下姿势翻转到直立，或稍微后仰、面向上的姿势。这类型可以大大增加遇险者幸存的机会，类型 I 是最有效的，尤其在离岸较远，救援时间较长的水域。在风浪较大的水中也是最有效的。



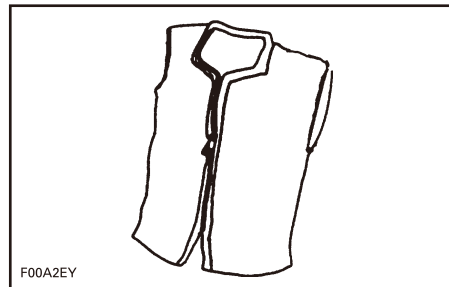
型号 I — 可穿戴

类型 II，耐用像类型 I，将在水中无意间翻人翻转，但不是很有效。果预计救援快速，例如在经常有其他使用这类型。



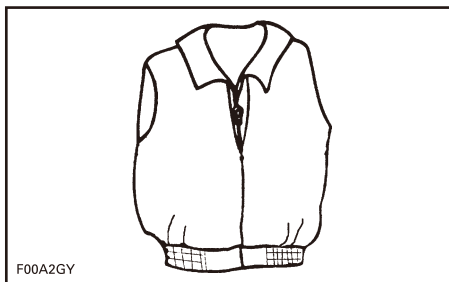
类型 II — 可穿戴

类型 III，救生衣让使用者保持直立或稍微后仰姿势。它不会协助翻转使用者。它保持使用者直立或稍微后仰，一般不会将使用者翻转为面向下姿势。浮力跟类型 II 救生衣一样，适用于经常有其他游玩者出现的水域。



型号 III — 可穿戴

类型 V，救生衣。使用时必须穿在身上，不能作浮泡用。充气后会像类型 I、II、III 救生衣一样提供浮力。但不充气时就可能失去救生功能。



F00A2GY

类型 V - 救生衣

头盔

一些重要的考虑

头盔是设计在万一撞击头部时提供某程度的保护。在大部分机动性的活动，戴头盔的优点明显比撤回更重要。但是在机动水上活动例如骑水上摩托艇，这不一定对，因有些与水有关的特别风险。

优点

头盔帮助减少受伤风险，万一头部撞击一硬的表面如其他的艇，例如艇相撞。同样地，有护颊的头盔能帮助防止面部、颌和牙齿受伤。

风险

相反在某些方面当跌出摩托艇，头盔会载水，像水桶一样，在颈和脊椎施加重压，这会引致窒息、严重或永久颈部或脊椎受伤或死亡。

头盔也可能妨碍周边视觉和听觉，或增加疲劳，这会导致增加撞船的风险。

比较风险与优点

要决定是否配戴头盔，最好是考虑你驾船的特别环境，同时其他的因素，例如个人经验等，水面是否有繁忙的交通？你驾船的作风是什么？

底线

因为每个选择会减少某些风险，但会增加其他风险，每次驾船，基于你特定的情况，你必须决定是否配戴头盔。

如果你决定配戴头盔，你必须决定什么头盔适合你的环境。选择合乎标准的头盔和是设计用于机动水上活动。

建议添置的额外装置

为了您可以有一个安全愉快的旅程，我们建议您添置额外的安全装置。列出的清单尽管不是包罗万有，却可供考虑：

- 当地地图
- 急救箱
- 拖曳绳索
- 遇难闪光信号
- 停泊系绳

放在防水袋或容器内的手机，在紧急的情况下，或者只是要联系岸上的人，是很派用场的。

实习操作

在使用摩托艇探险前，实习和熟悉你的摩托艇控制器、功能和操作特性总是一个好主意。

总是系上安全短索夹在发动机切断开关和另一边夹系在你的救生衣或腕带上。

何处实习操作

找寻一个适合的地区来实习。确保地区符合以下的要求：

- 没有交通
- 没有障碍物
- 没有水流
- 充足的空间供操作
- 足够的水深

练习操作

独自实习以下的操作。

转弯

在慢速实习以两个方向转圈。当适应练习后，增加难度至转 8 字圈。当这练习熟练后，重复以上练习，但增加速度。当这练习熟练后，重复以上练习，但增加速度。

停船距离

在不同的速度和刹车的力度下以直线实习停止摩托艇。记住摩托艇速度、负载、水的环境、水流和风向也影响停船的距离。

倒档

实习倒档操作，来学习摩托艇在倒档操作时怎样与转向做出反应。

注意：总是在慢速执行这个练习。

避开障碍物

将摩托艇转向和保持油门来实习避开一个障碍物（选择在水上一个虚拟点）。重复练习，但这次转弯时松开油门。

注意：做这练习时，你会学习到你需要的油门在不同的方向转向摩托艇。

停靠码头

使用油门、iBR 杆和转向实习停靠码头来熟悉摩托艇的反应和建立良好的控制技术。

注意：记住当倒后时转向的方向是相反的。

慢速模式、滑水模式和巡航模式

如果你的摩托艇有任何这些模式。重要的是了解它的操作和熟悉它的特点才好与其他人驾艇使用。

警告

滑水和巡航模式不是自动导航，它不会替你驾驶摩托艇。

重要因素不要忽视

另外总是记住以下的情况有一个直接的影响在不同的输入时你的摩托艇怎样表现 和反应：

- 负载
- 水流
- 风向
- 水面情况

确保对这些情况有警觉和相应地适应。
如果可能，在这些情况下进一步实习。

至于灵敏的动作，最佳的忠告是尝试减慢你的速度至最低限度。

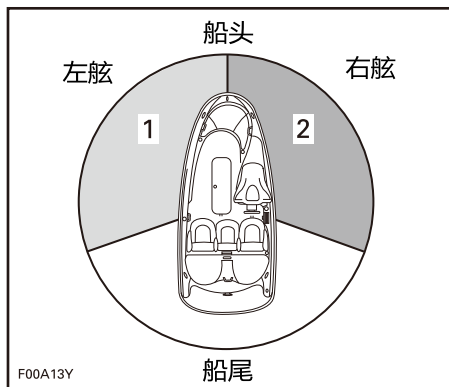
航海规则

操作规则

水上航道就像一条没有清晰界线的高速公路或道路。要防止相撞或避开其他船，就要遵守一套操作规则。这不是常识问题，这是法律的要求。

一般来说应该靠右驾驶，与其他的艇、船、人和物体保持安全距离。

以下的插图识别船的不同部分用来作为方向的参考点，船头就是船的前部，船的左舷（左边）看得见红灯从船头分开来识别和船的右舷（右边）看得见绿灯。



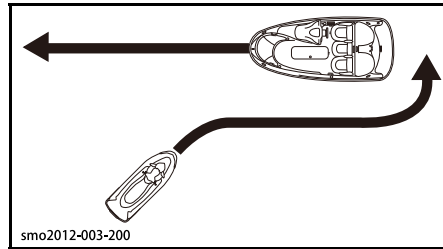
典型图示 - 方向参考点

1. 红灯
2. 绿灯 (让船区域)

交叉相遇时

让路给迎面和从你的右方而来的艇。永不从一条船的前面横过。你应看见他的红灯，他应看见你的绿灯（他有优先使用权）。

摩托艇没有这些颜色的灯，但这规则仍然适用。



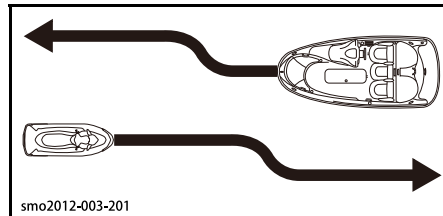
典型图示

像街上的交通灯一样，如果你看见红灯，停船，让路。他的船在你的右面和他有优先使用权。

如果你看见绿灯，小心通过。他的船在你的左面，你有优先使用权。

迎面相遇时

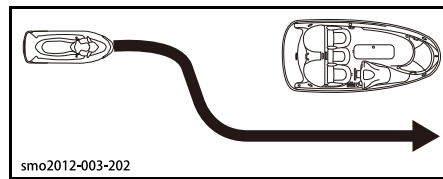
靠右行。



典型图示

从后超越时

向右方让路给其它艇和保持远离。



典型图示

航行系统

帮助航行的物体，诸如标志或浮标，可以协助你识别安全水域。浮标表示你应该靠浮标的右方（右舷）或左方（左舷）继续前进，或应进入那一条航道继续前进。也可以表示你是进入受管制的航道，例如：不允许制造尾浪，或限制速度的水域。也可以表示潜在的危險或对船有关的信息。

标志可以放在岸上或水里，标示着速度限制、不准使用机动力、抛锚处和其他有用的信息。

（每一种标志的形状提供有用的信息）
水域的适用标志。

确保你知道和了解航行系统在你想使用。

避免两艇相撞

当尝试转向离开障碍物时，不要松开油门。发动机动力和喷射泵推力是需要用来使摩托艇转向。

不停观望其他使用水面的人、其他的船或物体，尤其是拐弯的时候。遇上您或对方视线可能被遮挡的时候，更要提高警惕。

尊重他人使用水面的权利。总是跟其他艇、船、人和物体保持一个安全的距离。

不要跳跃波浪或尾波浪、骑在冲浪线或尝试使用你的摩托艇向别人或艇溅水。这样一旦判断艇的能力或你骑艇技巧有误差就会撞到别人或其他的艇。

这摩托艇可以让您比其他的艇拐更急更紧的弯。但是除非在紧急情况，不要高速地拐急弯。这种花巧动作让人难以清楚您的意向作出闪避。同时也容易将您或您的乘客抛到水里去。

不像大部分其他的摩托艇，这摩托艇是有刹车系统的（iBR）。

当操作备有 iBR（智能刹车和倒档）的摩托艇，要意识到其他跟随的艇或在近距离的艇会不能够迅速停船。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中表示一个刹车的动作。

重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两条摩托艇之间较大的距离。

停船的距离会视乎最初的速度、负载、风向、乘员数目和水的环境而不同。纵使适宜的动作避开障碍物是转向离开同时使用油门，但 iBR 也能用来刹车和转向来避开障碍物。

添加燃油

燃油充油步骤

警告

燃油是易燃的和在某情况下具爆炸性。总是在良好通风的地方工作。不要吸烟当汽油泵喷嘴手柄松开时，立即停止注油或让明火或火花接近。

关闭发动机。

警告

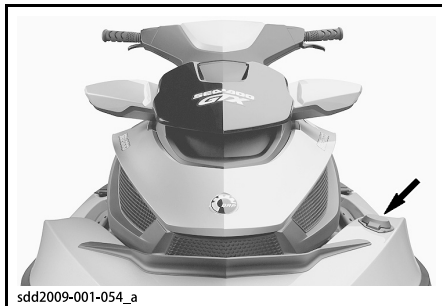
添加燃油前总是关闭发动机。

不要让任何人逗留在摩托艇上。

把摩托艇牢固地绑在加油站的码头。

预备一个灭火器在身旁。

当你用手指松开扣拉起之前轻轻用你的左手按下盖，盖会打开因它是用弹簧压力来推开。



典型图示 - 燃油箱盖

警告

插入汽油注油管在注油颈并添加燃油。

警告

为防止燃油逆流，缓慢加油让空气从燃油箱溜走。

当汽油泵喷嘴手柄松开时，立即停止注油和等一会才拿出注油管。不要拉出注油管后再注入多些燃油。

警告

不要过度注油或完全充满整个油箱和把摩托艇留在阳光下。当温度增加，燃油膨胀和可能溢出来。

关闭燃油箱盖和确保盖适当扣上。

警告

总是要抹干在摩托艇上任何溢出的燃油。

添加燃油后总是打开座位，拆下通气管（如适用）并确保没有燃油气味在发动机舱内。

警告

如有汽油或汽油气味出现，不要起动发动机。

推荐的燃油

注意 永不要用其他的燃油来做实验。永不要使用燃油含有多于 10% 乙醇。使用不推荐的燃油能引致摩托艇性能衰退和损害重要的燃油系统部件和发动机部件。

酒精燃料混合因国家和地区有所不同。您摩托艇的设计是用推荐的燃油来操作，但是注意以下方面：

- 不要使用含超过政府规定的乙醇百分比的燃油，若使用会导致燃油系统部件内出现以下问题：
 - 启动和操作困难
 - 橡胶和塑料腐化
 - 金属部分腐蚀
 - 发动机内部零件损坏
- 经常检查燃油泄漏情况或其它燃油系统异常，如发现汽油中的乙醇超过政府规定的乙醇量。
- 混合乙醇燃油吸收和保持水分，可能会导致燃油阶段分离，发动机性能问题或发动机损坏。

推荐的燃油

GTX 和 GTX S 型号

GTX 和 GTX S 型号

使用常规无铅燃油，平均辛烷值AKI达87,或辛烷值91。

除GTX和GTX S的所有模型

使用优质无铅汽油，平均辛烷值AKI达91 或辛烷值达 95。

所有模型

注意 不要用标签E85 燃油泵的燃油。
美国环保局规定禁止使用标签E15 的燃油。

拖车信息

注意 拖车木座的跨度包括木座宽度应调整以便给整个船体提供支撑。拖车木座的两端应不超过摩托艇的长度。确保拖车车轮位置固定，便于摩托艇的重心稍微在车轮的前面以支撑摩托艇的重量。

警告

不要倾斜摩托艇尾部来托运。我们建议以摩托艇正常位置来运输。

核对您所在地区关于牵引拖车的法规，尤其是以下项目：

- 刹车系统
- 拖车重量
- 后视镜

拖车运输摩托艇时采用以下预防措施：

- 要遵守拖车厂商建议的最大负载量及牵引杆负荷量。
- 将摩托艇前后孔环系紧，以便安全固定在拖车上（船头/船尾），如有必要额外系紧带。
- 确保油箱盖，前储物箱盖，手套箱盖和座位正确锁上。
- 遵守安全拖车措施。

注意 不要把绳索或系紧带放在座位或握柄上，因它们可能会被永久损坏。用破布或类似保护垫包住绳索或系紧带来避免摩托艇船舱。

GTX Limited 和 GTX Limited iS 型号

警告

在载运前确保移动甲板在甲板模式下。这将会降低引力并提高拖车的稳定性。

警告

托运摩托艇时，不要留任何装备在艇上。

Sea-Doo 船罩能保护摩托艇，尤其是在脏水道上航行时能防止泥污进入进气口。

警告

托运摩托艇时，不要留任何装备在艇上。

WAKE 型号

警告

不要把尾波板装载板架上。否则尾波板翼片会引致旁观者伤害或尾波板会飞离马路。

 警告

橡皮筋很紧，松开会向回弹，弹到人。小心使用。

注意：托运两条摩托艇时，可能有必要拆卸内部尾波板架。

重要的产品上标签

摩托艇安全标签

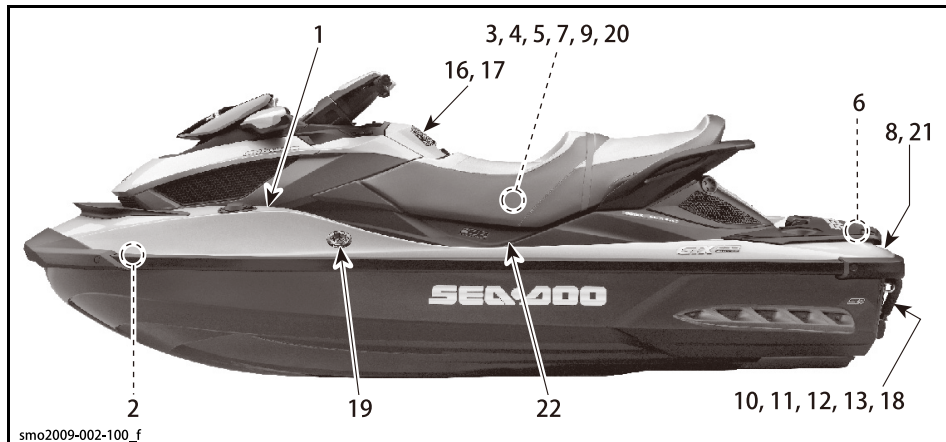
这些标签贴在艇上是为了操作员、乘客和旁观者的安全。

以下几页的标签插图是在你的摩托艇上。如果遗失或损坏，是可以更换的。请联系授权的 Sea-Doo 代理商。

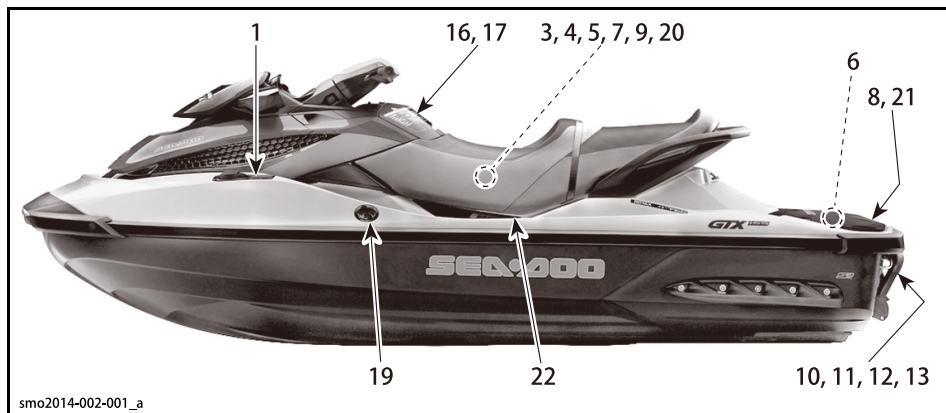
在操作这条摩托艇前，请小心阅读以下的标签。

注意：摩托艇的第一个插图表示各种标签的大约位置。点线表示标签不是在外表面和座位或某种类的盖必须打开才能看见标签。

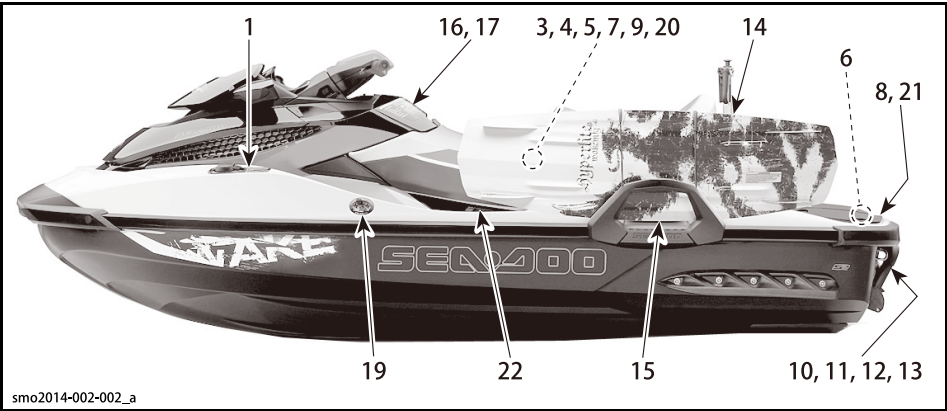
注意：如果在手册与艇之间有任何不符的地方，在艇上的安全标签是领先于这手册上的标签。



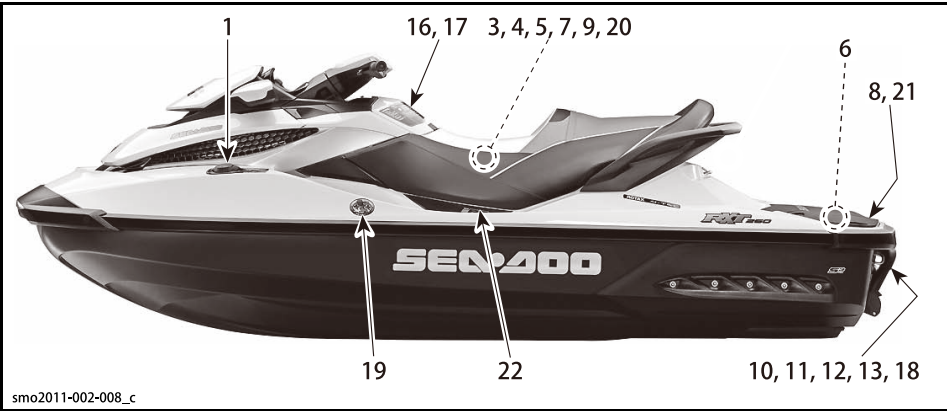
典型图示 – GTX LIMITED 和 GTX LIMITED iS



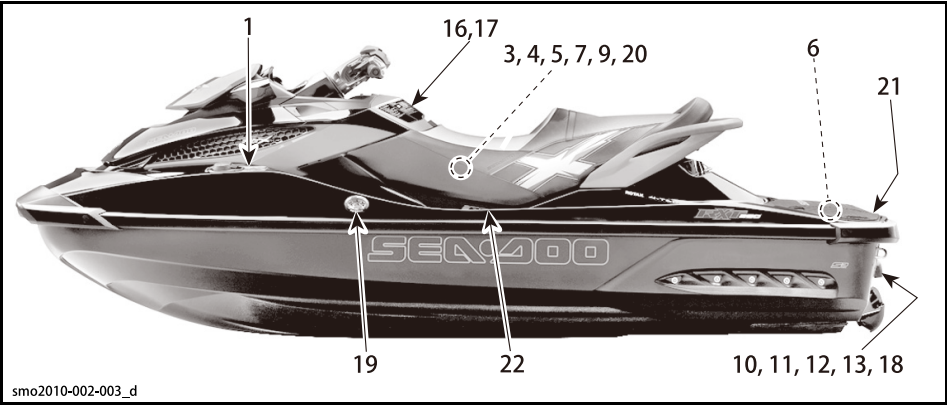
典型图示 – GTX



WAKE PRO

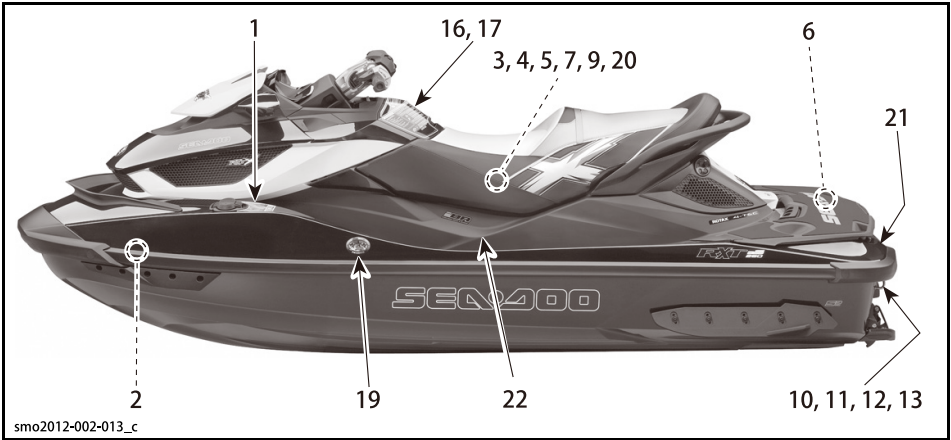


RXT 260



RXT-X

产品上重要标签



RXT-X aS



LABEL 1: TYPICAL



标签 2: 典型图示

**CAUTION**

小心发动机舱内机油和某些部件可能很热，直接碰触会导致皮肤伤。

检测机油液位

确保发动机在操作温度。（永不让发动机离开水而没有冲洗套件接上时运行，因这会损坏发动机）

- 艇要在水平位置才执行核实油量。
- 让发动机在怠速运行最少 30 秒钟。
- 停机并等候 30 秒钟。
- 拆下通气箱来到达发动机舱。
- 使用油尺来量度机油液位。

219903184

标签 3: FIXED DECK MODELS

**CAUTION**

小心发动机舱内机油和某些部件可能很热，直接碰触会导致皮肤伤。

检测机油液位

确保发动机在操作温度。（永不让发动机离开水而没有冲洗套件接上时运行，因这会损坏发动机）

- 艇要在水平位置才执行核实油量。
- 让发动机在怠速运行最少 30 秒钟。
- 停机并等候 30 秒钟。
- 拆下通气箱来到达发动机舱。
- 使用油尺来量度机油液位。

219903084

标签 3: iS MODELS

**WARNING**

每次执行汽油气味检查

- 总是拆下通气箱来到达发动机舱。
- 汽油蒸气能引致火灾或爆炸。
- 如有汽油气味出现不要启动摩托艇。
- 启动前总是装回通气箱和座位。

smo2009-002-105_aen

标签 4: 典型图示

**WARNING / AVERTISSEMENT**

When disconnecting coil from sparkplug, always disconnect coil from main harness first. Never check for engine ignition spark from an open coil and/or sparkplug in the engine compartment as spark may cause fuel vapor to ignite.

Lorsque vous déconnectez la bobine d'allumage de la bougie, toujours déconnecter la bobine d'allumage du harnais principal en premier. Ne jamais vérifier si le circuit d'allumage du moteur produit une étincelle en utilisant la bobine d'allumage et/ou la bougie dans le compartiment moteur car une étincelle pourrait entraîner l'allumage des vapeurs d'essence.

F18L0NY

标签 5: 典型图示

**WARNING**

- Remove battery from boat before charging.
- Do not overcharge battery.
- Improper charging of battery can cause explosion.

smo2009-002-106_aen

标签 6: 典型图示

NOTICE

注意：为遵守噪音条例，这发动机设计有空气消音器来操作。

- 没有空气消音器或不正确安装而操作能引致发动机损坏

219903177A

标签 7: 典型图示

**WARNING**

警告 避免严重受伤或死亡：

登艇前发动机必须关闭。

- 远离推进系统和进水格栅。当重新登艇时：
- 每次只准一人在脚踏上。
- 站在脚踏中间。

永不使用脚踏（如有此设备）来拉、拖曳、跳跃或在岸上登艇或其他不是这设计的用途。

219904252

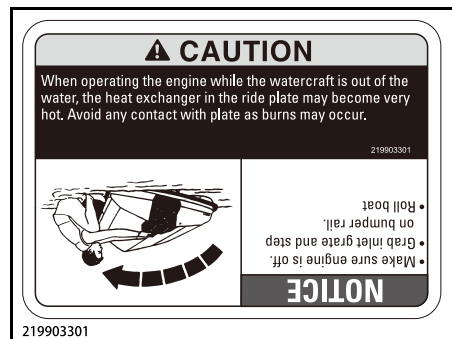
标签 8 - 固定甲板型号



标签 8 - 沙滩iS型号



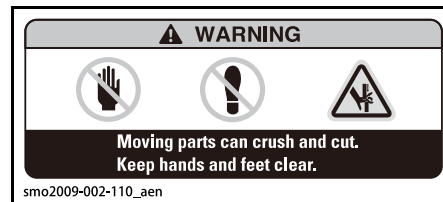
标签 9: 典型图示



标签 10: 典型图示



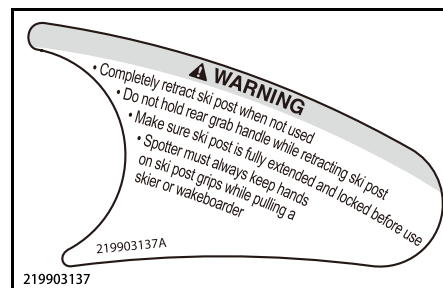
标签 11: 典型图示



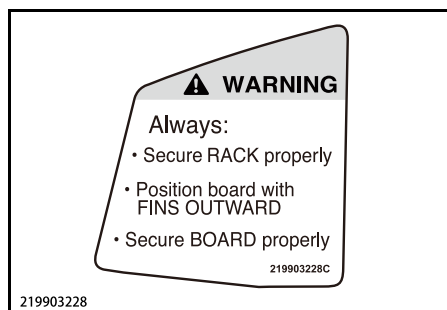
标签 12: 典型图示



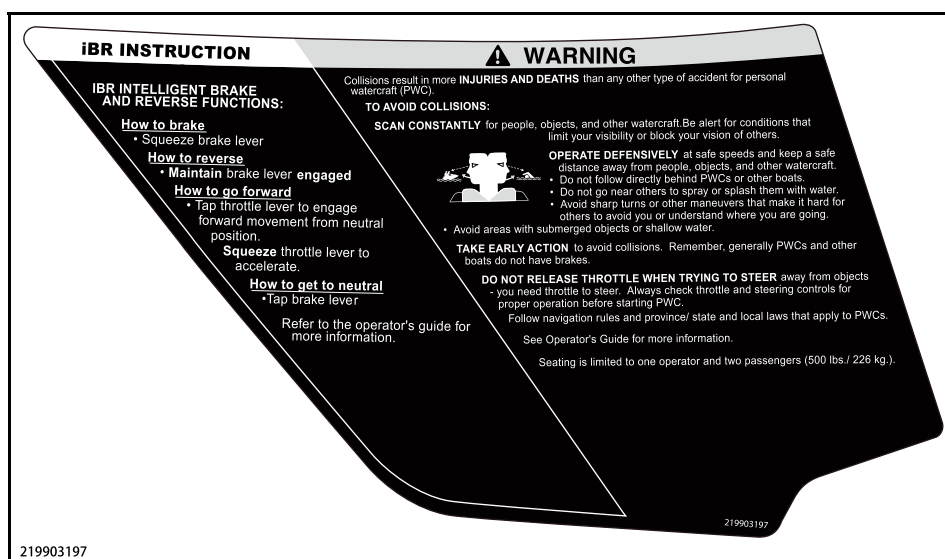
标签 13: 典型图示



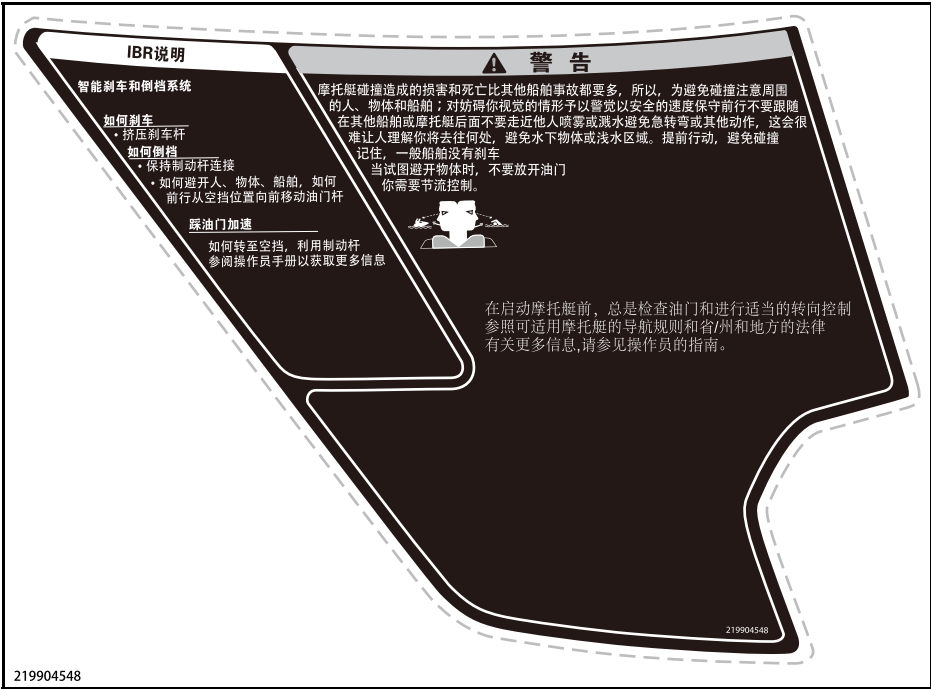
标签 14: 典型图示



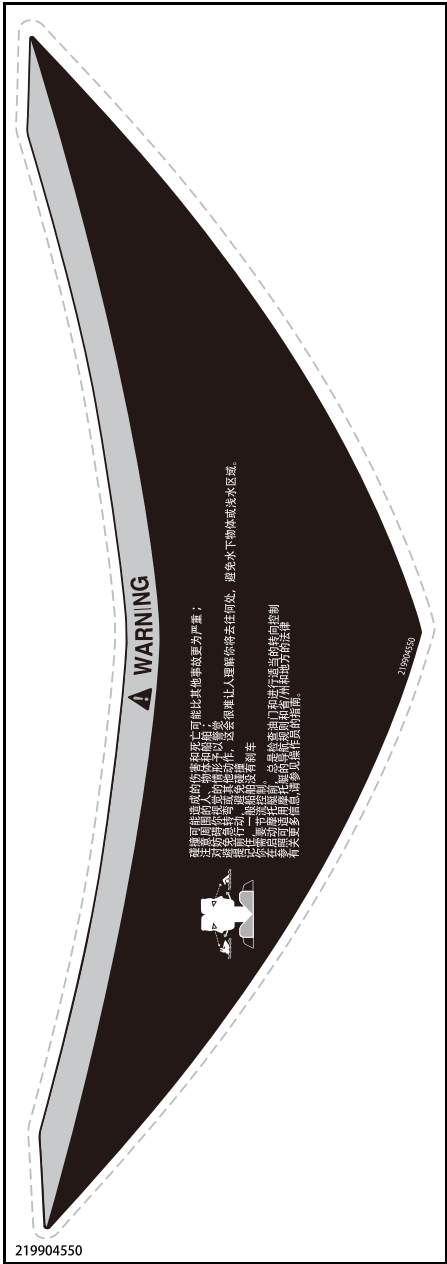
标签 15: 典型图示



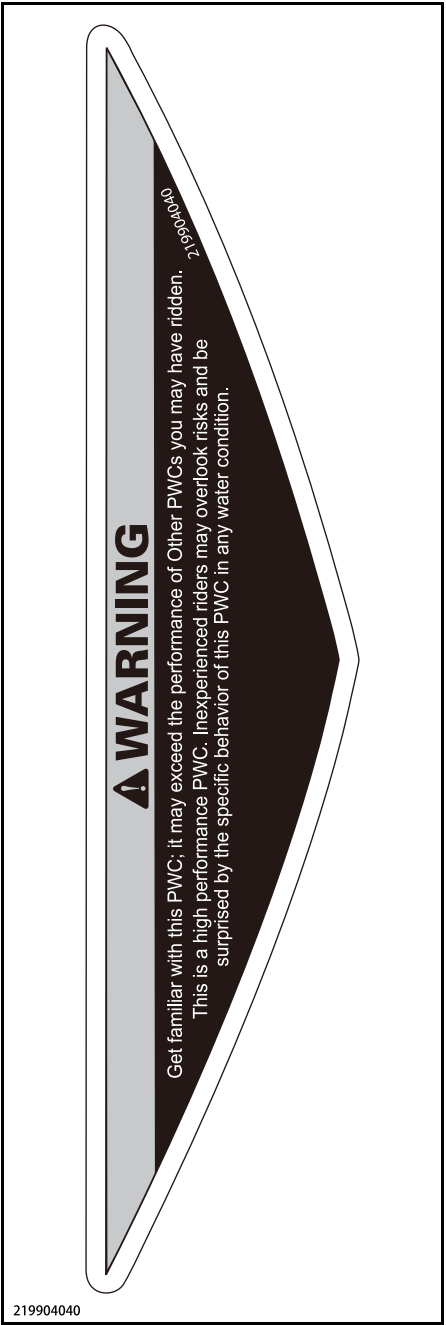
标签 16: GTX LIMITED 和 LIMITED-IS MODELS



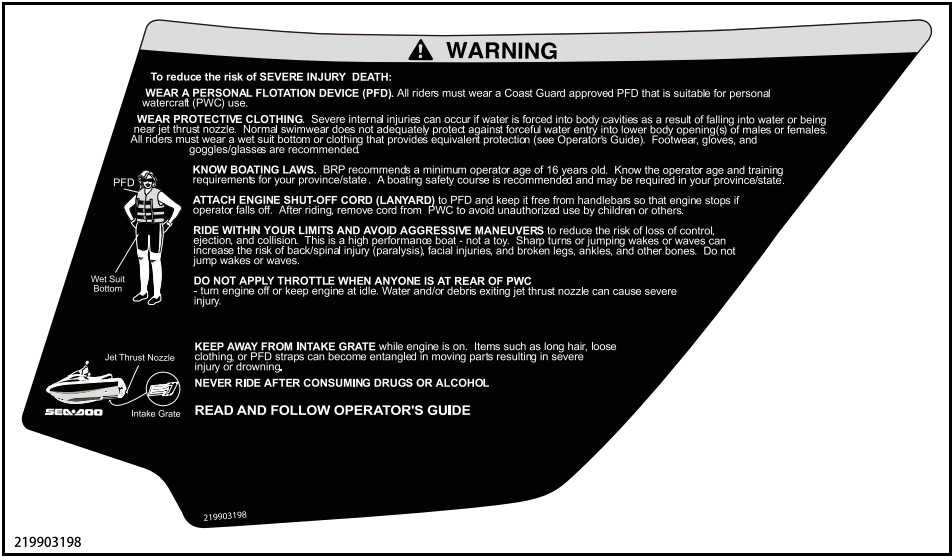
标签 16: GTX, WAKE, RXT 和 RXT-X MODELS



标签16：RXT-X aS 型号



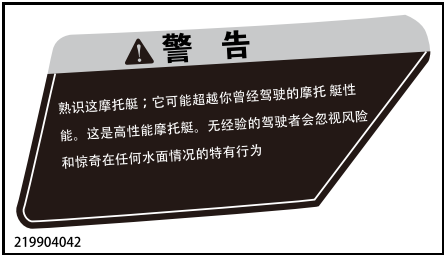
LABEL 16: RXT-X MODEL



标签 17: 除 RXT-X外所有型号



标签 17: RXT-X aS 型号

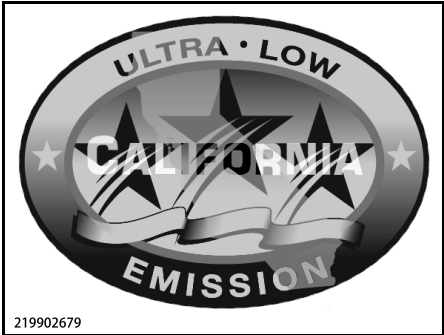


标签 17: RXT-X MODEL

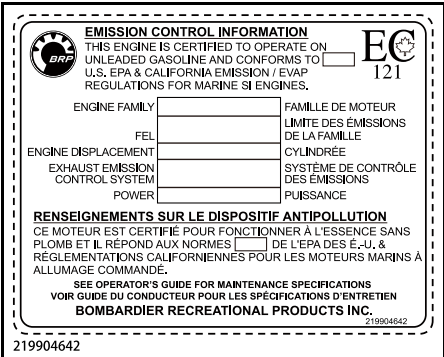


标签 18 – 仅限260发动机

遵照标签



标签 19 加拿大组装
加利福尼亚州三星
超低排放



标签 20 - INSIDE NORTH AMERICA ONLY



标签 21 - 典型图示

美国海岸防卫队认可豁免授权书（CGB88-001）
这船是不需要遵照以下美国海岸防卫队安全
的标准生效在证明书上的日期：
燃油系统 安全载荷容量资料显示漂浮动力通风
庞巴迪休闲娱乐产品有限公司



- 1. 遵照标签
- 2. 通气箱
- 3. 立管

驾艇前检查

警告

每次驾艇前执行驾艇前检查来探查在操作期间潜在的问题。驾艇前检查能帮你监测磨损和在变成问题前的恶化情况。纠正你发现的任何问题以减少故障或事故的风险。

摩托艇下水前做什么

警告

在查核以下项目前，发动机应在停机状态和钥匙应拿离发动机切断开关。当所有项目检查完毕和操作正常后，才可以起动摩托艇。

注意：在启动发动机并骑行前，推荐垂直摇动摩托艇后部以甩掉聚集在推进和倒车系统的沙子。

在启动摩托艇时，请检查一下表格中的物件；

在摩托艇下水前，检查下表列出的项目。

项目	操作	✓
艇体	检查	
喷水泵进水口	检查/清理	
喷水泵进水口	收紧。	
燃油箱	核实有否燃油泄漏或汽油气味	
发动机舱	检查/添加	
发动机机油液位	检查/添加	
发动机冷却液液位	检查操作	
转向系统	检查操作	
油门杆	检查操作	
iBR（刹车和倒档）杆	检查操作	
iBR（刹车和倒档）杆 (GTX Limited iS 260 only)	确保关闭和锁上	
前储物箱盖，平台盖板和座位	确保它是装在摩托艇上，适当关闭和锁上	
独立可取出的储物箱		

驾艇前检查

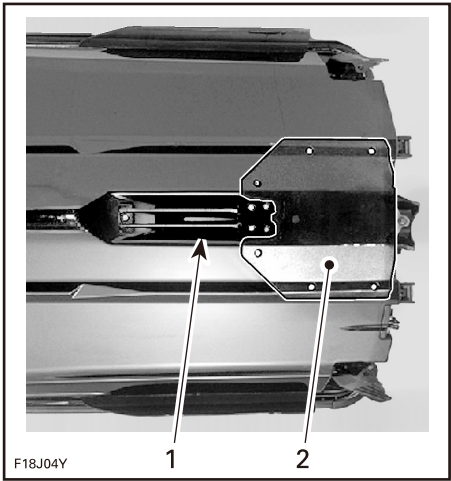
项目	操作	✓
尾波板架 (WAKE PRO 型号)	- 确保架适当安装和稳固 - 确保橡皮筋在良好状况 - 确保尾波板正确安装在架上和稳	
滑水/尾波板绳柱 (WAKE Pro model)	检查操作	
发动机启动/停机按钮	检查操作	
发动机切断开关	检查操作	

船体

检查船体有否破裂或其他损坏。

喷射泵进水口

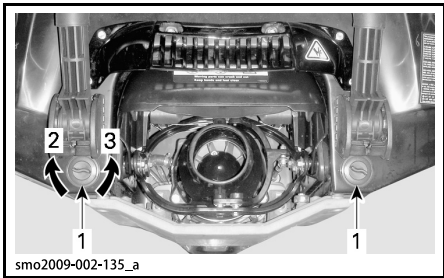
清除水草、贝壳、碎片或任何东西妨碍水流和损坏排气冷却系统或推进系统。按需要清理。如有任何障碍物不能清除，请联系授权的代理商维修。



典型图示 — 检查这些地方
1. 进水口
2. 艇底板

Drain Plugs

防护污水排水塞



典型图示 - 舱底排水塞位置
1. 舱底排水塞
2. 收紧
3. 松开

警告

在将摩托艇放下水前，确保排水塞正确稳固地安装。

燃油箱
注油入燃油箱

警告

严格地遵从注油步骤指引。

发动机舱
检查发动机舱有否燃油气味。

警告

如有任何泄漏或汽油气味出现，不要打开电源或起动发动机。使用前联系授权的Sea-Doo代理商、修理店或个人代理以寻求维修、重修与更换。请参阅包含在这里US EPA 排放相关质量保证请求信息；要到达发动机舱，打开座位。

机油

确保机油液位在维修步骤所述规格范围内。

发动机冷却液

确保冷却液在维修步骤所述规格范围内，检查发动机，船底板是否有冷却液泄漏。

所有型号，iS 型号除外

检查有否冷却液从发动机和艇底板泄漏。

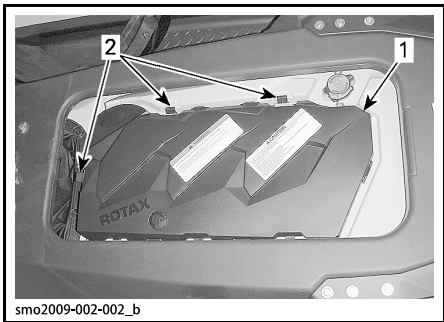
备悬挂的型号

也需要按下三块锁片来拆下通气箱和将它提高甲板延长板



小心

发动机离开水面操作时，发动机和船底板热交换器可能会变很热，避免接触发动机热的部分和船底板，因为可能会引致灼伤。



- 1. 通气箱
- 2. 锁片

转向系统

让他人帮忙，检查转向操作能否自由移动。确保所有需要的安全和救生装备，及额外货物正确储存在提供的储物箱内。当方向把手在水平位置时，喷射泵喷嘴应处于直行位置。确保喷射泵喷嘴易于旋转，与把手在同一方向（如：把手向左转时，喷油孔必须指向摩托艇左边）。



发动机舱：座位已打开

警告

启动前，检查方向把手和相应的转向喷嘴操作。摩托艇后方附近有人时，不要转弯。远离转向移动部件（喷嘴，iBR 闸，连接杆）。

油门杆

检查电子油门控制杆 (ETC) 是否操作顺畅。松开后立即回到初始位置。

警告

启动发动机前检查油门杆操作。如感觉油门杆有阻力。联系授权的Sea-Doo 经销商。

iBR iBR (智能刹车和倒档)

检查iBR 杆是否操作顺畅。松开后立即回到初始位置。

警告

检查iBR 杆是否操作顺畅。松开后立即回到初始位置。

智能悬架 iS 型号(GTX Limited iS 260 only)

1. 简短地按下起动/停机按钮来唤醒电脑板。
2. 切换至人工悬架模式。参阅IS (智能悬架) (GTX LIMITED IS)。

储物室、手套箱和座位

确保所有需要的安全和救生设备和任何额外的货物适当地储存在提供的储物室内。

确保独立的储物箱盖、前盖、手套箱、平台盖板、检修板和座位是关闭和扣上。

警告

确保座位、平台盖板、检修板和所有储物室盖稳固地扣上。

带悬架的型号

确保没有任何货物或其他材料在移动甲板 and 固定甲板之间。

警告

在移动和固定甲板间不要存放货物或其他同等类型的材料或者后悬架控制臂之间。这些区域应不受阻挡以甲板和其他积聚在脚坑的水的移动。请仅适用存储箱。

尾波板架(WAKE Pro model)

警告

在使用摩托艇前，确保尾波板架适当地稳固在摩托艇体和尾波板适当地放置和稳固在板架上。确保尾波板固定带是在良好状态。

滑水/尾波板绳柱(WAKE Pro 型号)

使用前，确保滑水/尾波板绳柱完全伸出和锁上。

当不用时，完全缩回和锁上。

警告

小心被拖的滑水员/尾波板滑水员，因拖绳松开时可能会向摩托艇后冲。拖滑水员，尾波板滑水员或玩具时不要急转弯。在不使用时请总是存储绳索；

注意 滑水员/尾波板设计用来拖曳最大毛重114 公斤（250 磅）的滑水员或尾波板滑水员。

发动机切断开关和发动机开始/停止按钮

若没在切断开关上安装开关绳，按下开始按钮。

安装发动机切断开关上的开关绳。

按开始/停止按钮启动发动机，然后按下开始/停止按钮关闭发动机。

注意：要让发动机启动，开关绳帽正确安装在发动机切断开关上，5 秒钟内按下开始/停止按钮。

重新启动发动机，从发动机切断开关上拿走开关绳帽停止发动机。

 **警告**

若开关绳帽松开或不在发动机切断发动机上，立即更换以避免不安全使用。若从发动机切断开关上拿走开关绳帽或按下开始/停止按钮，不能关闭发动机，不要用摩托艇。请联系授权的Sea-Doo 经销商。

摩托艇下水后须知

在摩托艇下水后和开始驾艇前，检查下表列出的项目。

项目	操作	✓
资讯仪表	检查操作	
智能刹车和倒档系统 (iBR)	检查操作	
可变平衡系统 (VTS)	检查操作	

资讯中心 (Gauge)

1. 按启动/停止按钮并在发动机切断开关上安装系绳；
2. 当资讯中心通过自我测试功能进行循环，确保所有功能开启。

 **警告**

始终连接你的系绳片至摩托艇 腕带 (所需腕带)

iBR 系统

注意 确保摩托艇前和后有足够的空间来安全执行智能刹车和倒档测试以避免碰撞。在测试期间，摩托艇将会移动。

1. 解开系泊摩托艇在码头的系船绳。
2. 起动发动机和确定摩托艇不移动。
3. 在左把手上完全按下 iBR 杆，摩托艇应往后慢速移动。
4. 松开 iBR 杆，应没有任何倒档推力。

 **警告**

总是将安全短索系在你的救生衣上或手腕上（需要手腕带）。

VTS 可变平衡系统

发动机在向前推进运行时，交替的按下平衡系统的向上和向下箭头按钮来检查平衡系统操作。确认平衡系统位置指示表在仪表上移动。

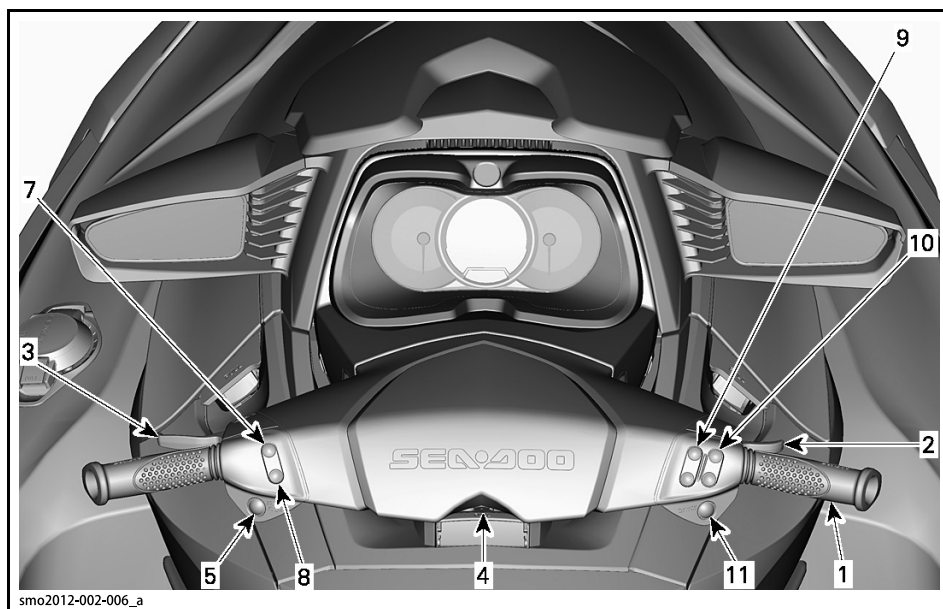
也双按向上和向下箭头按钮（如有此设备）来测试预设的平衡位置。

骑行前检查

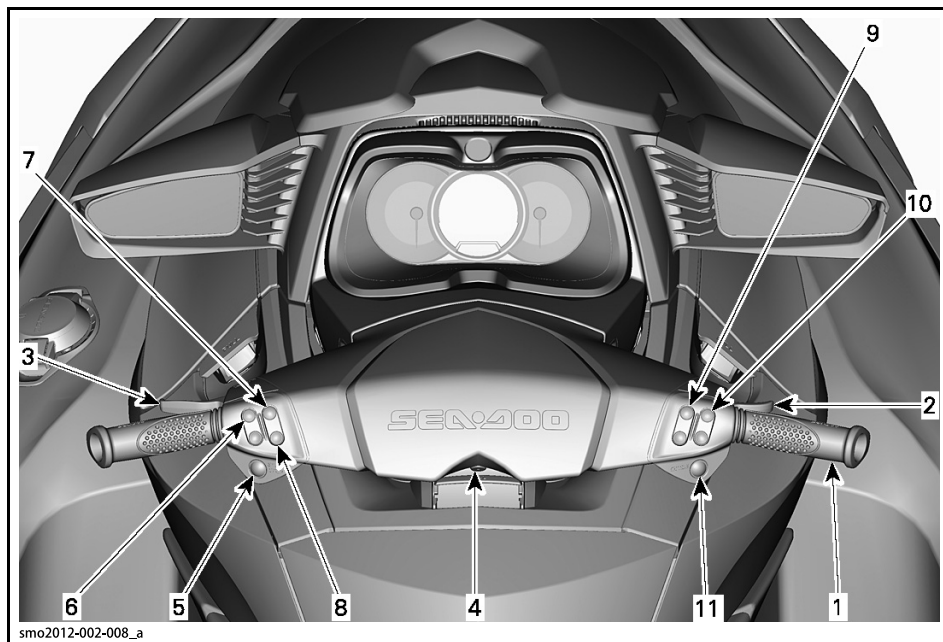
艇资料

控制

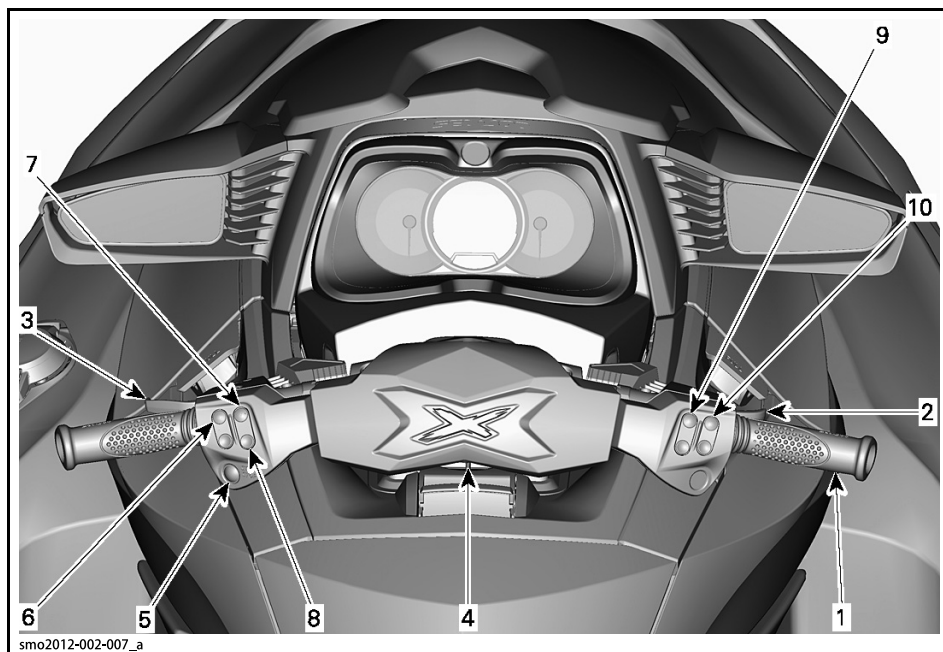
注意: 某些摩托艇安全标签未在如图所示。欲获取摩托艇安全信息, 请参阅摩托艇安全标签部分;



GTX 155/GTS S 155



GTx LIMITED/GTx iS LIMITED/RXT/WAKE PRO



RXT-X/RXT-X aS

注意: 某些在这节描述的指示表、功能或特点不适用在每台摩托艇上或可能是选购的项目。

1) 把手

把手控制摩托艇的方向。在前进操作期间, 将把手转向右便把艇转向右行, 相反亦然。

警告

起动前检查把手和相应的转向喷嘴的操作。当艇后面附近有人时, 永不要转动把手。远离推进系统。

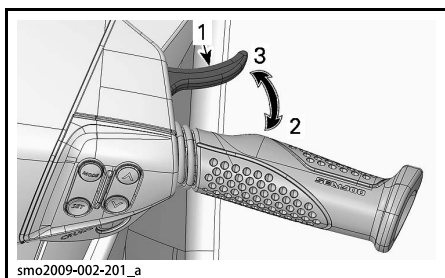
当在倒档操作时, 转向的方向是相反的。当在倒档行驶时, 转动把手向右, 摩托艇会转向左。

2) 油门杆

油门杆位于右边把手上电子式控制发动机速度。

要增加或保持摩托艇速度, 用你的手指拉油门杆。

要减慢摩托艇速度, 松开油门杆。



1. 油门杆
2. 加速
3. 减速

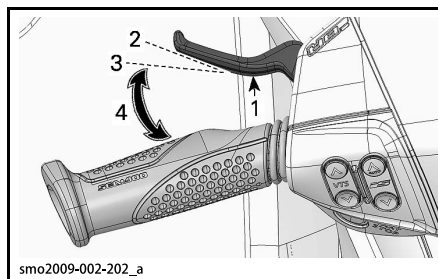
油门杆是装有弹簧和在未按下时应返回怠速位置。

3) iBR 杆 (智能刹车和倒档)

在左边把手上的 iBR 杆能电子式控制:

刹车
倒档
空档

注意: 最少 25% 的 iBR 杆行程是需要来开动 iBR 功能。



典型图示

1. iBR 杆
2. 杆松开位置
3. 需要 25% 行程来开动 iBR 功能
4. 操作范围

在时速高于 8 公里 (5 英里), 拉入 iBR 杆会使用刹车。

注意: 如果水流速是 8 公里 (5 英里) 或以上, 不能挂上倒档, 因为超过倒档的速度界限。

在时速低于 8 公里 (5 英里), 拉入 iBR 杆会挂上倒档。

在刹车或倒档操作后, 当 iBR 杆松开便会挂上空档。

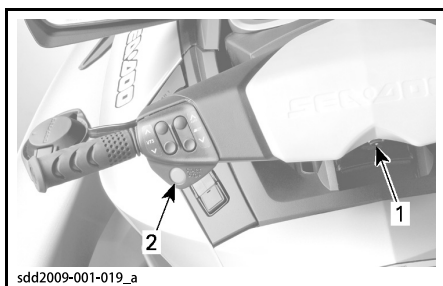
警告

当松开 iBR 杆时如果油门杆仍然拉入，在一瞬间延迟后，艇将会开始向前移动。
如果不需要向前加速，松开油门杆。

注意：平衡 iBR 系统能微调空档位置。
详情参阅操作指引。

4) 发动机切断开关

发动机切断开关是位于把手中间。



典型图示

1. 发动机切断开关
2. 启动/停止按钮

要让发动机起动，安全短索帽盖必须稳固扣在发动机切断开关上。

警告

总是系上安全短索夹在操作员的救生衣或腕带上。



典型图示

1. 安全短索帽盖在发动机切断开关上
2. 安全短索夹稳固系在操作员救生衣上要停止发动机，从发动机切断开关拉出安全短索帽盖。

警告

当发动机停止，刹车功能和所有摩托艇方向性控制便失去。

警告

当摩托艇不操作时，总是拿走钥匙以防止意外起动或避免其他人或儿童未经授权使用和防止偷窃。

数字编码防盗系统 (D.E.S.S.) (RF D.E.S.S.)

安全短索帽盖含有数字编码防盗系统钥匙被编有一个独一无二的电子序号，这相等于传统的钥匙。

数字编码防盗系统阅读安装在发动机切断开关上的钥匙和它认识到的钥匙才允许发动机起动。

数字编码防盗系统带来更大的灵活性，你能够购买额外的钥匙和将它编程用在你的摩托艇上。

总数 10 把钥匙可以编程在摩托艇上。

要将钥匙编程在你的摩托艇上，请联系授权的代理商。

RF D.E.S.S. 钥匙承认

两短哔声表示系统准备让发动机启动, 否则参阅寻找故障章节。

RF D.E.S.S. 钥匙种类

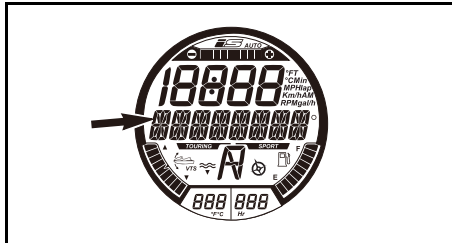
有两种钥匙能够使用

- 正常钥匙
- 学习钥匙

为容易辨认钥匙，安全短索浮子有不同的颜色。

钥匙种类	浮子颜色
正常	黄色或黑色
学习	绿色

资讯中心显示的D.E.S.S. 钥匙类型



钥匙的种类在此显示 可能出现的信息：

信息可能性:

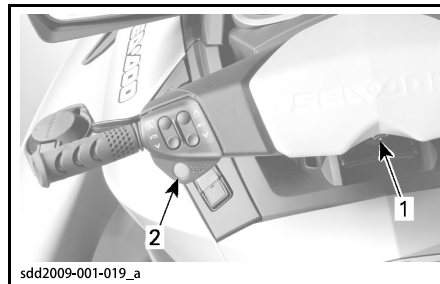
- 正常钥匙
- 学习钥匙

Sea-Doo 学习钥匙限制摩托艇速度和发动机扭力，因此让第一次使用者或较少经验的操作员学习怎样操作摩托艇同时获得所需的信心和控制。

详情参阅操作模式章节。

5) 发动机启动/停机按钮

发动机起动/停机按钮是位于左边把手。



典型图示

1. 发动机切断开关
2. 启动/停止按钮

发动机启动和停机

参阅操作指引章节的详细说明。
学习钥匙模式也提供设定摩托艇最高速

唤醒电气系统

不用安装钥匙在发动机切断开关上，按一次起动/停机按钮。

这会供电给电气系统，资讯仪表会进行自我测试，及在几秒钟后显示屏变成空白。

起动/停机按钮按下后，电气系统会保持供电大约 3 分钟。

这功能让悬挂系统（如适用）开动而无需起动发动机。

注意：如果启动/停机按钮按住而没有安装钥匙，资讯仪表显示屏亮起和按住的时间一样长。

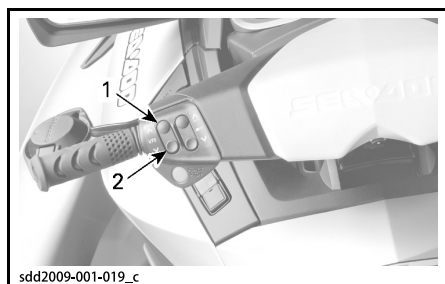
6) VTS (平衡系统) 按钮 (所有型号除 GTX 155 and GTX S 155外)

此摩托艇备有可编程的高性能平衡系统。

它调节喷嘴垂直位置来提供摩托艇平衡调节。

平衡系统能电动调节至想要的姿势，或在两个预先设定的平衡位置之一。

按平衡系统控制按钮（向上或向下箭头）来调节摩托艇乘坐姿势。



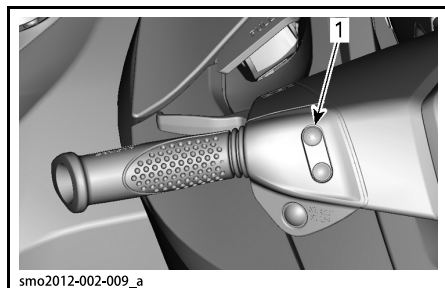
典型图示 - VTS控制按钮

- 1. 船头向上
- 2. 船头向下

详情参阅操作指引章节

7) Sport (运动) 按钮

这 Sport (运动) 按钮是位于左边把手。



典型图示

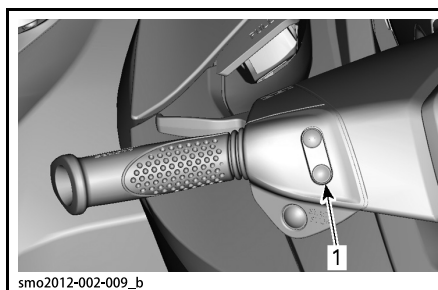
- 1. Sport (运动) 按钮

它是用来开动或撤消运动模式。

详细说明参阅操作模式章节。

8) ECO (燃油经济) 按钮

ECO (燃油经济按钮) 位于左边把手



典型图示

- 1. ECO (燃油经济) 按钮

它是用来开动或撤消 ECO (燃油经济) 模式。

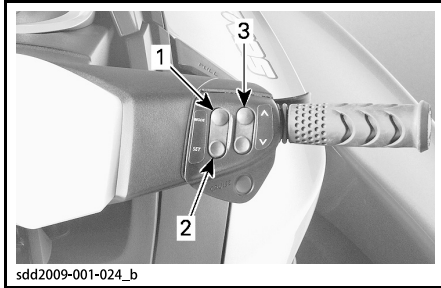
详细说明参阅操作模式章节

9) MODE/SET (模式和设定) 按钮

这些按钮是位于右边把手上。

MODE (模式) 按钮来卷动可用的各种功能显示在资讯仪表的屏幕。

SET (设定) 按钮来选择想得到的功能、浏览一个功能的子菜单或储存任何修改的设定。

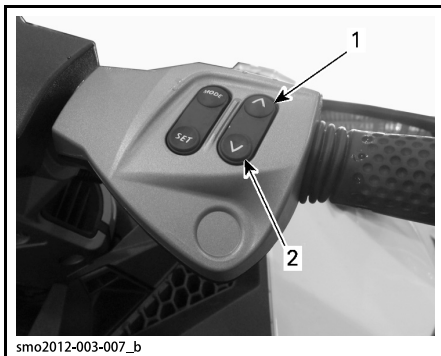


典型图示

1. MODE模式按钮
2. SET 设定按钮
3. 向上和向下箭头按钮

10) 向上和向下箭头按钮

这些按钮是位于把手的右边。



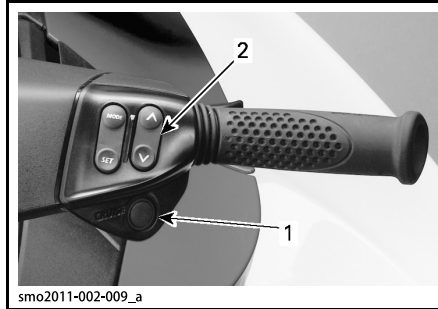
典型图示

1. 向上箭头按钮
2. 向下箭头按钮

向上或向下箭头按钮是用来通过资讯仪表选择或更改一个设定。

11) 巡航按钮(RXT-X 和RXT-X aS 型号除外)

巡航按钮是位于把手的右边，刚好在向上和向下箭头按钮下面。



典型图示

1. 巡航按钮
2. 向下和向下箭头按钮

它是用来开动或撤消巡航模式或进入慢速模式。

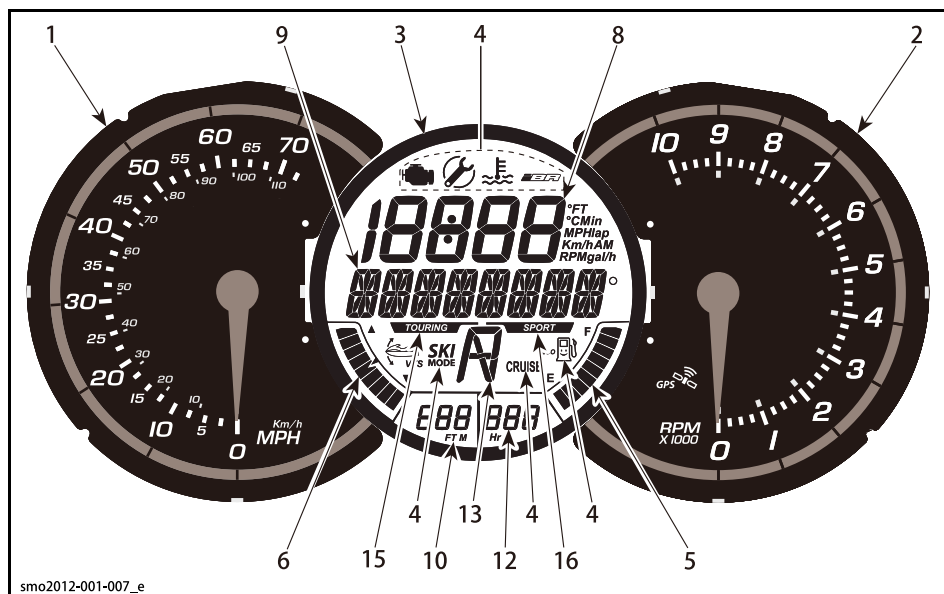
详细说明参阅操作模式章节。

资讯仪表 (GAUGES)



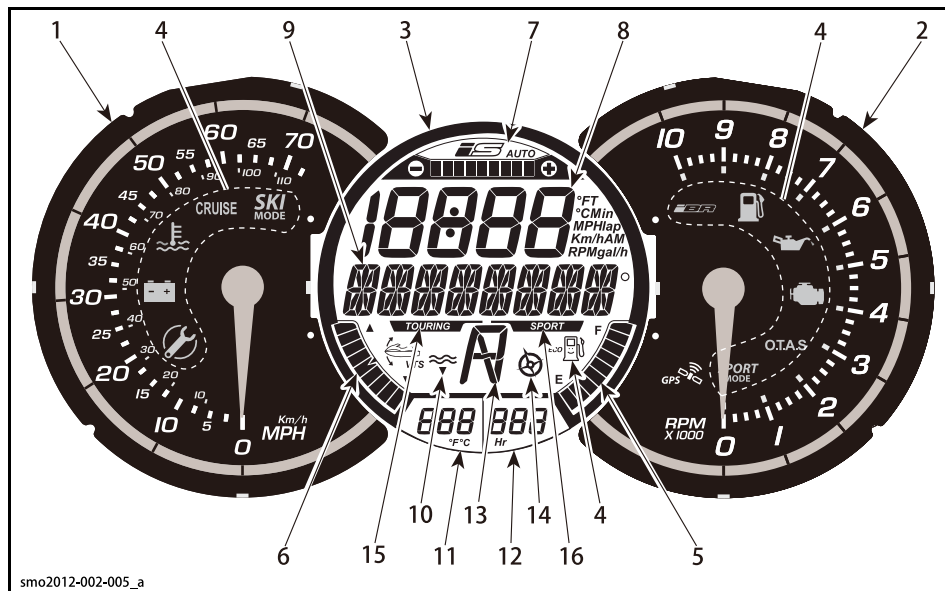
驾艇时不要调节显示屏，你会失去控制。

资讯仪表详述

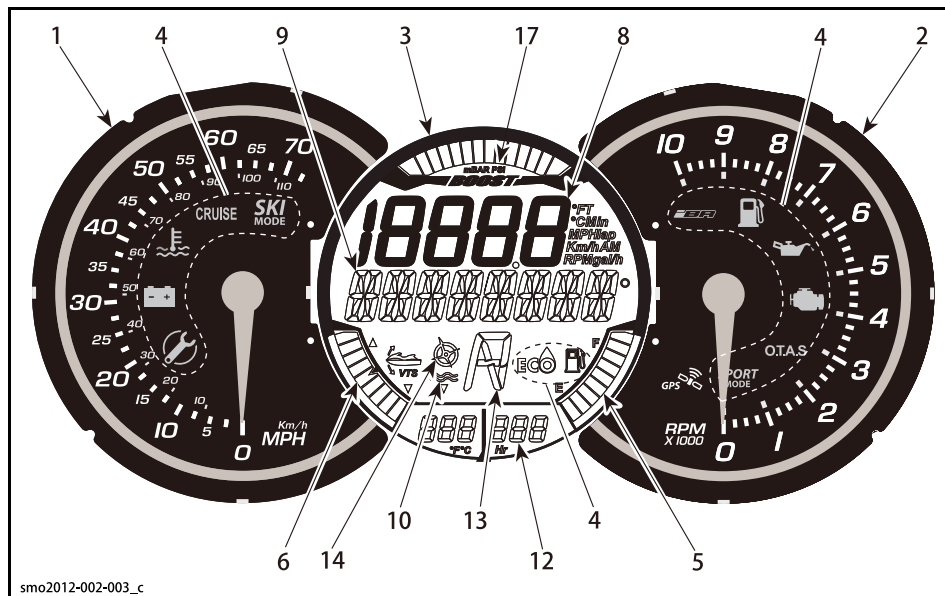


GTX 155/GTX S 155

资讯中心 (GAUGES)



GTX LIMITED/GTX IS LIMITED/RXT/WAKE PRO



RXT-X/RXT-X aS

1) 速度表

速度表位于资讯仪表左边提供以英里/小时 (MPH) 和公里/小时 (km/h) 指示模拟式摩托艇速度。

速度显示是根据结合在资讯仪表的全球定位系统 (GPS)。

如果某些原因失去 GPS 信号，默认的模式会使用，仪表收到其他系统的信号来计算和提供摩托艇估计的速度。

2) 转速表

转速表提供发动机每分钟转数的模拟式指示。将指示的数字乘以 1000 来获得实际的发动机转速。

3) 多功能仪表

多功能仪表位于资讯仪表的中间，能同时显示不同的指示。

数字和多功能显示屏上的指示符能用来显示各种指示，或选择操作模式和更改设定正如在各自的章节所述。

资讯仪表 (GAUGES)

多功能仪表特点

	GTX 155 GTX S 155	GTX LIMITED	GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X/ RXT-X aS	WAKE PRO
巡游模式指示符	X	X	X	X	不适用.	X
运动模式指示符	X	X	X	X	不适用.	X
燃油液位指示	X	X	X	X	X	X
计时表显示	X	X	X	X	X	X
水深显示	-	X	X	-	-	-
ECO燃油经济模式指示符	X	X	X	X	X	X
巡航模式指示符	X	不适用	不适用	不适用	不适用	不适用
iBR 位置指示表	X	X	X	X	X	X
滑水模式指示符	-	不适用	不适用	不适用	不适用	不适用
平衡位置指示表	X	X	X	X	X	X
增压表	不适用	不适用	不适用	不适用	X	不适用
iS 位置指示	不适用	不适用	X	不适用	不适用	不适用
X = 显示标准特征 - = 寻求Sea-Doo交易商获取可行性 N.A. = 不适用						

4) 指示灯

指示灯通知你一个选择的功能或一个系统异常。

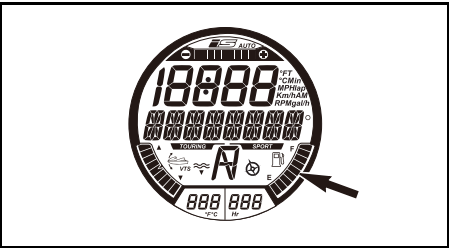
一个指示灯可能伴随着在多功能屏幕上一个卷动的信息。

参阅下表的常用的指示灯资料。参阅检测系统有关故障指示灯的详情。

指示灯亮起	显示信息	描述
	MAINTENANCE REMINDER 维护保养提示	需要做维护保养。将你的摩托艇送往 Sea-Doo 代理商做维护保养并将维护保养提示灯重整。请参阅包含在质量保证要求里面的排放相关质保范围。
	LOW-FUEL低燃油液位	低燃油液位，大约 25%容量，14 LOW-FUEL公升（3.7 美加仑）或燃油液位传低燃油液位感器已分离。
	卷动的 SLOW SPEED MODE慢速	进入巡航模式或慢速模式。参阅操（慢速模式）信息 作模式章节。
	卷动的 SKI MODE (滑水模式)	滑水模式已开动。参阅操作模式章信息节。
	卷动的 SPORT MODE (运动模式) 信息	运动模式已开动。参阅操作模式章式) 信息 节。
所有型号，RXT-X 和 RXT-X aS 型号除外		
	燃油经济模式	燃油经济模式已开动。参阅操作模燃油经济模式式章节。
RXT-X/RXT-X aS 型号		
	燃油经济模式	燃油经济模式已开动。参阅操作模式章节。

5) 燃油液位示度

棒条形表位于多功能显示屏右边下面，
驾艇时不断显示燃油箱内的燃油液位。



燃油液位指示表

当燃油箱满时，指示表的 8 条棒会亮起，顶部的一节是不用的。

低燃油液位警告

当只有 2 条棒指示燃油液位（大约 25% 燃油箱容量或 14 升（3.7 美加仑），以下的警报会开动。

所有型号， GTX 155 和 GTX S 155 型号除外

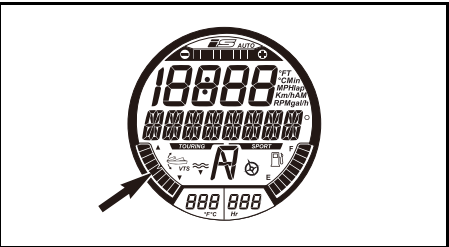
低燃油液位警告	
燃油表最后两条	亮起
燃油箱符号 (LED)	
可视警告 (一长哔声)	周期地
卷动的LOW FUEL WARNING (低燃油液位信息)	

GTX 155 and GTX S 155 Models

L低燃油液位警报	
燃油表最后两条棒条	闪亮
燃油箱 (LCD)	
可视警报 (一长哔声)	周期地
卷动的LOW FUEL WARNING	

6) VTS 平衡位置

平衡位置指示表位于数字显示屏左边下面，显示摩托艇乘坐姿势。
棒形指示表亮起一节来表示摩托艇船头相对的位置。

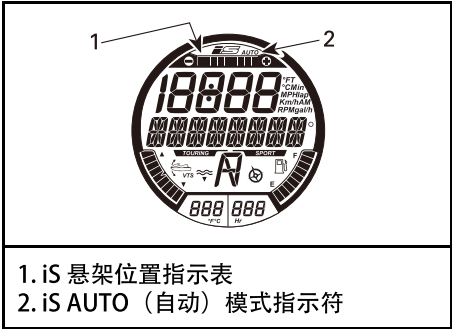


VTS 平衡位置示度

有关使用平衡系统详情参阅操作指引。

7) iS 悬架位置(仅限GTX Limited iS)

智能悬挂显示提供相对的悬架高度位置的示度。
它亦指示悬挂系统是否在 AUTO（自动）模式操作。



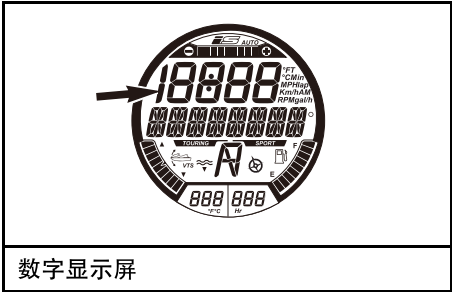
当悬挂系统是在 AUTO (自动) 模式操作时，位置指示表上的 AUTO 指示符和所有棒条都亮起。

当使用 iS 向上/向下箭头按钮手动调节悬架高度时，系统转换至 MANUAL (手动) 操作模式。AUTO (自动) 的指示符会消失和指示表上只亮起一条棒条表示悬架高度。

参阅操作指引有关使用悬架详细资料。

8) 数字显示屏

数字显示屏用来提供操作员使用多功能显示屏的显示功能来选择各种指示。



资讯仪表(GAUGES)

可用的示度是视乎摩托艇的型号或安装的选购件。

在多功能显示屏可用的示度	GTX 155, GTX S 155	GTX LIMITED, GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X aS, RXT-X	WAKE PRO
摩托艇速度	默认的示度				
发动机速度	选购	选购	选购	选购	选购
发动机温度	-	-	-	选购	-
湖水温度	不适用	选购	不适用	不适用	不适用
时钟	选购	选购	选购	选购	选购
学习钥匙设定	选购	X	X	-	选购
巡航速度设定	选购	不适用	-	-	选购
慢速模式设定	选购	-	选购	选购	选购
平衡位置预设	-	选购	选购	选购	选购
平衡位置设定 (通过仪表)	选购	不适用	不适用	不适用	不适用
滑水模式设定	-	-	-	-	选购
油耗量 (即时和平均)	选购	选购	选购	选购	选购
燃油自治 (距离和时间)	-	选购	-	选购	-
圈速计时表	-	-	-	选购	-
最高时速/转速 平均速度/转速	-	-	-	选购	-
海拔高度	不适用	选购	不适用	不适用	不适用
X = X表示标准规格 - = 寻求Sea-Doo dealer 获取可行 N.A. = 不适用					

当资讯仪表首先供电时，数字显示屏默认显示最后一次选择

9) 多功能显示屏

多功能显示屏是用来:

- 在供电时显示 WELCOME (欢迎) 信息。
- 显示 KEY (钥匙) 确认信息。
- 按照操作员的选择提供各种示度。
- 开动和设定各种功能和操作模式。
- 显示功能开动或系统故障卷动的信息。
- 显示故障码

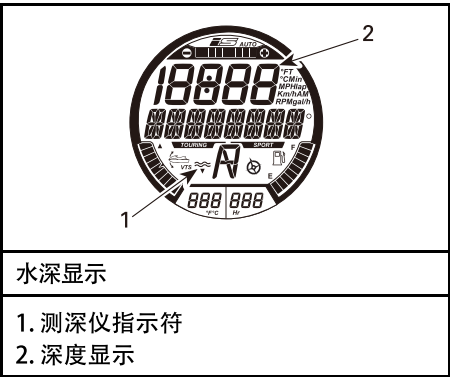
注意：在多功能显示屏默认的示度是指南针方向。

10) 水深显示
(GTX Limited and GTX Limited iS 型号)

水深显示提供湖水深度的示度。

系统能显示船壳下水深以单个增量至 50 米 (164 英尺)。

注意：在某些情况下，显示屏可能停止显示。显示屏显示深度的能力视乎使用情况而定。



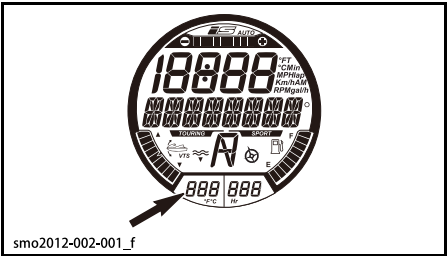
注意：只有安装了测深仪和被检测到，测深仪指示符才会亮起。

警告

永不使用探测仪作为在浅水驾艇的警报装置

11) 湖水温度显示屏
(GTX Limited and GTX Limited iS Models)

只是GTX Limited iS型号不断显示水面温度。

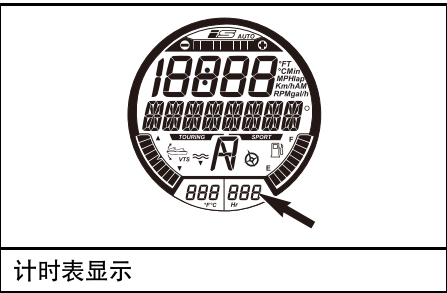


数字显示屏也可以选择来显示水温，参阅本章节的数字显示屏。

要更改量度单位 (°C或°F)，联系你的授权 Sea-Doo 代理商。

12) 计时表显示屏 (HR)

不断显示累积的发动机小时数。



13) iBR 位置

提供 iBR（智能刹车和倒档）闸位置的字符。

in lap AM RPMgal/h

- N (空挡)
- F (前档)
- R (倒档)



iBR 位置指示符

14) 指南针

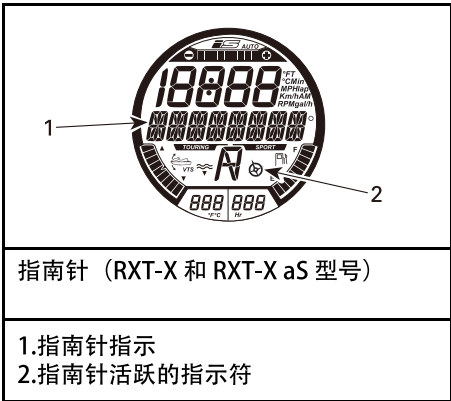
全球定位系统结合在资讯仪表来提供多功能显示屏的显示。

当摩托艇移动时，摩托艇航行的基本方位、中间方位和方位角默认地显示在多功能显示屏。

要显示指南针方向，GPS 全球定位系统必须与导航人造卫星有良好的联系。

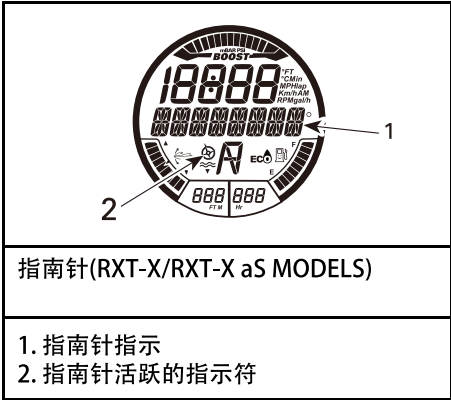
A所有型号， GTX 155 和 GTX S155 型号除外

当指南针活跃的指示符能在数码显示屏上看见便可以确定。



指南针（RXT-X 和 RXT-X aS 型号）

- 1.指南针指示
- 2.指南针活跃的指示符



指南针(RXT-X/RXT-X aS MODELS)

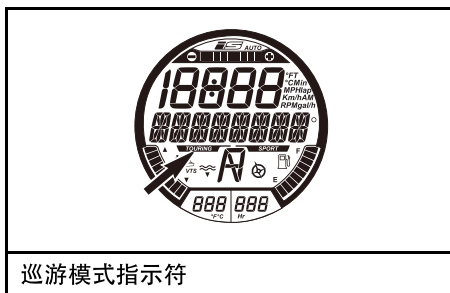
- 1. 指南针指示
- 2. 指南针活跃的指示符

注意：指南针指示只是在时速 5 公里（3 英里）以上才可用。

**警告**

使用指南针只作为一个指引，不要用来作为准确航海目的。

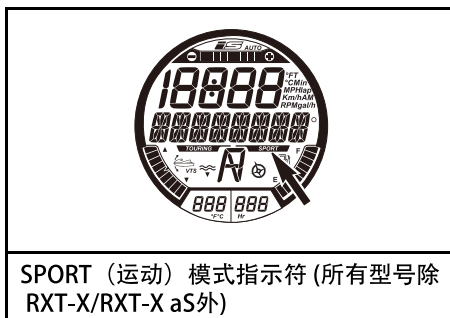
15) 巡游模式指示符
(所有模式除 RXT-X/RXT-X aS型号除外)
当 TOURING（巡游）模式指示符亮起，默认的巡游模式是活跃的。



巡游模式指示符

有关巡游模式详情，参阅操作模式章节

16) 运动模式指示符



SPORT (运动) 模式指示符 (所有型号除 RXT-X/RXT-X aS 外)

当选择运动模式操作时，SPORT (运动) 模式指示会亮起并保持亮起直至运动模式被撤消，或摩托艇关闭。

注意：运动模式不是默认的驾驶模式。要变成活跃，必须要在起动发动机后选择。

有关怎样进入运动模式，参阅操作模式章节。

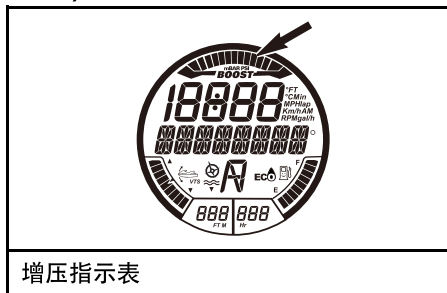
GTX Ltd iS, RXT, WAKE PRO 型号

除了在多功能显示屏的运动模式指示符外，在转速表内一个 SPORT MODE

RXT-X/RXT-X aS 型号

在多功能显示屏没有运动模式指示符，只有一个 SPORT MODE (运动模式) 指示灯在转速表会亮起。

17) 增压表 (RXT-X/RXT-X aS 型号)



增压指示表

增压表指示增压器提供给发动机歧管的压力。

浏览多功能显示

(运动模式) 指示灯也会亮起。

当电气系统供电时和仪表完成自我测试功能，一个 WELCOME ABOARD SEADOO (欢迎登上 Sea-Doo) 滚动的信息会出现几秒钟。欢迎信息后，没有东西在显示屏出现直至摩托艇操作。

当摩托艇操作时，多功能显示屏提供指南针航向指示或从监察系统卷动的信息。多功能显示屏也用来显示各种功能菜单选择，它允许更改数字显示屏的指示、系统操作模式、设定、活跃的系统故障码和一个圈速计时表。

警告

选择各种数字显示、系统操作模式或更改设定应只在摩托艇停止时进行。当高速操作摩托艇时，不建议选择各种功能，因它会制止你对察觉环境的注意力。

多功能显示屏

注意：要更改量度单位或显示的语言，联系你的授权 Sea-Doo 代理商。

选择功能

当高速操作时，多功能显示屏正常提供指南针航向指示和摩托艇航行方位。

要选择各种可用的功能在多功能屏幕上，重复按 MODE（模式）按钮直至看到想要的功能出现：

- 圈速时间
- 滑水模式
- 圈速时间
- 燃油耗量
- 平衡系统模式
- 显示RPMgal/h
- 故障码
- 钥匙模式
- 设定

然后按 SET（设定）按钮来进入该功能。

注意：当有一个现在活跃故障时，故障码功能启用。当发动机关闭时，设定的功能才可以使用。钥匙模式功能只与一把正常的钥匙才可以用。

功能描述

圈速时间表

圈速时间表能用来记录最多50个独立圈速时间。

要开动和使用圈速计时表，执行以下步骤：

1. 重复按 MODE（模式）按钮直至 LAP TIME（圈速时间）在多功能显示屏出现。

信息显示

LAP TIME（圈速时间）

2. 按 SET（设定）按钮进入这功能，圈速计时表会开动和在显示屏上看见。

功能选择: LAP TIMER（圈速时间表）

1. 圈速时间

2. 圈数

3. 要开始计时表，按SET（设定）按钮。

注意: 当按下 SET (设定) 按钮时, 计时表立即开动。

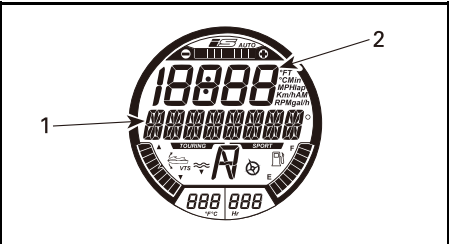
4. 要记录每一个圈速时间, 在每个圈开始时按SET (设定) 按钮。

注意: 圈速时间会被记录, 数字显示屏的圈计数器会计算记录的圈数和计时表会继续运行。

5. 要储存最后的一圈和停止计时表, 按 MODE (模式) 按钮。

要观看每个圈时间, 使用向上或向下箭头按钮。圈计数器会显示表示的那一个圈。

要观看所有记录的圈数所累积圈数时间, 使用向上或向下箭头按钮直至 ALL (所有) 出现在圈计数器。



信息显示: LAP TIMER (圈速计时表)

1. 总圈速时间

2. ALL (所有) 在此显示

要重整圈速计时表和圈计数器, 按住 SET (设定) 按钮直至计时表和计数器归零 (0) 。

滑水模式

当拖曳一位滑水员或滑尾波板者, 滑水模式是用来重复受控制的下水速度。详情参阅操作模式。

FUEL CONSUMPTION (燃油消耗量)

燃油消耗量功能是以 4 种不同方法显示摩托艇的燃油消耗量。

-即时的每小时燃油流量 (gal/h 加仑/小时或 l/h 升/小时)

-平均每小时燃油流量 (gal/h 加仑/小时或 l/h 升/小时)

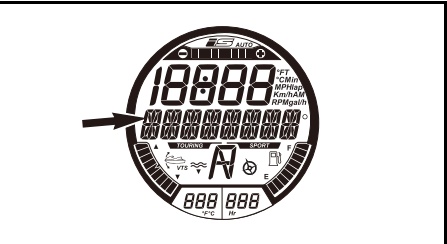
-耗尽燃油的距离 (Mi 英里或 Km 公里)

-耗尽燃油的时间 (h 小时或 min 分钟)

燃油消耗量功能不是连续活跃的。只有当选择在数字显示屏显示时, 燃油消耗量功能才变成活跃。

当 LOW FUEL (低燃油) 显示在多功能仪表上, 如果选择示度, TIME TO EMPTY (耗尽油时间) 和 DISTANCE TO EMPTY (耗尽油距离) 功能会显示 “0” 。要显示摩托艇燃油消耗量, 执行以下步骤:

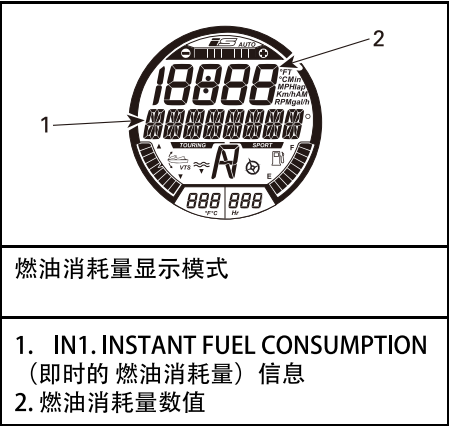
1.重复按MODE (模式) 按钮直至FUEL CONSUMPTION (燃油消耗量) 在多功能显示屏出现。



信息显示

FUEL CONSUMPTION (燃油耗油量)

2.按向上或向下箭头按钮来选择想要的燃油消耗量显示模式。



3. 按 SET (设定) 按钮来储存设定并

注意：燃油消耗量数值将会在数字显示屏显示。双按 SET (设定) 按钮来重整平均耗油量示度。显示屏会即时显示零 (0) 。

VTS (平衡系统模式)

VTS MODE (平衡系统模式) 是用来手动调整平衡系统或更改 VTS 预先设定。详情参阅操作指引章节。

DISPLAY (显示)

DISPLAY (显示) 功能能够用来改变在资讯仪表的数字显示屏的示度。参阅更屏示度。

Fault Codes (故障码)

FAULT CODES (故障码) 功能是用来显示现在活跃故障码。参阅监测系统章节。

Key Mode(钥匙模式)

KEY MODE (钥匙模式) 是用来更改学习钥匙的设定。详情参阅操作模式章节。

SETTING(设定)

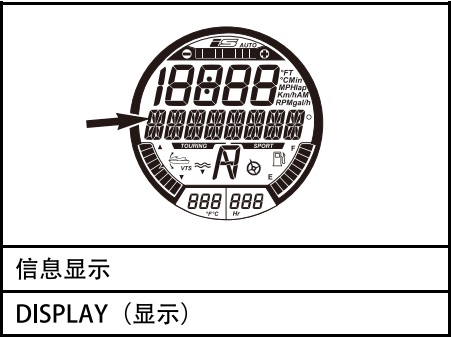
SETTINGS(设定)功能是用来做：

- 停靠码头模式设定。参阅悬挂章节之智能悬挂系统。
- iBR 撤消功能用于维护保养。

更改数字显示屏的示度

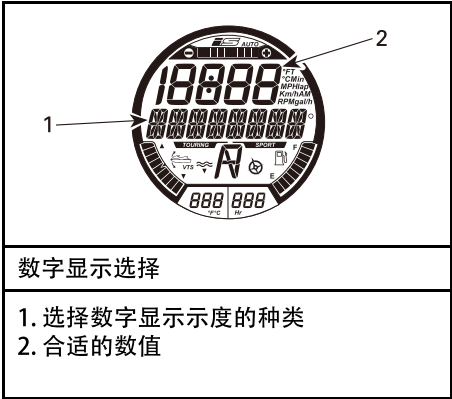
要更改数字显示屏的示度，执行以下的步骤：

1. 重复按右边手把上的 MODE (模式) 按钮直至 DISPLAY (显示) 在多功能屏幕出现。



2. 按SET (设定) 按钮进入显示功能。
3. 按向上或向下箭头按钮直至喜好的指示出现。

- 转速
- 速度
- 湖水温度，只用在 GTX Ltd iS 型号
- 水深
- 机温
- 海拔高度
- 最快速度
- 平均速度
- 最高转速
- 平均转速



- 4.按 SET（设定）按钮来选择和储存喜好的示度，或等候显示功能逾时。看到最后的示度将会自动被储存。
以下的简写字用在数字显示屏：
- FT(英尺) or M（米）
 - RPM（转/分）
 - MPH（英里/小时）
or Km/h（公里/小时）
 - ° F（华氏度） or ° C（摄氏度）
 - A M（上午） or PM（下午）
 - Gal/h（加仑/小时 or l/h（升/小时）

重整数字显示屏示度能够重整：

以下的数字显示屏示度能够重整：

平均燃油消耗量

- 最高速度
- 平均速度
- 最高转速
- 平均转速

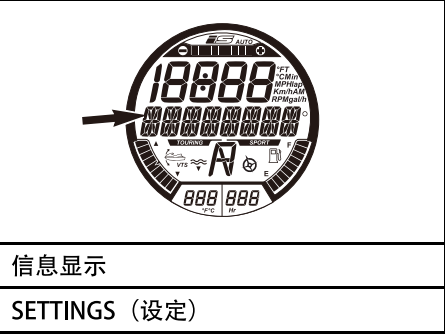
要重整示度，双击 SET（设定）按钮，数字显示屏会即刻显示“0”。

注意：只当每个这些功能选择为数字显示屏示度，它才会变成活跃。

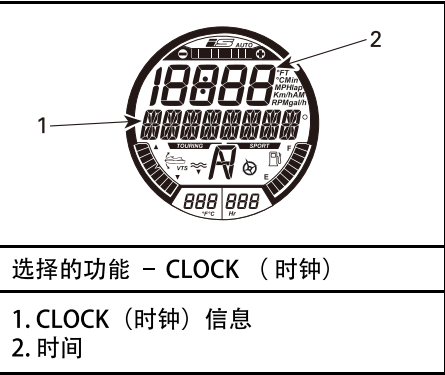
多功能仪表设定

更改时钟设定

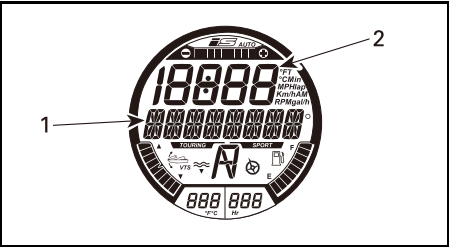
1. 重复按 MODE（模式）按钮直至 SETTINGS（设定）在多功能显示屏出现。



2. 重复按向上或向下箭头按钮直至 CLOCK（时钟）出现。



3. 按 SET（设定）按钮进入功能，会显示 CHANGE CLOCK OFFSET（更改时钟偏移）



选择的功能 – CHANGE CLOCK OFFSET
(更改时钟偏移)

1.CHANGE CLOCK OFFSET (更改时钟偏移) 信息
2.时间

4. 重复按向上或向下箭头按钮来调节正确的当地时间。
5. 按 SET (设定) 按钮来储存设定并返回主显示。
- 注意：时钟使用全球定位系统信号来保持合适的时间以格兰威治子午时间为参考。当设定时钟时，只有小时示度可以更改。

量度单位和语言设定

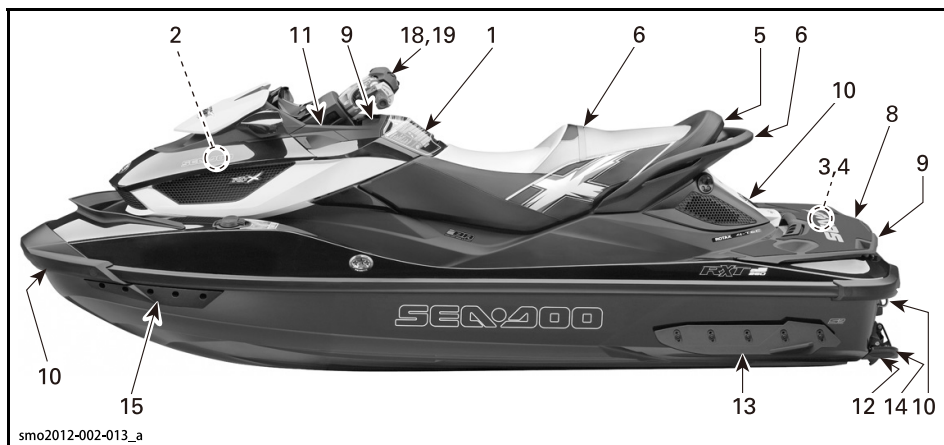
多功能仪表能够以公制或英制单位和各种语言显示信息。

要更改量度单位或更改显示的语言在多功能仪表，联系你的授权 Sea-Doo 代理商。

设备

注意：插图对于每一个型号可能不准确和只是提供作为视觉上的指引。

说明：某些摩托艇安全标签不在如图所示。为获取摩托艇安全标签信息，请参阅摩托艇安全标签分段。



典型图示

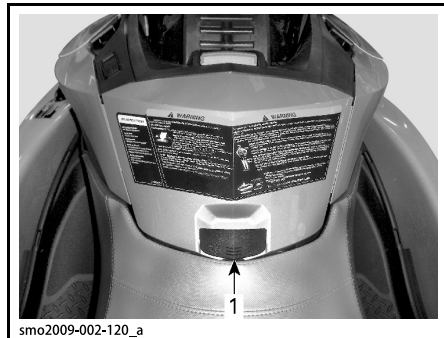


WAKE PRO 型号

设备

1) 手套箱

一个细小储物室用来存放私人物件。
拉起盖锁扣来打开手套箱。



典型图示 — GLOVE BOX
1. 盖锁扣

手套箱组织盒 (GTX Limited and GTX Limited iS Models)
GTX Limited iS 型号 一个可挪走的手套箱组织盒能用来储存和携带私人物件。



sdd2009-001-051
手套箱组织盒

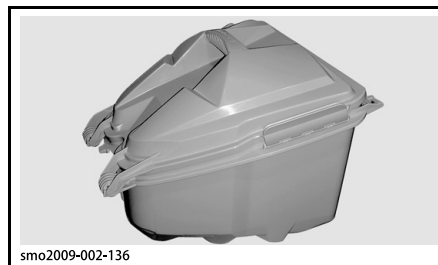
手套箱衬里袋 (GTX Limited 和 GTX Limited iS 型号)
GTX Limited iS 型号 一个手套箱衬里袋保护储存在手套箱的物件。使用两个孔环能将衬里袋很容易从手套箱内取出。



smo2009-002-121
手套箱衬里袋

2) 前储物箱

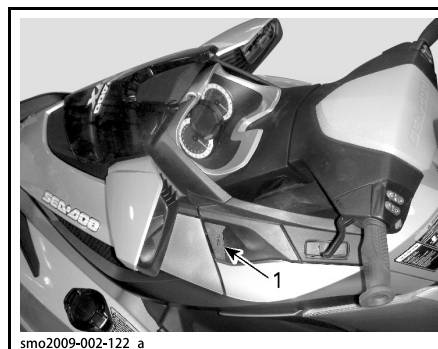
一个不漏水的储物箱用来携带大的私人物件。储物箱是独立的和可以取出。



smo2009-002-136
FRONT STORAGE BIN

储物箱通道

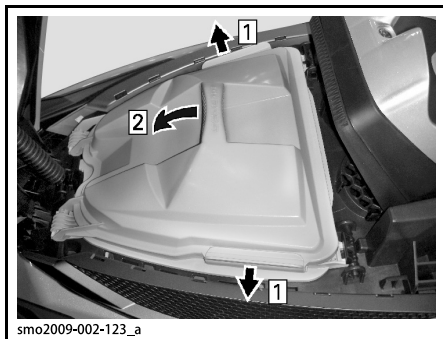
向上拉起两个锁扣手柄（每边一个）
来将前储物室盖打开。



smo2009-002-122_a
典型图示 — 储物箱通道
1. 前盖锁扣手柄 (每边一个)

怎么打开储物箱盖

松开盖扣，然后拉起盖手柄来打开。



怎样打开储物箱盖
步骤 1: 松开盖扣
步骤 2: 拉起盖打开

注意 前储物箱可允许的最大负荷是公斤（20 磅）平均分布。

警告

不要让任何重的或易破碎的物件松动地放在前储物箱。不要超载。任何储物箱盖打开时永不操作摩托艇。

拆卸储物箱

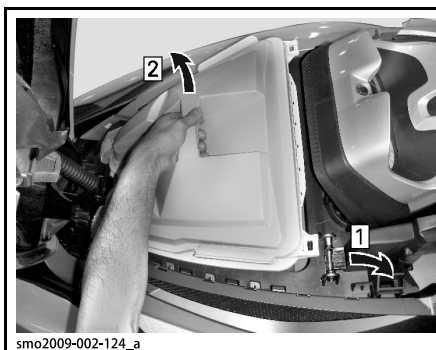
确保锁扣在储物箱盖上适当地扣上。

推后锁住储物箱的扣，然后拉起储物箱手柄同时向前倾斜来松开前凸耳，并从摩托艇拿出。

永不储存或携带任何物件在前储物箱下面或在移动甲板和固定甲板之间。

警告

安装储物箱



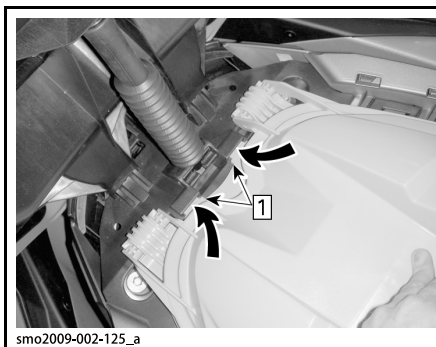
拆卸储物箱

步骤 1：推后锁住储物箱的扣

步骤 2：提起和向前倾来松开前凸耳

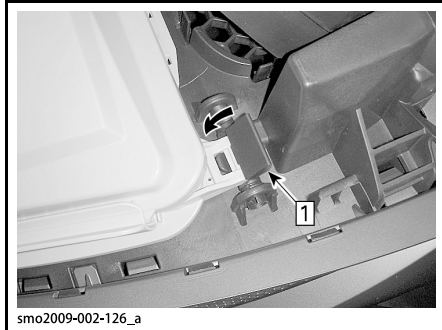
警告

当你插入储物箱在前储物室时，向前倾来插入储物箱前凸耳在前盖减震支架下面的夹持器。



步骤 1: 插入储物箱前凸耳

推下储物箱后部来稳固进入锁扣（每边一个）。



步骤 1: 向下推入锁扣来固定

确保储物箱适当地插入锁扣，并确保锁扣向前锁上。

注意 如果储物箱未适当固定永不操作摩托艇。

所有没有悬架的型号

注意 如果前储物箱没有安装，不要操作摩托艇，否则水会进入船舱。

3) 后储物箱

带悬架的型号

Two 两个储物箱位于后平台盖板下面。这是理想的箱用来存放物件例如拖绳、急救包、灭火器和其他的物件。当平台盖板关闭，它作为两个储物箱的盖。

右边储物箱是特别设计来储存认可的灭火器（另外购买）



1. 灭火容器位置

右边储物箱能够拿出来以供摩托艇维修要取出储物箱，在箱内拉离两个塑料铆钉（前和后），然后提起储物箱离开固定甲板。



电池和保险丝通道 - 右边储物箱拆除

注意 没有安装两个后储物箱永不操作摩托艇。总是确保后平台盖板适当地关闭和锁住储物箱。如不适当锁上，在极端动作期间水冲上平台可能打开平台盖板和逐出右边储物箱。如果发生这事，水将会进入船舱和可能引致发动机损坏或电气故障。

4) 灭火器容器

备有悬挂的型号

使用在后登艇平台下面右边储物箱内的支架和橡胶束缚带固定灭火器。

参阅后储物箱插图。

注意：灭火器是要另外购买的。

没有悬挂的型号

灭火器支架是位于前储物箱。

⚠ 小心 确保锁夹正确地安装于针头上。

6) 乘客扶手

当驾艇时座位皮带提供给乘客作为扶手用。

在座位后面模塑的两边手柄也提供给乘客作为扶手。模塑手柄的后面部分提供给滑水员/滑尾波板观察员或从水上登艇的乘客作为扶手。

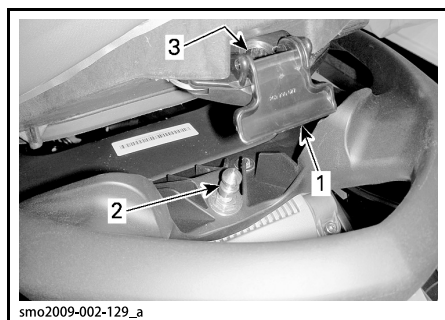
注意 永不使用模塑的扶手来拖任何东西或提起摩托艇。

5) 座椅

打开座位提供通道至发动机舱。

座位锁杆位于座位后部。座位前部是固定在铰链上。

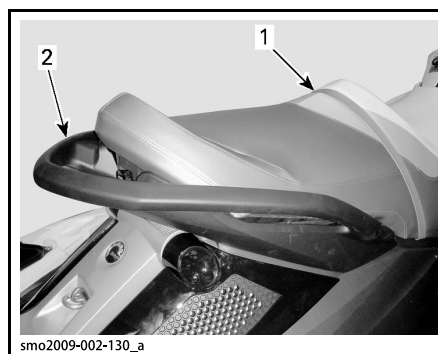
要打开座位，拉起锁杆手柄和提起座位完全打开。座位前面的气筒用来保持座位在全开位置。



典型图示 - 座椅锁杆

- 1. 座椅锁杆手柄
- 2. 锁销
- 3. 销插入孔

要锁上座位，关闭座位和牢牢地推下座位后部。

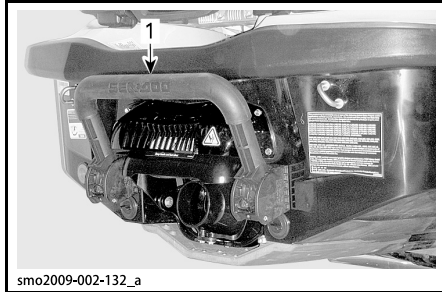


典型图示 - 乘客扶手

- 1. 座位皮带
- 2. 模塑的扶手

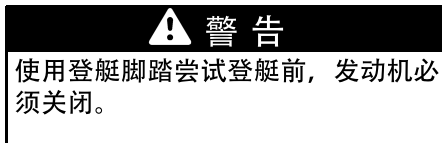
7) 登艇脚踏

一个方便的脚踏用来从水中登上摩托艇。



smo2009-002-132_a

典型图示
1. 登艇脚踏



用你的手拉下脚踏并扶住直至一只脚或膝放在脚踏上。

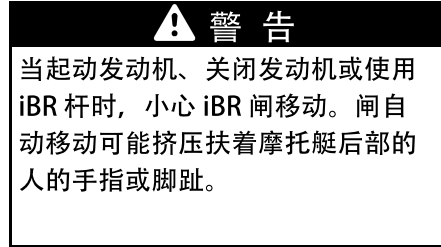


smo2009-002-133

登艇脚踏拉下供从水上登艇

注意

- 艇离开水面时，永不使用脚踏登上摩托艇。
- 永不使用脚踏来拉、拖、潜水或跳水、或任何除登艇脚踏以外的其他用途。站在脚踏中间。
- 一次只准一人站在脚踏上。



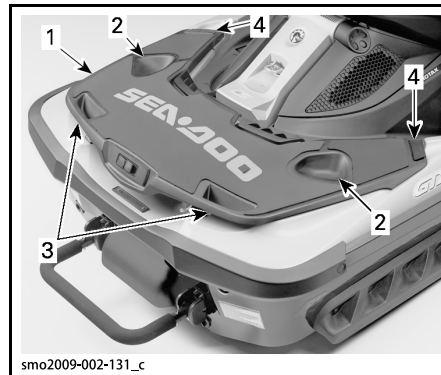
8) 平台盖板

一块平台盖板盖住后甲板地方。平台上两个凹陷位是用来作为拖滑水员或橡皮管时面向后的观察员搁脚用。平台近后面边缘有两个扶手供人从水中登艇时用。

备有悬挂的型号

平台盖板亦作为两个储物箱的不漏水盖用，打开便到达储物箱。它是用铰链系在固定甲板后部，和用前面角位的两个锁扣来关闭。

要打开平台盖板，拉起两边的锁杆手柄并完全提起甲板。在左面的一个气筒能保持平台盖板打开。



smo2009-002-131_c

GTX LIMITED iS 型号插图

1. 平台盖板
2. 观察员搁脚槽
3. 扶手
4. 锁杆手柄

9) 快速系统(GTX Limited and GTX Limited iS Models)

一个快速系绳位于左边把手下面，另一个位于平台盖板的后边缘由中间。



1. 前快速系索



1. 后快速系索

警告

- 当发动机运行时，不要使用可缩回的绳索。
- 不要用来拖摩托艇。不要用来在后面或艇旁边人或任何物件。
- 不要使用快速系索座位束缚带绑在拖车上。

注意

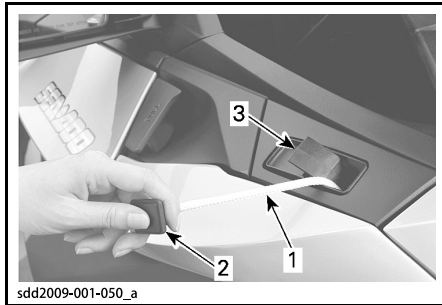
- 这系统是设计在正常情况下临时使用。不要用作永久停泊系统，或在极端的情况下使用（强风、大浪等等）。
- 定期地检查绳索情况；不要用损坏的绳索绑住摩托艇。用其他的绳代替庞巴迪的绳将使快速系索保修失效。
- 如果快速系索用在海水情况，绳索应定期用清水彻底地清洗以防盐积聚在绳上和快速系索机构内。这帮助延长绳索寿命和确保机构正常操作。

注意：快速系索的绳索是磨损项目，不属于正常保修范围内。

参阅维护保养章节的快速系索清理步骤。

使用快速系索停泊你的摩托艇

1. 将你的摩托艇与码头平行和停在靠近码头停泊系绳栓，提起杆来松开前快速系索。
2. 抓紧和拉停泊绳索止动器来提出足够的绳和绑在停泊系绳栓上。



典型图示 - 前快速系索

1. 快速系绳索
2. 停泊绳索止动器
3. 快速系索锁杆

3. P推下快速系索锁杆来锁住绳索。

注意 总是确保快速系绳索正确地锁上。确保停泊绳索不会碰触到任何导致摩托艇损坏或绳索过早磨损的部件。

4. 当摩托艇与码头平行快速系索稳固在系绳栓上时，小心踏上码头。踏在搁脚槽或摩托艇座位上，不要站在摩托艇边上，因这会使摩托艇变得不稳定。

5. 保持摩托艇与码头平行和重复用后快速系索绑艇。当使用后绳索时，小心不要掉进水里。

注意：如果有乘客在艇上，停靠码头步骤基本上相同。但是操作员应叫乘客保持不动并在停靠码头期间保持重量在座位正中。乘客必须只在前停泊绳索绑紧在码头后才踏上码头。在乘客登岸时操作人员必须留在艇上保持摩托艇与码头平行。

注意

- 不要只用一条可缩回的绳索停靠码头。总是一齐使用前和后快速系索。
- 停靠码头时，不要过度绑紧绳索。总是留一些松弛。如果适用，要考虑潮汐问题。总是用绳索而不是塑料端来绑住码头。
- 停泊系统不会保护摩托艇与码头撞击。使用码头缓冲垫和可缩回绳索来保护你的摩托艇。
- 总是使用强壮的码头系绳栓将摩托艇停靠适合高度的码头。

断开快速系锁

1. 当甩开快速系索时，首先松开后快速系索。缩回绳索，握住停泊绳索止动器在容器附件和提起锁杆。一旦停泊绳索缩回，将停泊绳索止动器扣在容器内。
2. 踏上摩托艇。确保将你的重量尽量放在摩托艇中心以保持艇稳定性。
3. 小心移动至操作员位置。
4. 从码头系绳栓上松开前停泊绳索，缩回和锁住止动器像后快速系索一样。
5. 推或漂移摩托艇离开码头。

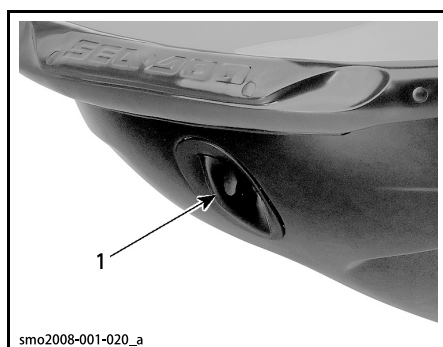
⚠ 小心：当缩回停泊绳索时要小心。总是在松开杆前握住止动器在容器附近。不要站在缩回绳索的路径。

⚠ 小心：在起动摩托艇前，确保绳索正确地缩回和止动器正确地扣入。

10) 前和后环孔

孔环能用来作停泊、拖艇和运输期间作为束缚点。

前和后孔环

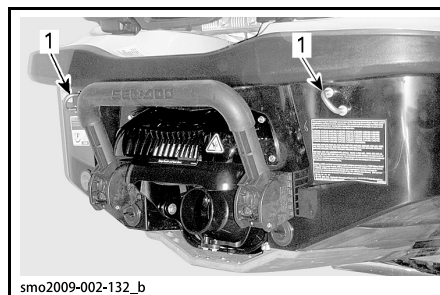


典型图示
1. 前孔环

后孔环



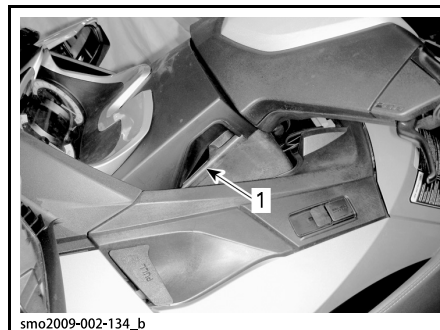
典型图示
1. 后孔环



典型图示
1. Eyelets

11) 靠岸甲板

这些甲板为诸如须加油时暂时停靠时所用。

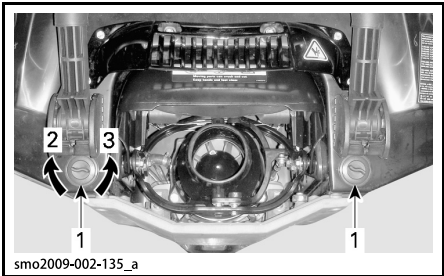


典型图示
1. 停泊系绳栓

注意 永不使用停泊系绳栓来拉或提起摩托艇。

12) 舱底排水塞

每当摩托艇放在托架上便松开排水塞。这会让积聚在舱底的水排出并帮助减少凝结。



典型图示
1. 排水塞
2. 收紧
3. 松开

注意 在摩托艇下水前，确保排水塞适当地收紧。

13) 可调节船定翼 (RXT-X aS)

可调节船定翼改变摩托艇侧面的附着力。



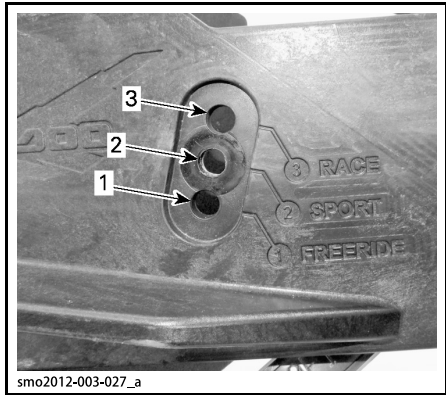
典型图示 - 图示左边
1. 可调节船定翼

船定翼调节指引
船定翼提供3个可能的高度设定。
注意: 当调节船定翼至不同厂方设定 (运动)，平衡翼片应留在厂方的设定 (0)。

警告

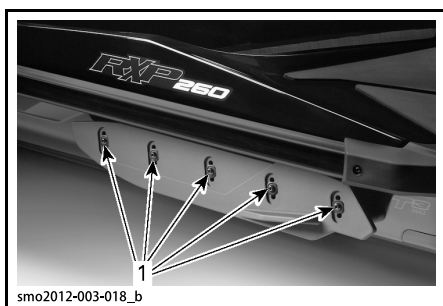
调节船定翼后，总使要熟识摩托艇新的操纵特性。

船定翼调节指引	
竞赛	增加侧面的附着力供更快的转弯反应。当载乘客驾驶时, 不建议使用竞赛位置。
运动 (厂方设定)	提供一个在竞赛和自由驾驶之间的一个平衡组合。适宜的位置供整体驾驶情况 (尤其是颠簸的水面或载乘客驾艇)。
自由驾驶	减少侧面的附着力提供更好玩的行。



1. 自由驾驶
2. 运动 (厂方设定)
3. 竞赛

如何调节船定翼
注意：极力减少侧面的附着力提供更好玩的行。
拆卸并废弃5颗自带粘合剂的螺丝。



1. 自带粘合剂的螺丝

重新放置船定翼至想要的位置。

安装新的自带粘合剂的螺丝和按照扭力收紧。

警告

每当船定翼调节时，自带粘合剂的螺丝必须要更换，否则船定翼可能会失去，引致摩托艇失控。

收紧扭力	
船定翼螺丝编号 (P/N 250 000 572) (更换新螺丝)	18 牛顿·米 $\pm$ 2 牛顿·米 (159 $\pm$ 18 时磅)

以相同步骤进行另一边。

警告

Both spo两个船定翼必须要安装和调节在同一高度。遗失的船定翼或不正确安装会影响操纵和稳定性，这会导致摩托艇失控。

14) 可调节平衡翼片 (RXT-X aS)

可调节平衡翼片变更摩托艇的弧度。



右边 - 平衡翼片

平衡翼片调节指引

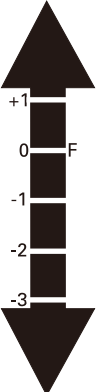
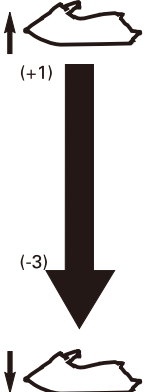
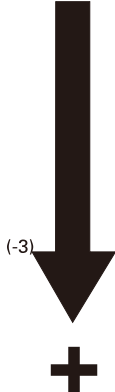
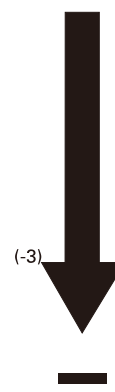
正确调节的平衡翼片，摩托艇应有一个中性的姿势，尤其是在颠簸的水面。平衡翼片提供5个不同的设定。

注意：当调节平衡翼片比厂方 (0) 不同的设定时，可调节的船定翼应留在厂方设定位置 (运动)。

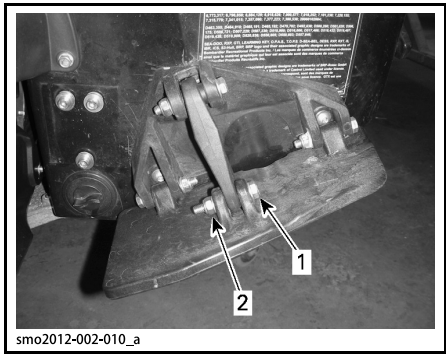
根据情况，参阅下表的平衡翼片调节特性和效果。

警告

调节平衡翼片后，总使要熟识摩托艇新的行为。

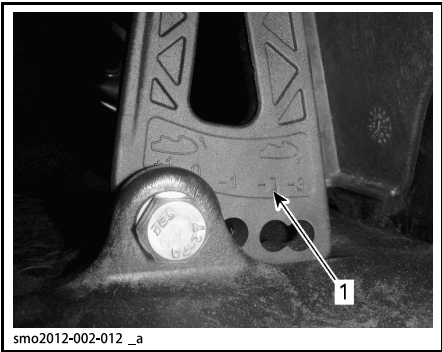
平衡翼片调节指引				
平衡翼片	船首姿势	水面情况	转向反应	艇速度(静水)
				

注意: F (0)=厂方设定位置
怎样调节平衡翼片
从连接杆拆除螺栓和锁紧螺母。



- 1. 螺栓
- 2. 锁紧螺母

调节平衡翼片至想要的位置。



1. 平衡翼片位置

安装一颗新的锁紧螺母和按照规格收紧。

 **警告**

锁定设备拆除后必须要更换新的。

收紧扭力	
连接杆锁紧螺母	13 牛顿·米 ± 1 牛顿·米 (115 时磅 ± 9 时磅)

以相同步骤进行另一边。

警告

两个平衡翼片必须要调节在相同高度。不正确的调节会影响操纵和稳定性，这会导致摩托艇失控。

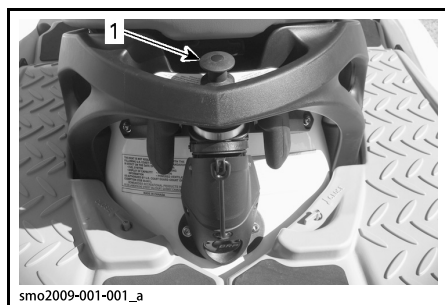
15) 船手稳定器 (RXT-XaS型号)

船首稳定器位于船壳每一边在颠簸的水面情况提供以下的优点：

- 减少船首俯冲
- 更佳船壳航迹
- 减少溅水

16) 滑水/尾波板绳柱 (WAKE Pro model)

拉起手柄圆头来伸展绳柱。在系上滑水绳或尾波板绳前确保绳柱两个部分完全伸展和正确地锁上。



典型图示 - 滑水/尾波板绳柱缩进

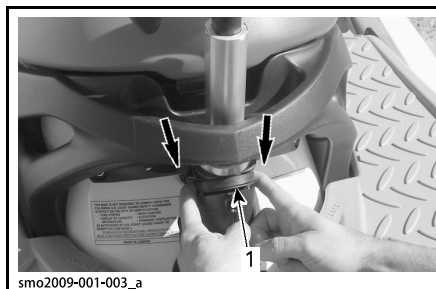
1. 拉起这手柄圆头来伸展



滑水/尾波板绳柱伸展

要缩进绳柱，将绳柱直推下至绳柱顶部。

如果绳柱伸展和缩进变得困难，同时间在锁扣两边朝着摩托艇前面推入



推向前来解锁和放下绳柱

1. 锁扣

警告

使用前，确保滑水/尾波板绳柱完全升高和锁上。当不用时要完全缩回和锁住。当拖滑水员或滑尾波板者时要小心，因摩托艇松开时拖绳会有空程。当拖曳滑水员、滑尾波板人员或任何玩具时，不要急转弯。在不使用时，请总是储存好绳索。

注意 滑水/尾波板绳柱是设计来托曳一位最大毛重 114 公斤（250 磅）的滑水员或滑尾波板者。除驾驶员外，总是要有一个人作为观察员。
注意：在滑水/尾波板绳柱上的手柄是提供给观察员作为扶手的。

注意 永不要用滑水/尾波板绳柱来拖曳其他的摩托艇。顾及滑水/尾波板绳柱的最大负荷限额。超负荷会影响机动性、稳定性和性能。

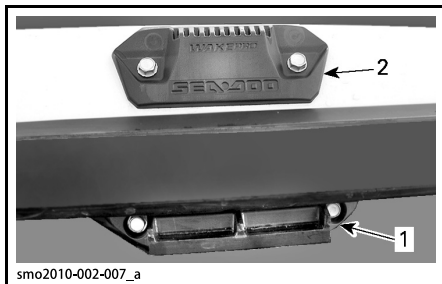
17) 尾波板架 (WAKE Pro model)

一个方便可拆的架用来携带尾波板在摩托艇上。

注意：尾波板架能够安装在摩托艇的左边。

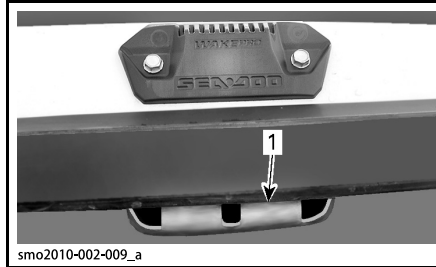
要安装：

1. 将钩插入位于船壳左边缓冲胶垫下面的固定支架下面部分。



尾波板架的固定支架

1. 下固定支架
2. 上固定支架



1. 下固定支架有钩部分

2. 将架向上转动和向内推架的顶部直至手柄锁进上固定支架。

警告

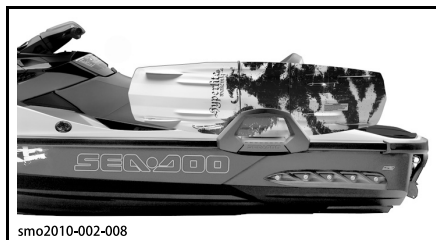
如果架不适当地固定在摩托艇上，它会变得松动和出乎意料之外地掉出，引起附近的人受伤的风险。定期确保架是适当地锁在它的支撑架上。

3. 当安装一块尾波板在架上时，向外放置尾波板翼片将靴的后跟朝下靠近摩托艇的干舷。

4. 使用橡皮筋固定尾波板。

警告

为避免受到尾波板翼片可能的伤害或割伤，总是将翼片向外放置。



尾波板带翼片朝外安装

5. 安装后，推和拉尾波板来确保它是稳定在架子上面。

警告

如尾波板不适当地固定在架上，它会变得松动和出乎意料之外掉出，引起附近的人受伤的风险。要避免意外：

- 检查橡皮筋情况和如果有损坏便更换。
- 正确地稳固尾波板在架上。
- 定时确保尾波板是正确地系上。

备注：当尾波板从架子上拆下时，稳定橡皮筋以使在摩托艇时它不会自由移动。

注意 架子设计来固定一块尾波板。不要用它来装上超过一块尾波板及其它物件。不要使用停泊或登船。

警告

当尾波板和/或架安装时，操作要特别注意：

- 不要执行特殊的动作包括急转。
 - 不要跳跃。
 - 使用常识和限制速度。
- 否则尾波板会甩出。

警告

当拖车运输摩托艇时，不要装尾波板，否则尾波板翼片会引致飞落伤害路人。

要拆卸尾波板架，在架的顶部按下杆和从它的固定支架拆除。



smo2010-002-010_a

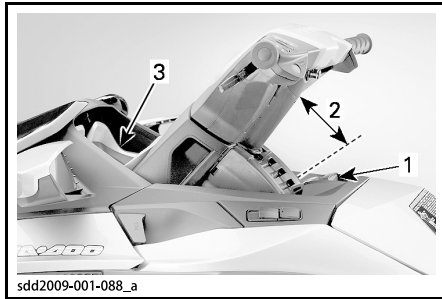
尾波板架拆卸

1. 按此手柄来释放尾波板架

18) 纵倾调节手柄

把手位置可以调节来适合驾驶员喜好。

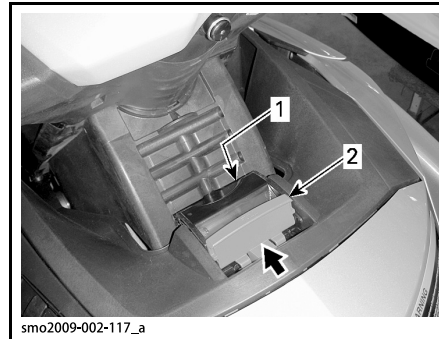
要执行这调节，在手套箱之前的转向柱底座拉动释放手柄，并将把手纵倾至你想要的位置。



典型图示

1. 释放手柄
2. 可用的纵倾调节
3. 多功能仪表

当把手放在你想要的位置时，松开锁扣手柄并确保扣爪适当地啮合转向柱上的槽。也要确保锁扣手柄放在向前位置。



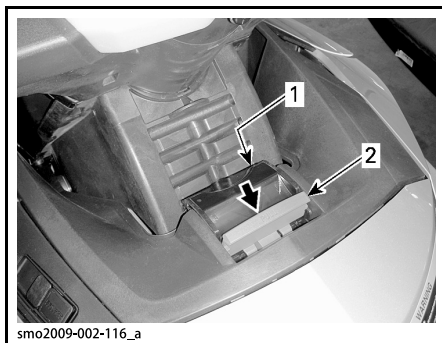
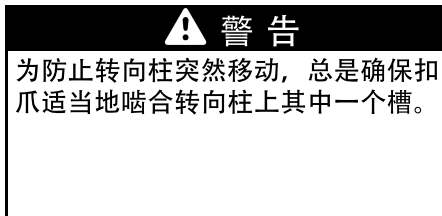
转向柱调节锁扣适当地稳固

1. 扣爪啮合在转向柱槽内
2. 释放手柄向前锁上

19) 可调工效学转向把手 RXT-X / RXT-X aS 型号

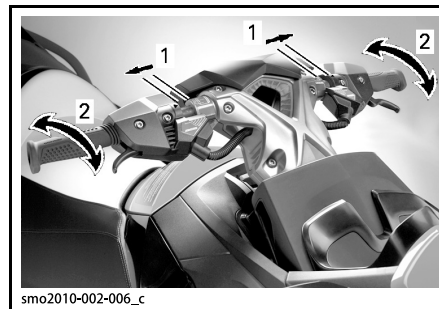
用伸延和旋转把手延长管来调节把手的宽度和控制器的角度以适合驾驶员的喜好。

注意：要执行工效学的调节，请联系授权的代理商。



转向柱调节锁扣未有稳固

1. 扣爪啮合在转向柱槽内
2. 释放手柄未锁上



工效学的调节

1. 把手宽度调节
2. 控制器的角度位置调节

悬架

iS (智能悬挂系统) (GTX Limited iS型号)

智能悬挂系统 (iS) 让移动甲板独立移动，分隔驾驶员和乘客免受颠簸水面的冲击。

警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和因此减少到达人体的冲击力，但它不能够完全消除。为防止你和你的乘客弹跳和最后从摩托艇被抛出，减慢你的速度。

警告

避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习极端动作例如跳尾浪或波浪。

iS 智能悬挂系统提供多种操作模式

Automatic Suspension Mode (自动悬挂模式)

系统总是开始在AUTOMATIC SUSPENSION (自动悬挂模式) 和关闭在 DOCK MODE (停泊模式)。悬架会自动升高至厂方预设高度。这高度在巡航速度最多乘坐情况下是理想的。iS 智能悬挂系统不断监测悬架行程和自动补偿变更的水面情况和乘客负荷。

移动甲板的高度按比例提升摩托艇的重心。

注意：在慢速执行某些动作时会增加摩托艇的翻艇倾向。

Manual Suspension Mode (手动悬挂模式)

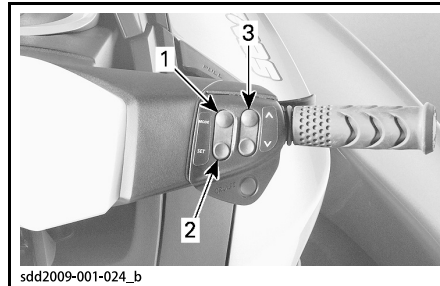
MANUAL SUSPENSION (手动悬挂模式) 能让悬架微调至操作员的美好。悬架高度可使用向上或向下箭头来调节同时在 IS 模式。

悬架高度可以调节总共有 9 个增量。

注意：使用向上或向下箭头按钮更改悬架高度会将智能悬挂系统放在 MANUAL SUSPENSION (手动悬挂模式)。AUTO (自动悬挂模式) 会关闭。

手动调节骑艇高度

在 IS 模式时，按向上或向下箭头按钮一次来移动悬架至下一个高度增量，或按住按钮直至达到想要的骑艇高度。

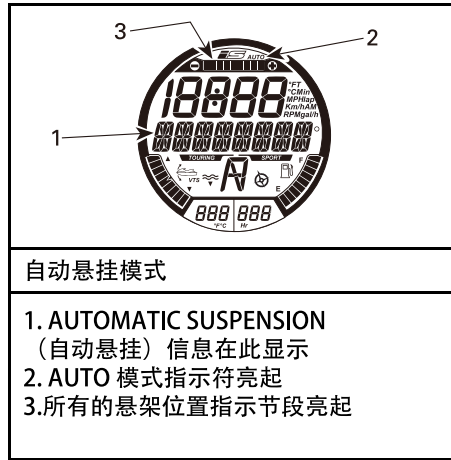
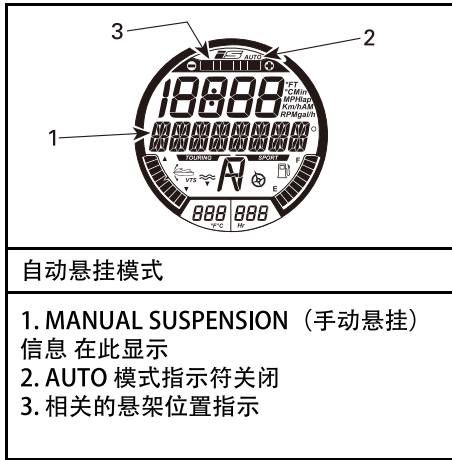


典型图示

1. MODE
2. SET 设定按钮
3. 向上和向下箭头按钮

以下手动悬挂模式的显示能在资讯仪表数字屏幕上观看到：

- 在数字屏幕上有卷动信息列出 MANUAL SUSPENSION (手动悬挂)。
- AUTO (自动) 的字符在 iS 显示屏上会消失。



恢复至 AUTO（自动）模式
无需关闭发动机来恢复 AUTO（自动）模式，进行以下步骤：

- 重复按 MODE（模式）按钮直至 IS MODE 信息在多功能显示屏出现。
 - 按 SET（设定）按钮。
 - 一个卷动的信息 DOUBLE_CLICK_UP_FOR_AUTO_MODE（双按向上箭头进入自动模式）会在在多功能显示屏出现。
 - 双按向上箭头按钮
- 自动模式会被确认是以：
- 一个卷动的信息
- AUTOMATIC SUSPENSION（自动悬挂）会显示在数字显示屏。
- AUTO（自动）显示符会在悬挂显示表出现。
 - 所有悬挂位置节段会亮起。

Dock Modes（停泊模式）

智能悬挂系统能被设定为 DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）或 DOCK MODE OFF（停泊模式关闭）。

DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）

在停泊模式自动时，当某些条件达到时悬架降低至停泊模式高度来降低重心。

- 当摩托车正常操作完后关闭发动机。
- 如果油门松开辅助转向开动时（参阅现行的技术（智能控制））。
- 如果操作员松开油门至怠速大约 10 秒钟。

注意：当悬架移下至停泊模式高度时，DOCK MODE ON（停泊模式开动）信息会在多功能显示屏卷动。

Dock Mode OF（停泊模式关闭）

如果悬架是设定在 DOCK MODE OFF（停泊模式关闭），当油门松开至怠速超过 10 秒钟时，悬架不会下降至停泊模式高度。但是，当发动机关闭、或在油门松开辅助转向开动时，它会自动降低。

如果悬架是在上面位置而摩托艇供电和向下按钮双按同时在 IS 模式，悬架将会下降至停泊模式高度，纵使悬架是设定在停泊模式关闭。

如果悬架是在下面位置（停泊模式高度）而摩托艇供电和向上按钮双按同时在 IS 模式，悬架将会上升至厂方预设高度。

警告

在慢速执行某些动作时或当停泊时，会增加摩托艇的翻艇倾向。越多骑艇者（或重量）在移动甲板，摩托艇会变得越不稳定。

注意：当使用出租钥匙，DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）总是活跃。选择 DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）或 DOCK MODE OFF（停泊模式关闭）

当发动机不运行和使用正常钥匙时才可以选停泊模式自动或停泊模式关闭。

要更改停泊操作模式，执行以下步骤：

1. 按起动/停机按钮来供电给资讯仪表。
2. 安装钥匙在发动机切断开关上。
3. 重复按下 MODE（模式）按钮直至 SETTINGS（设定）的字显示在资讯仪表上

信息显示

SETTINGS设定

4. 按 SET（设定）按钮来显示 DOCK MODE（停泊模式）。

第一个可用模式选项

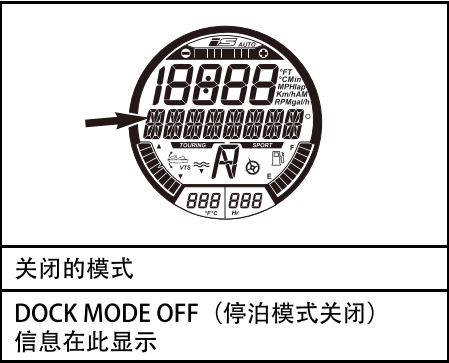
DOCK MODE（停泊模式）信息在此显示

5. 按 SET（设定）按钮来显示 DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）。

开动的模式

DOCK MODE AUTO（停泊模式自动）信息在此显示

6. 按向上或向下箭头按钮来转换显示至 DOCK MODE OFF（停泊模式关）



7. 按 SET （设定）按钮或者等候功能
逾时来储存设定和返回主显示。

你现在可以起动发动机和驾驶离开使用
选择的停泊模式。

⚠ 小心：当摩托艇在慢速或当停止时，
操作摩托艇在 DOCK MODE OFF （停泊
模式关闭）防止悬架自动移至下面位置。
这维持一个较高的重心，减少稳定性和
使摩托艇倾向翻艇。

**aS (可调节的悬挂系统)
(RXT-X aS型号)**

可调节的悬挂系统让移动甲板独立移动
在固定甲板，隔离驾驶员和乘客受到颠
簸水面的冲击。

有这可调节悬挂的特点，移动甲板可以
机械性地调节按照驾驶员驾艇的风格和
水面情况来吸收水的冲击力。

⚠ 警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和因
此减少到达人体的冲击力，但它不能
够完全消除。为防止你和你的乘客弹
跳和最后从摩托艇被抛出，减慢你的
速度。

⚠ 警告

避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习极
端动作例如跳尾浪或波浪。

弹簧预紧度调节
使用 1/2 英寸驱动螺母（调节器）能容
易调节弹簧预紧度。

弹簧预紧度调节器是位于座位下面。

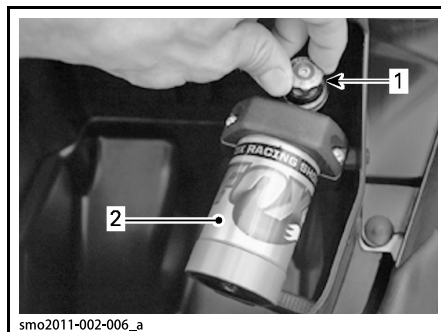
乘员总重量 (公斤/磅)	弹簧调节器 击点数目 (顺时针方向)
57 kg (126 lb)	0
73 kg (161 lb)	2
89 kg (196 lb)	4
105 kg (231 lb)	6
120 kg (265 lb)	8
136 kg (300 lb)	10
152 kg (335 lb)	12
168 kg (370 lb)	14
184 kg (406 lb)	16
200 kg (441 lb)	18
* 0是设定在完全松开的位置 (反时针方向)	

减震调节

aS 悬架减震可以按照驾艇喜好和水面情况个人调节。

减震调节是通过在手套箱内遥距的氮气贮存器来执行。

一个蓝色的旋钮位于手套箱为此目的允许减震调节。



1. 蓝色的旋钮
2. 氮气减震器

典型图示	减震调节器击点数目 (顺时针方向)
平静水面	0
	5
颠簸的水面	10
	15
离岸	20
*0是设定在完全松开的位置 (反时针方向)	

注意：这些调节提供作为指引来确保最佳悬挂性能。个人的喜好可能比这些建议要求不同的设定。

S (手动悬架)

(GTX S 155)

手动悬挂系统让移动甲板独立移动在固定甲板，隔离驾驶员和乘客受到颠簸水面的冲击。

移动甲板可以机械性地调节按照驾驶员的重量来吸收水的冲击力。

警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和因此减少到达人体的冲击力，但它不能够完全消除。为防止你和你的乘客弹跳和最后从摩托艇被抛出，减慢你的速度。

警告

A避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习极端动作例如跳尾浪或波浪。

悬架

弹簧预紧度调节

使用 1/2 英寸驱动螺母（调节器）能容易调节弹簧预紧度。

弹簧预紧度调节器是位于座位下面。

乘员总重量（公斤/磅）	弹簧调节器 击点数目 (顺时针方向*)
68 kg (150 lb)	0
79 kg (174 lb)	2
90 kg (198 lb)	4
102 kg (225 lb)	6
113 kg (249 lb)	8
125 kg (276 lb)	10
136 kg (300 lb)	12
147 kg (324 lb)	14
159 kg (351 lb)	16
170 kg (375 lb)	18
* 0 是设定在完全松开的位置 (反时针方向)	

磨合期

在磨合期操作

需要 10 个小时磨合期，然后才好
用持久的全开油门运行摩托艇。

在磨合期间，最大油门不应超过
1/2 至

3/4。但是，简短的全加速和速度
改变有助良好的磨合。

注意 在磨合期间，不断的全开油
门加速或操作、长时间的巡航速度是有
害的。

注意：215 和 260 匹发动机：在首 5 个
小时操作期间，发动机管理系统限制发
动机最高速度以保护发动机。在这期间
发动机性能会渐进增加。

操作指引

警告

操作此摩托艇前，总是执行操作前检查。确保阅读安全信息和艇资料章节并彻底熟识智能控制技术。

如果任何控制器或指引未能完全了解，联系授权的 Sea-Doo 代理商。

登上摩托艇

像任何摩托艇一样，登艇应要小心和发动机必须关闭。

警告

当登上摩托艇，或使用登艇脚踏时，发动机必须关闭。

从码头登上摩托艇

当从码头登艇，缓慢放一只脚在最近码头的踏足板上，同一时间扶住方向把手，转移身体重量至另一边来平衡摩托艇。

然后将另一只脚跨过座位放在另一踏足板上。将摩托艇推离码头。



从浅水地方登艇

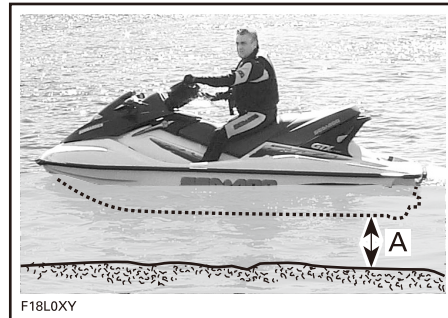
在浅水地区，从任何一边或从后面登上摩托艇。

警告

保持肢体远离喷射泵或进水格栅。永不要用推进系统作为支点登上摩托艇。

确保从船体最低的后部有最少 90 厘米（3 英尺）水深。

要计算当所有乘客登艇后，船体会下降。确定保持有指定的水深，这样沙、卵石和石头不会被吸进喷射泵。



A. 当所有乘客登艇后，保持船体最低的后部有最少90 厘米（3 呎）水深

注意

- 在较浅水的地方起动发动机或行驶会损坏叶轮或其他喷射泵部件。
- 站在脚踏中间。
- 一次只许一个人站在脚踏上。

警告

带有 iBR 系统的摩托艇：

- 当起动发动机时、关闭发动机或使用 iBR 杆时，小心 iBR 闸移动。闸自动移动可能挤压扶着摩托艇后部的人的手指或脚趾。
- 永不要用 iBR 闸作为支点登上摩托艇。

深水地方登艇

警告

保持四肢远离喷射推进系统或进水格栅。永不要用推进系统作为支点登上摩托艇。

无经验的骑艇者应在近岸实习怎样登上摩托艇（在此说明的所有方法）才好到深水地方探险。

警告

带有 iBR 系统的摩托艇：

- 当起动发动机时、关闭发动机或使用 iBR 杆时，小心 iBR 闸移动。闸自动移动可能挤压扶着摩托艇后部的人的手指或脚趾。
- 永不要用推进系统或 iBR 闸作为支点登上摩托艇。

只是操作员

没有登艇脚踏的型号

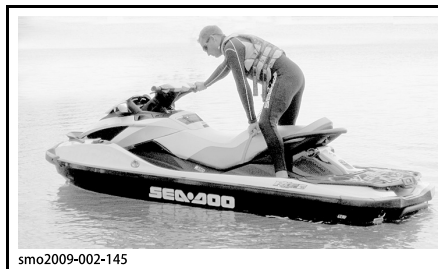
1. 使用一只手抓住后手柄。

2. 用另一只手在登艇平台，提起你的身体直至你能放膝部在登艇平台。
3. 放另一膝在登艇平台。



smo2009-002-144

4. 抓住座位皮带来帮助保持你的平衡和踏前在座位任何一边的踏足板上。



smo2009-002-145

5. 跨坐在座位上。

带登艇脚踏的型号

游至摩托艇的尾部。

使用一只手放下登艇脚踏。



smo2009-002-140

操作指引

使用另一只手握住登艇平台的边，然后将你自己拉起让你能跪在登艇脚踏上。

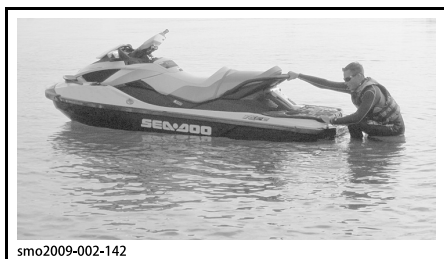


smo2009-002-141

注意

- 站在脚踏中间。
- 一次只许一个人站在脚踏上。

用一只手伸前握住座位后模塑的扶手，然后站在登艇脚踏上。



smo2009-002-142

用两只手握住座位后扶手，踏上登艇平台。

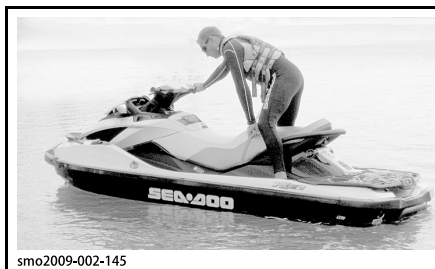


smo2009-002-143



smo2009-002-144

抓住座位皮带来帮助保持你的平衡和踏前在座位任何一边的踏足板上。



smo2009-002-145

跨坐在座位上。

操作员与一位乘客

按上文所述，操作员爬上摩托艇。

在波浪起伏的水面上，乘客在水中可扶住摩托艇来帮助操作员爬上摩托艇。

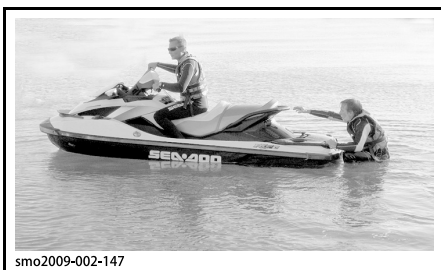


smo2009-002-146

注意

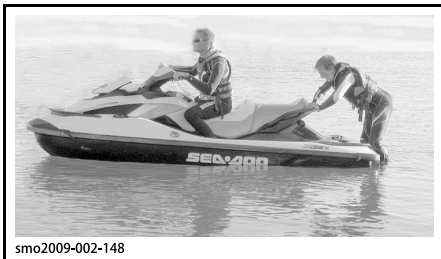
- 站在脚踏中间。
- 一次只许一个人站在脚踏上。

当操作员坐近控制台来保持平衡，然后乘客爬上摩托艇。



smo2009-002-147

典型图示 - 带登艇脚踏的型号



smo2009-002-148

典型图示 - 带登艇脚踏的型号



smo2009-002-149



smo2009-002-150

如何启动发动机

警告

启动发动机前，操作员和乘客应总是：

- 适当地坐在摩托艇上。
- 稳固握住扶手或抱住前面的人腰部。
- 穿着合适的保护衣服包括当局认可的救生衣和潜水服。

注意 当所有乘客登艇后启动发动机前，确保从船体最低的后部有最少 90 厘米（3 英尺）水深。否则可能损坏叶轮或其他喷射泵的部件。

1. 将安全短索夹扣在你的救生衣上。
2. 左手抓紧把手和将双脚放在踏足板上。
3. 按发动机启动/停机按钮来唤醒电气系统。
4. 当资讯仪表进行自我测试功能时，安装钥匙在发动机切断开关上。

警告

当启动或操作摩托艇时，安全短索应总是系在操作员的救生衣上。

注意：钥匙安装在发动机切断开关后在 5 秒钟内启动按钮必须启用来让发动机启动。

注意 如果发动机不立即开动，不要按住启动/停机按钮超过 10 秒钟以避免启动马达过热。在两次摇转循环之间应要有一段休息时间来让启动马达冷却。参阅寻找故障章节。

6. 机器开动后，立即松开发动机启动/停机按钮。

警告

当启动或操作摩托艇时，安全短索应总是系在操作员的救生衣上。

注意：钥匙必需安装在发动机切断开关在 5 秒钟之内按下启动/停机按钮来让发动机启动。如果你听到不是数字编码防盗系统的两下短哔声，这表示一个情况应要纠正。参阅寻找故障章节的蜂鸣器代码信号识别。

注意：当用启动/停机按钮关机，在 3 分钟之内发动机能够重新启动。超过这延迟时间后，需要重复启动步骤。

怎样关闭发动机

警告

要保持摩托艇方向的控制，发动机应运行直至摩托艇停止。

5. 按下启动/停机按钮来启动发动机。

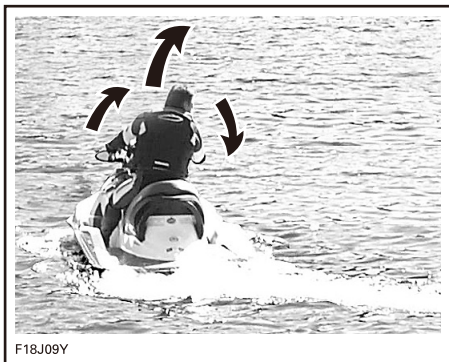
要关闭发动机，按下发动机启动/停机按钮或从发动机切断开关拉离钥匙帽盖。

警告

当从摩托艇登岸时，永不留下钥匙在发动机切断开关上以防止盗窃、意外启动和避免儿童或其他人未经授权使用。

如果使用启动/停机按钮来关闭发动机和钥匙留在发动机切断开关上，资讯仪表和所有电气系统将会在大约 3 分钟后关闭以避免电池放电。

怎样将摩托艇转向



转动把手使喷射泵喷嘴轴转来控制摩托艇方向。转动把手向右会将摩托艇转向右，相反也是一样。应要使用油门来使摩托艇转向。

警告

油门应要使用和把手转动来更改摩托艇方向。转向的效能会不同，视乘客人数、负载、水面情况和环境因素例如风向等。

不像汽车一样，摩托艇需要一些油门来转向。在一个安全区域实习使用油门和转向离开想象中的物体。这是一个良好避免碰撞的技巧。

警告

当油门松开时方向控制会降低和当发动机关闭时方向的控制便失去。

有乘客时摩托艇表现会不同和需要更高技能。乘客应总是握住座位皮带、模塑扶手或前面的人腰部。减慢速度和避免急转弯。当搭载乘客时避免波浪起伏的水面环境。

急转弯和其他特殊的动作

任何急转弯或特殊的动作会引致空气进口保持在水下一段长时间，水会渗入舱底。

内燃机需要空气来操作，所以这摩托艇不能完全不漏水。

注意 如果空气进口保持在水下，例如不停急转弯，将船头往下跳进浪里，或翻转摩托艇，水会渗入船舱，这会引致发动机内部零件严重损坏。参阅在本手册内的保修章节。

O.T.A.S. System

(油门松开辅助转向系统)

油门松开辅助转向系统提供在没有打开油门的情况下额外的机动性。

当做出一个全转弯时如果驾驶员松开油门至怠速，油门松开辅助转向系统会电子开动轻微地增加发动机速度来帮助转向。

当把手放回中间位置，油门便返回怠速。在第一次驾艇时，我们建议你熟悉这个特点。

怎样挂进空档



警告

当发动机运行时，传动轴和叶轮总是转动的，纵使 iBR 闸设定在空档位置。远离摩托艇的驱动系统。

当摩托艇最初开动时，iBR 系统自动设定 iBR 闸在空档位置。

如果闸在向前推进位置，轻按 iBR 杆，闸便会移回空档。

如果使用刹车或倒档，当 iBR 杆松开时如果油门未使用，iBR 闸会移至空档位置。

注意：当 iBR 杆松开时，油门杆必须完全松开让 iBR 闸移至空档位置。如果发动机在前档或倒档位置时停机，在发动机关闭时 iBR 闸会自动移至空档位置。

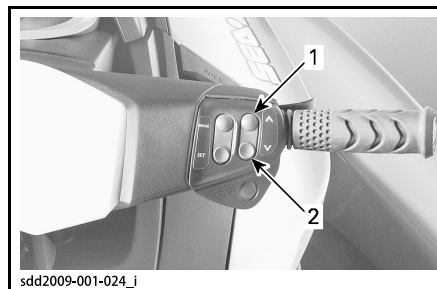
怎样微调 iBR 空档位置

当在空档时，如果摩托艇向前或向后退慢慢移行，iBR 系统可以微调。

注意：当在空档操作时摩托艇的移动可能由于风向或水流。

如果摩托艇是向前移动，短暂地按下箭头按钮。

如果摩托艇是向后移动，短暂地按向上箭头按钮。



微调 iBR 空档位置

1. 向上箭头按钮 (停止向后移动)
2. 向下箭头按钮 (停止向前移动)

注意：重复按向上向下箭头按钮直至获得空档位置适当的调节和摩托艇停止移动。

怎样挂进前档

要从空档挂进前档，轻按油门杆。闸会移至向前推进位置和摩托艇会加速向前。

要从倒档转变成前进档，松开 iBR 杆同时适当地使用油门。

要从刹车时重新挂进前档，当松开 iBR 杆时同一时间拉入油门杆。在一短延迟后摩托艇会加速向前。

怎样挂进后档和使用

R倒档只能在怠速和前速界限 8 公里/小时（5 英里/小时）之间挂上。

要挂进后档，左边把手上的 iBR 杆必须拉入至最少行程的 25%。

当在倒档模式操作 iBR 杆时，油门杆能用来控制发动机转速，因此能产生倒档推力。

同一时间调整 iBR 杆和油门杆，倒档推力能够更准确控制。太多转速会产生水扰流和降低倒档效能。

注意：每当 iBR 杆位置更改时，发动机功率会减慢至怠速。

松开 iBR 杆来终止倒档操作。

iBR 杆松开后，要停止后移速度，使用足够的油门来停止向后移动。

当在倒档操作时，转动把手以相反方向让你想要移动摩托艇尾部的方向。

例如，要将摩托艇尾部转向左（左舷），转动把手向右（右舷）。



典型图示 - 倒后时转向的方向相反

警告

当在倒档行进时，刹车的功能便无效。

在倒档模式可得到的发动机功率是有限的，它是用来限制倒档速度。但是视乎情况，在倒档时可能得到超过 8 公里（5 英里）时速。

警告

只使用倒档在慢速和尽可能在最短时间。总是确保后面的路途没有物体、障碍物和人。

小心：在倒档时，转向推力的方向与前进推力的方向相反。在倒档时，要将船尾转向左（左舷），将把手转向右（右舷）。要将船尾转向右（右舷），将把手转向左（左舷）。倒档推力操作应在开阔的水域实习以完全熟识控制和摩托艇控制特性才好在近距离操作。

怎样使用刹车

警告

- 发动机必须运行才能使用刹车。
- 刹车只适用于向前移动时操作，在向后速度没有效果。
- 刹车不能避免你的摩托艇因水流或风做成的漂流。

在前进速度界限 8 公里/小时（5 英里/小时）或以上时，刹车功能才能操作。当左边把手上的 iBR 杆拉入至最少其行程的 25%，才能进入刹车和控制。

警告

刹车操作应在开阔的水域实习和逐渐地加速以完全熟识控制和摩托艇控制特性。

当 iBR 杆按下时，油门杆的命令便不被理会和发动机油门控制现在是依靠 iBR 杆位置。因此刹车只是使用 iBR 杆来调节。

摩托艇的减速是与刹车力量成正比。iBR 杆拉入越多，使用的刹车力越大。

注意：要小心逐渐地拉动 iBR 杆来调节刹车力度和同一时间松开油门杆。

 小心：在转弯时刹车当摩托艇减慢至停下时，摩托艇产生的尾浪将会追及和倾向推动摩托艇往侧面。当尾浪横越摩托艇时，准备保持平衡。

警告

停车距离会视最初的速度、负载、风向、乘员人数、水面情况和操作员控制的刹车力量而不同。总是根据情况调节你的驾驶风格。

当摩托艇速度慢于 8 公里/小时（5 英里/小时），刹车模式终止和进入倒档模式。一旦摩托艇停止时，松开 iBR 杆，否则，便会开始往后移动。

 小心：当摩托艇减慢至停止时，摩托艇产生的尾浪将会追及和倾向推动摩托艇往前。确保没有障碍物或游泳的人在行程的方向。

当松开 iBR 杆，如果油门杆仍然拉入，在一短时间延迟后摩托艇会向前加速。加速度会与油门杆位置成正比。

警告

当刹车杆松开后，如果不要向前加速，松开油门杆。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中和可能引致跟随的艇操作员暂时地失去你的摩托艇的迹象。

警告

重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间有一定的距离。要意识到其他跟随的艇或在近距离的艇会不能够迅速停下。

转弯时刹车

转弯时必须使用油门来确保方向控制，但是，在拐弯期间可用 iBR 杆开始刹车正如之前所述。当尾浪横越你的摩托艇时，准备保持你的平衡。

小心：在转弯时刹车当摩托艇减慢至停下时，摩托艇产生的尾浪将会追及和倾向推动摩托艇往侧面。当尾浪横越摩托艇时，准备保持平衡。

怎样使用可变平衡系统（VTS）

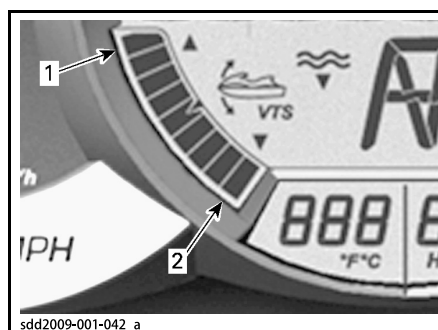
可变平衡系统更改喷射泵喷嘴垂直位置来提供一个快速和有效的系统来补偿负荷、推力、乘坐位置和水面情况。正确地调节能改善操纵、减少颠簸和放置摩托艇在最佳乘坐姿势来达到最高性能。

当首次使用摩托艇时，操作员应熟识使用可变平衡系统在各种速度和水面环境。当巡航时一般使用中段微调角度。独自体验会知道不同情况的最佳平衡角度。在摩托艇磨合期间，建议使用低速，这是最佳机会熟识平衡调节和它的效果。

当喷嘴放在向上位置角度时，水推力将摩托艇船头往上。这位置是用来最佳化高速。

当喷嘴指向下，船头被迫往下和增加摩托艇转弯的能力。像任何摩托艇一样，速度和操作员身体位置和移动，会决定摩托艇转弯的角度和急促程度。如果喷嘴向下和速度按比例调节，颠簸能减少或消除。

注意：可变平衡系统位置是在资讯仪表以棒形表指示。



资讯仪表 — 平衡位置指示表

1. 船头向上
2. 船头向下

平衡系统可让手动调节喷嘴微调位置、或选择两个预设平衡位置和记录或更改预设的平衡位置。

VTS 平衡系统微调方法

可用的微调方法	GTX GTX S 155	GTX LIMITED GTX LIMITED iS	RXT RXT-X RXT-X aS	WAKE PRO
VTS 微调按钮	不适用	X	X	X
VTS 双点击微调	不适用	X	X	X
VTS 预设	不适用	X	X	X
通过多功能仪表 VTS微调	X	N.A.	N.A.	N.A.
X = 显示标准特征 N.A. = 不适用				

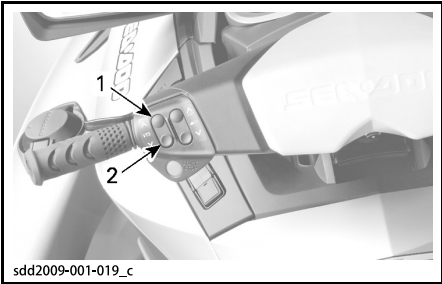
使用VTS按钮来微调平衡系统

有九个平衡位置可用。

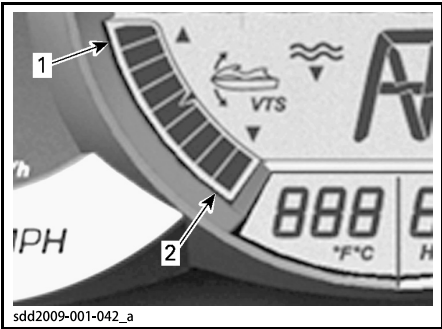
当摩托艇在向前推力操作时，按照以下进行。

注意：没有发动机前进推力按下 VTS 微调按钮只是更改平衡位置指示表。当前进推力使用时，喷嘴会移至选择的平衡位置。

- 1. 按一次 VTS 向上按钮来微调摩托艇 船头向上一个微调位置。
- 2. 按一次 VTS 向下按钮来微调摩托艇 船头向下一个微调位置。



典型图示 - VTS 控制按钮
1. 船头向上
2. 船头向下



典型图示 - VTS 控制按钮
1. 船头向上
2. 船头向下

注意：如果VTS向上或向下箭头按钮按住，喷射泵喷嘴会保持移动直至按钮松开在想要的平衡姿势或到达最大平衡位置（向上或向下）。

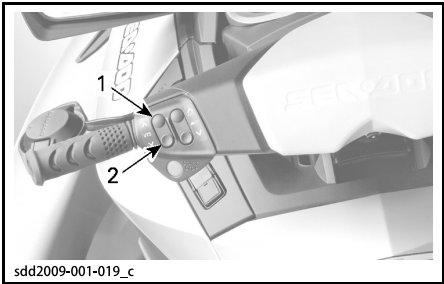
使用预设平衡位置

两个预设平衡位置可以选择。

要选择已记录的最高的平衡位置，双按向上箭头按钮（船头向上）。

要选择已记录的最低的平衡位置，双按向下箭头按钮（船头向下）。

注意：如果只有一个记录的预设平衡位置，双按其中一个向上或向下箭头按钮。



双按向上或向下箭头按钮来使用预设位置

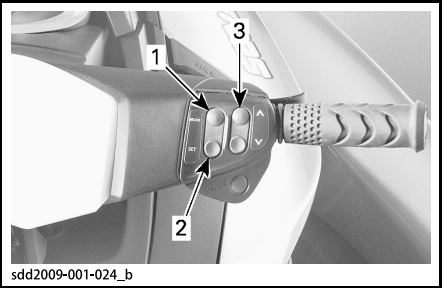
- 1. 向上箭头最高预设位置
- 2. 向下箭头最低预设位置

记录预设平衡位置

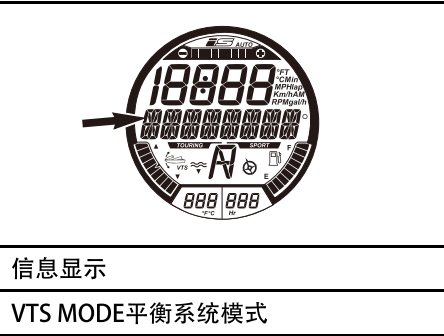
两个不同的平衡位置可以记录供快速选择喜爱的摩托艇微调姿势。

要记录预设的平衡位置：

- 1. 按起动/停机按钮来开动电源
- 2. 安装钥匙在发动机切断开关上。
- 3. 在右边把手，重复按 MODE（模式）按钮直至 VTS MODE（平衡模式）显示。

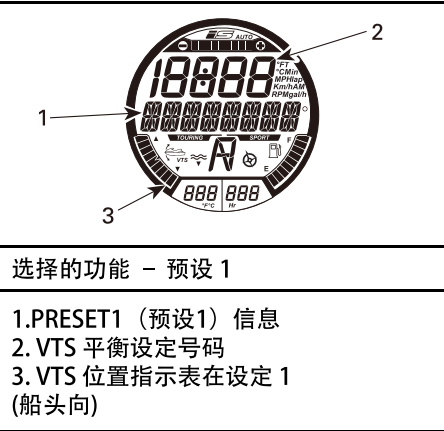


- 1. MODE 模式按钮
- 2. SET 设定按钮
- 3. 向上和向下按钮

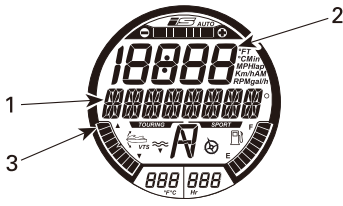


4. 在右边把手，按 SET（设定）按钮来显示 PRESET 1（预设 1 位置）。

5. 按 VTS 向上或向下按钮来更改 PRESET 1 的平衡位置，仪表数字屏 PRESET 1 上面会显示设定 1 至9。



- 6. 按 SET（设定）按钮来储存 PRESET 1（预设 1 位置）和显示PRESET 2（预设 2 位置）。
- 7. 按 VTS 向上或向下按钮来更改 PRESET 2 的平衡位置，仪表数字屏 PRESET 2 上面会显示设定 1 至 9。

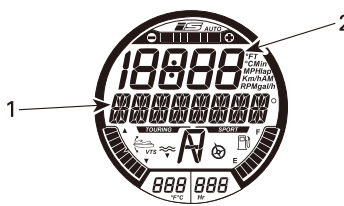


选择的功能 - 预设 2
1. PRESET 2（预设 2）信息 2. VTS 平衡设定号码 3. VTS平衡位置指示表在设定 9（船头向上）（船头朝上）

8. 按 SET（设定）按钮来储存预设位置并返回主显示。
- 平衡系统会比较记录的平衡位置，最高的平衡位置将会分配给向上箭头的按钮（船头向上），最低的位置给向下箭头的按钮（船头向下）。
- 如果两个平衡位置相同，两个按钮会有同一个平衡位置。

使用仪表设定平衡系统位置

- 1. 发动机在前进推力运行时，重复按 MODE（模式）按钮直至看见 VTS 功能在多功能显示屏出现。
- 2. 在右边把手上，按向上或向下箭头按钮来更改平衡系统设定。



选择的功能- VTS
1. VTS（平衡系统）信息 2. VTS 设定号码

3. 确认在资讯仪表上的平衡系统位置指示表移动。
4. 按 SET（设定）按钮来储存想要的设定并返回主显示。
- 注意：可使用的平衡系统设定位置是在 1 至 9 之间。
- 注意：发动机没有在前进推力操作，平衡系统不能完全测试。如果不是在前进推力运行，当 VTS 控制开关按下，只有平衡位置指示表的示度更改，喷嘴不会改变位置。

概括的操作建议

- 颠簸水面或低能见度操作
- 避免在这些情况操作，如果你必须这样做，使用最低速度小心前进。
- 横越波浪
- 减慢速度。

按照需要总是准备转向和平衡。当横越尾波浪时，总是保持与前面的摩托艇安全距离。

警告

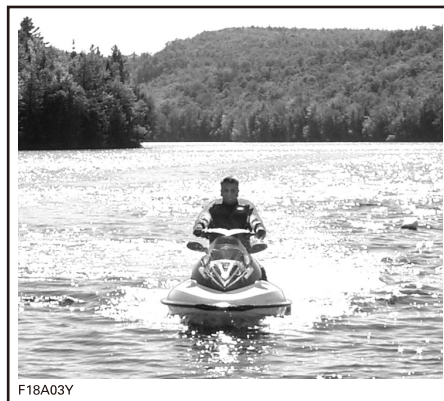
重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间较大的距离。

注意：某些摩托艇型号备有智能悬挂系统（iS），能够缓和在驶过颠簸水面或尾波浪时的冲击。在十分颠簸水面或大的尾波浪采用半站立位置可能需要。按需要操作员应减慢速度来防止摩托艇失控，或防止人员被抛出。

停机/停泊

当油门松开时，摩托艇被船体上的水阻力减慢。停船距离会视摩托艇的大小、重量、速度、水面情况、有风和风向及水流而不同。

iBR 系统也能用来更迅速减慢或停船，和增加机动性尤其是在停泊码头。



F18A03V

操作员应在开阔的水域实习在不同的速度来熟识在不同的情况下的停船距离。

使用 iBR 系统在直线和转弯时停船，应要广泛地实习来熟识在部分或完全刹车环境下摩托艇的操纵特性。

没有iBR的型号

警告

发动机必须停止运动以达到完全熄火。

iBR型号

警告

总是在开阔的水域实习刹车，确保没有摩托艇或船在附近，尤其是在船尾。如果你意外地在他们前面突然停船，其他水道的使用者不能够及时动作或停止来避开你。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中和可能引致跟随的艇操作员暂时地失去你的摩托艇的迹象。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中和可能引致跟随的艇的迹象。

警告

重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间较大的距离。

操作员也应实习使用不同可用的控制器（iBR 杆和油门杆）来停泊一个想象的码头。

在预期登岸的地方之前有足够的距离时松开油门。

减慢速度至怠速。

使用 iBR 杆和油门杆组合来操纵，按照需要挂进空档、后档或前档。

记住当在后档操作时，转向的方向相反。倒后时转动把手向左会将船尾移向右，相反亦然。

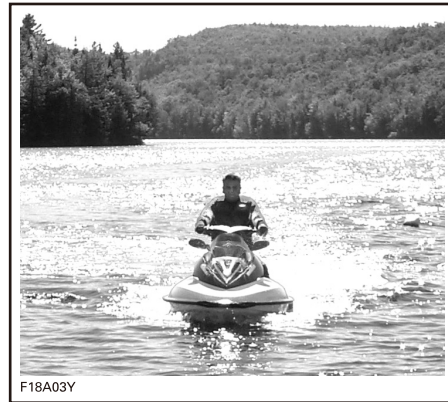
警告

当油门松开时方向控制会降低和当发动机关闭时，方向的控制便失去。当摩托艇在后档操作时，转向的方向是相反的。

上沙滩

注意 不建议将摩托艇开上沙滩上。慢速驾驶向着沙滩并在水深低于船体最低的后部下面90厘米（3英尺）之前关闭发动机，然后拉摩托艇上沙滩。

注意 在浅水区域骑艇可能损坏叶轮、iBR部件、或其他喷射泵部件。在水深少于 90 厘米（3 英尺）之前，总是关闭发动机和永不使用倒档或刹车。



运行模式

可用运行模式	GTX 155, GTX S 155	GTX LIMITED, GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X aS, RXT-X	WAKE PRO
巡游模式	X	X	X	X	X
运动模式	X	X	X	X	X
ECO经济省油模式	X	X	X	X	X
Cruise模式	X	X	X	-	X
慢速模式	X	X	X	-	X
滑水模式	-	-	-	-	X
学习钥匙模式	X	X	X	X	X
X = 表示标准特征 - = 寻求Sea-Doo dealer 获取可行方法 N.A. = 不可用					

巡游模式

当启动时，摩托艇默认设定在巡游模式操作。

所有型号，RXT-X / RXT-X aS 型号除外



运动模式

当选择时，SPORT（运动）模式比巡游模式提供即时油门反应和更迅速的加速度。

注意：如果使用学习钥匙钥匙，运动模式操作不可以使用。

一旦开动，SPORT（运动）模式会保持活跃直至操作员撤消，或发动机关闭藉此它默认返回 TOURING（巡游）模式。

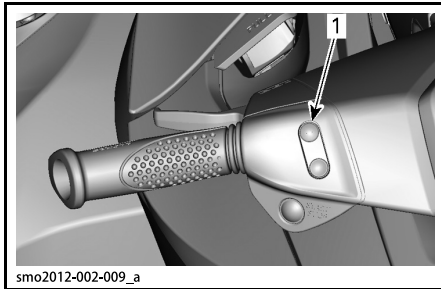
in lap
AM RPMgal/h

开动运动模式
当驾驶时要快速开动运动模式，执行以下步骤：

警告

当开启运动模式时，要确保对水中的其它摩托艇，障碍物或人警觉性。

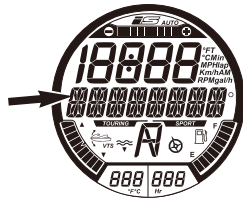
1. 按住 SET（设定）按钮最少 1 秒钟。



典型图示

1. SPORT（运动）按钮

以下的信息会显示：



信息显示

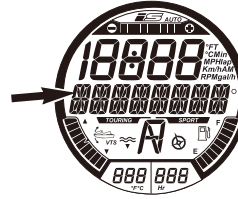
进入运动模式 -
增加加速度 -
告知乘客握住 -

警告

确保告知乘客运动模式提供增加的加速度和他们要紧握扶手。

2. 再次按 SET（设定）按钮来开动运动模式。

一个卷动的 SPORT MODE ACTIVATED（运动模式开动）信息立即确认运动模式已开动。

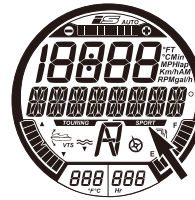


信息显示

SPORT MODE ACTIVATED（运动模式开启）

注意：几秒钟后，仪表会返回正常的显示。

3. 确保 SPORT（运动）模式指示符亮起。



SPORT（运动）模式指示符（所有型号，RXT-X 型号除外）

注意：只要运动模式开动，运动模式指示符会一直亮起。

RXT-X/RXT-X aS 型号

没有 SPORT（运动）模式指示符在多功能显示屏，但有一个 SPORT MODE（运动模式）指示灯在转速表。

撤消运动模式

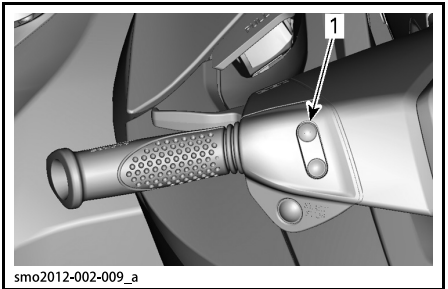
当驾艇时要快速撤消运动模式，执行以下步骤：



警告

当开动运动模式时，要确保保持对水上其他的摩托艇、障碍物或水中的人的环境警觉性

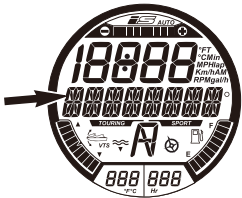
1. 挤压并握住运行按钮超过3秒钟。



典型图示

1. Sport（运动）按钮

注意：以下信息会在多功能仪表显示屏卷动：SPORT MODE DEACTIVATED（运动模式撤销）。



显示信息
运动模式撤销

注意：几秒钟后，仪表会返回正常的显示。以下信息会在多功能显示屏显示。

所有型号，RXT-X / RXT-X aS 型号除外。

2. 确保 TOURING（巡游）模式指示符亮起。

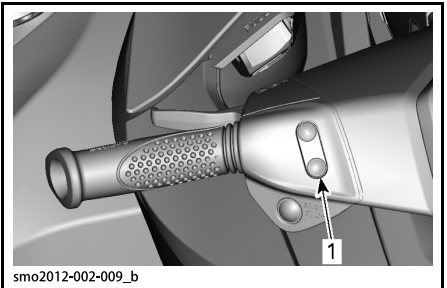


TOURING（巡游）模式指示符（所有型号，RXT-X / RXT-X aS 型号除外）

ECO（经济省油模式）

如何开动经济省油模式

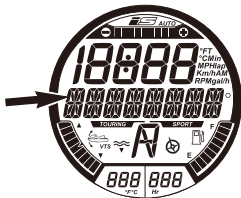
1. 重复按ECO（经济省油）按钮最少1秒钟。



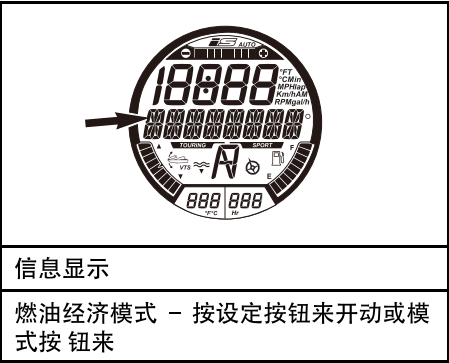
典型图示

1. ECO 按钮

以下信息会在多功能显示屏显示。

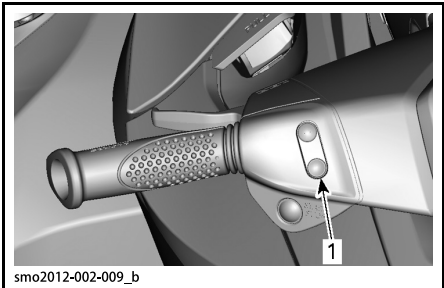


信息显示
ECO 模式



ECO 模式指示符也会开动

怎样撤消经济省油模式
1.按 ECO 按钮最少 1 秒钟。



典型图示
1. ECO 按钮

ECO 模式指示符便会撤消。

巡航模式

巡航模式是智能油门控制系统的一个功能，它让操作员设定想得到的最高摩托操作员必须保持油门按下来维持前进速度。

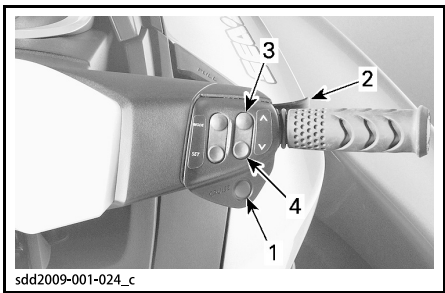
一旦最高巡航速度设定，操作员使用油门杆能改变摩托艇速度从怠速到设定的巡航速度。纵使油门杆完全按下，设定的巡航速度不会被超越。当你在不变的巡航速度前进时，保持你的注意力来维持良好的环境警觉。

要慢速只是松开油门杆低于设定点或拉入 iBR 杆。

艇速度。
当在长途中巡航、在限速区域操作、或拖橡皮管、滑水员或尾波板滑水员是有用的。

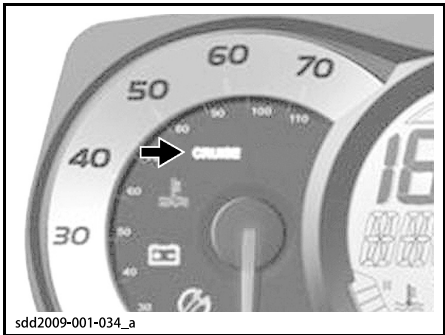
如果拉入 iBR 杆来刹车，巡航模式会被超越控制，但没有被撤消。
一旦 iBR 杆松开和油门杆拉入来产生前进推力，巡航模式会重新开动来限制速度如先前设定一样。

开动巡航模式的先决条件
注意：如果进入慢速模式或滑水模式，巡航模式不可使用。
巡航模式能被开动：
在怠速前进推力
每当在不变的速度时。
开动巡航模式
1. 保持一个不变的速度。
2. 按住 CRUISE（巡航）按钮大约 1 秒钟。



典型图示
1. CRUISE 按钮
2. 油门杆
3. 向上箭头按钮
4. 向下箭头按钮

你会听到一下哔声表示你现在进入巡航模式和一个绿色CRUISE（巡航）指示灯会亮起。



典型图示 - 巡航模式指示灯

注意：开动巡航模式操作只限制按下油门杆时可获得的最高速度。油门杆必须按住以保持前进速度。一旦巡航功能开动，摩托艇的速度可以从怠速至设定的巡航速度之间改变。在使用期间摩托艇速度可能视水面情况改变。
在怠速开动巡航模式 注意：这功能是在大约时速 10 公里（6 英里）以上才可使用。

怠速前进推力时要开动和预设巡航模式。

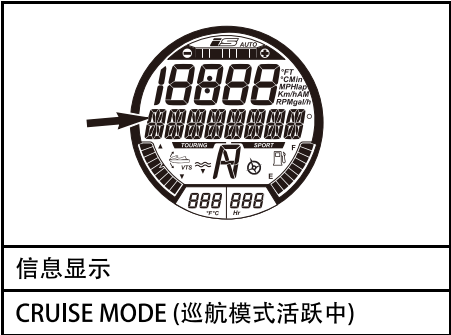
1. 按住巡航按钮直至以下信息出现。

信息显示
EXIT（巡航模式 - 选择速度 - 按设定钮来接受或按模式钮来退出）

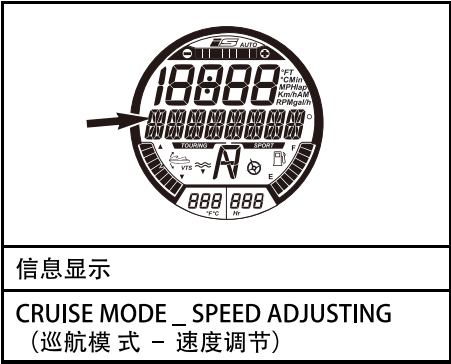
2. 按向上箭头按钮直至想要的巡航速度显示在数字显示屏，以下信息会卷动在多功能显示屏。

信息显示
巡航模式—速度调节

3. 按 SET 设定按钮来储存所选择的巡航速度和进入巡航速度功能。以下信息会卷动在多功能显示屏。



- 改变设定巡航速度
- 要增加或减少设定的巡航速度:
1. 保持油门杆完全按下在把手上.
 2. 按向上或向下箭头按钮 UP/DOWN.



3. 按向上或向下箭头按钮来相应地调节速度。
- 撤消巡航模式
- 要撤销巡航模式
1. 松开油门杆
 2. 按 CRUISE (巡航) 按钮。
- 撤消巡航模式是以下列表示：
- CRUISE 指示灯在速度表显示屏熄灭。
- 你会听到一下哔声。

注意：在按下 CRUISE (巡航) 按钮来撤消巡航模式时，如果油门杆没有完全松开，一下哔声会听不到和 CRUISE 巡航指示灯仍然亮起。巡航模式的速度限制功能仍然生效直至油门完全松开，然后听到一下哔声和巡航指示灯熄灭。

慢速模式
(所有型号，RXT-X和RXT-X aS 型号除外)

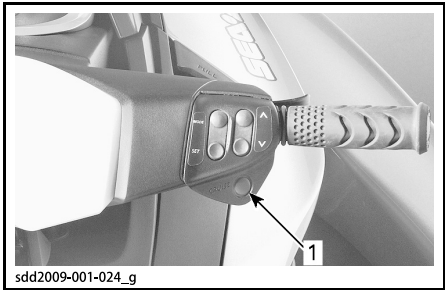
智能油门控制也有慢速模式，驾驶员能调节和设定怠速。当在慢速区域会是有用的，尤其是驾驶员在那里必须留意避开可能的障碍物。

操作员能设定怠速在 1.6 至 11 公里/小时（1 至 7 英里/小时）之间。

如果你加速超过大约 14 公里/小时（9 英里/小时），慢速模式将会撤消和当油门松开时发动机返回怠速。

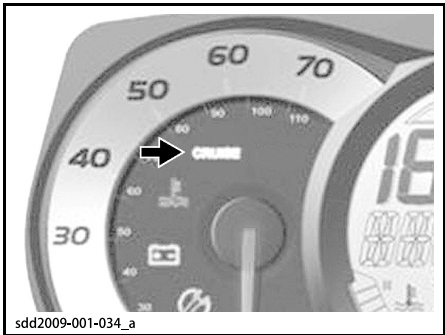
如果出现一个情况操作员必须停船或迅速加速离开危险环境，拉入 iBR 杆或拉入油门杆会撤消慢速模式和摩托艇返回正常控制给操作员。

- 开动慢度模式
- 要开动慢速模式操作:
1. 松开油门杆至怠速。
 2. 拉入和松开 iBR 杆来进入空挡。
 3. 按住 CRUISE (巡航) 按钮大约 1 秒钟。



典型图示
1. CRUISE 按钮

CRUISE（巡航）指示灯在速度表或多功能显示屏上会亮起表示巡航开动。



典型图示 -速度表内的巡航模式指示灯

一个信息在多功能显示屏说明你现在进入慢速模式。

显示的信息
慢速模式 _ 速度调整

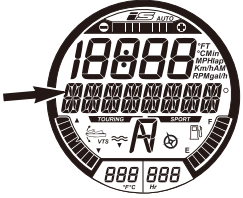
默认的慢速设定 1 也会在数字屏幕上显示几秒钟。

慢速模式指示
1. 卷动的 SLOW SPEED MODE ACTIVATED（慢速模式开动）信息 2. 慢速设定在此显示几秒钟

注意：只要慢速模式开动，卷动的 SLOW SPEED MODE（慢速模式）信息便会重复。几秒钟后数字显示屏会返回之前的显示。

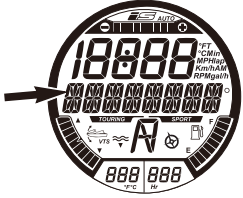
慢速模式指示
1. 卷动的 SLOW PSEED MODE 信息 2. 数字显示屏会返回之前的显示

更改设定慢速
要增加或减少设定的慢速，按一次或重复按在右边把手的向上/向下箭头按钮。



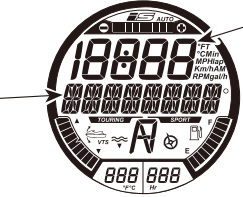
显示的信息
慢速模式 - 速度调节

设定点示度在数字屏幕上会回复来表示慢速设定的更改。



显示的信息
巡航模式活跃中

在最后启动向上或向下箭头按钮后，显示屏上会回复表示之前的示度。



慢速模式指示
1. 卷动的SLOW SPEED MODE信息 2. 数字显示屏会返回之前的示度

在最后启动向上或向下箭头按钮后，显示屏上会回复表示之前的示度。
注意：有5个慢速设定可以使用（1至5）。调节慢速模式至想要的速度。
以下信息会定时卷动横过多功能显示屏作为一个提醒。

撤消慢速模式

慢速模式会被以下其中一个方法撤消：
按 CRUISE 巡航按钮或按 iBR 杆或加速超过最高设定的慢速。

当按 CRUISE（巡航）按钮撤消慢速模式，或使用油门杆加速时，iBR 闸会停留在前档位置。

当使用 iBR 杆，iBR 闸会向着后档移动，然后当杆松开，会移至空档。

慢速模式撤消会用以下方式表示：

- CRUISE（巡航）指示灯会熄灭
- 卷动的 SLOW SPEED MODE ACTIVE（慢速模式活跃）信息会停止。

滑水模式

滑水模式允许重复和准确地控制的下水和一个设定的拖曳速度特别设计给拖滑水员或滑尾波板者。滑水模式只供正常的钥匙使用，学习钥匙不可使用。

RAMP 坡度功能

在滑水模式的坡度功能是一个预先编程功能用来拖滑水员或滑尾波板者时供下水和加速摩托艇。

RAMP 1 提供:

- 最慢速的下水(最畅顺)
- 最慢的加速度
- 最慢的目标速度范围

RAMP 5 提供:

- 最快速的下水
- 最迅速的加速度
- 最高的目标速度

TARGET SPEED (目标速度) 功能

目标速度功能限制最高拖曳速度。

一旦坡度已经选定，一个平均的摩托艇目标速度会在数字显示屏看得见。

显示的平均速度和可用的速度范围是依靠选择的坡度。坡度的数字越高，速度范围越高。

操作员在选择坡度速度范围内可以增加或降低目标速度至任何数值。

注意：如果想要的目标速度不能设定在选择坡度，你必须退出，然后重新进入滑水模式，并选择一个不同的坡度。

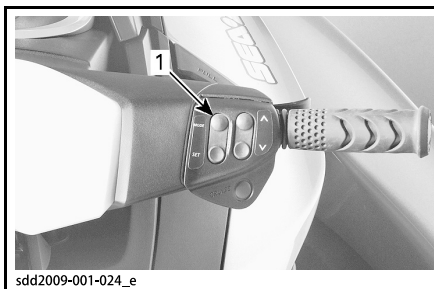
进入和使用滑水模式

要进入滑水模式，执行以下步骤：

1. 松开油门杆。

注意：如果油门杆未完全松开和如果巡航和慢速模式已进入，滑水模式不能进入。一个信息会出现在多功能显示屏告知你情况，遵照显示屏的指示。

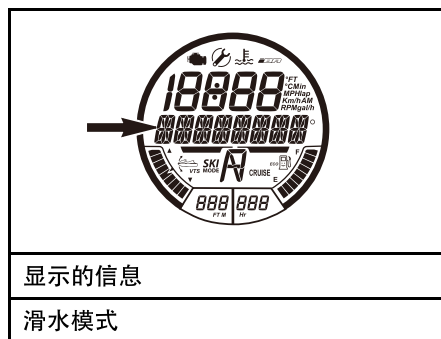
2. 重复按 MODE 模式按钮直至 SKI MODE (滑水模式) 在多功能显示屏出现。



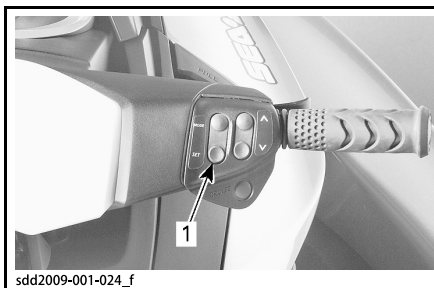
sdd2009-001-024_e

典型图示

1. MODE 按钮

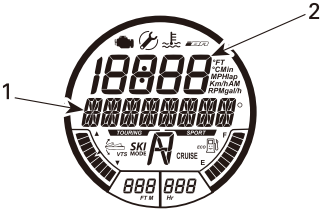


3. 按 SET (设定) 按钮来进入功能。多功能仪表信息会显示 RAMP (坡度)。坡度设定数字会在数字显示屏上看得见。



sdd2009-001-024_f

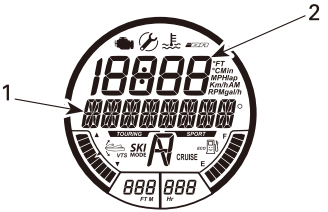
1. SET (设定按钮)



首个可用的设定 - RAMP （坡度）

1. RAMP （刻度信息）
2. Ramp 设定

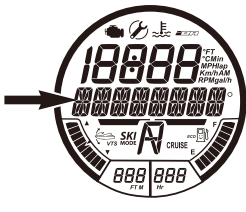
4. 要更改 RAMP（坡度）选择，按向上或向下箭头按钮直至想要的坡度数字在数字显示屏看得见。
5. 按 SET（设定）按钮锁住坡度设定，多功能显示屏会转至 TARGET SPEED（目标速度）设定功能。



第二个可用设定 - TARGET SPEED（目标速度）

1. TARGET SPEED（目标速度）信息
2. 目标速度设定

6. 按向上或向下箭头按钮来增加或减少目标速度。
7. 按 SET（设定）按钮锁住目标速度，显示屏会转至以下的卷动的信息。

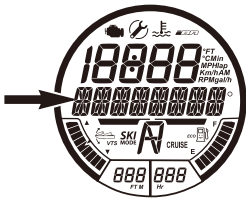


显示的信息

滑水模式 按设定键来开始或 按模式键来退出。

注意：作为一个进入滑水模式提醒，每 5 秒钟会听到一下哔声。

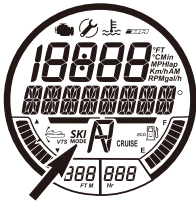
8. 再次按 SET（设定）按钮。以下的确认信息会出现。



显示的信息

SKI MODE
滑水模式活跃中 - 返回急速来取消

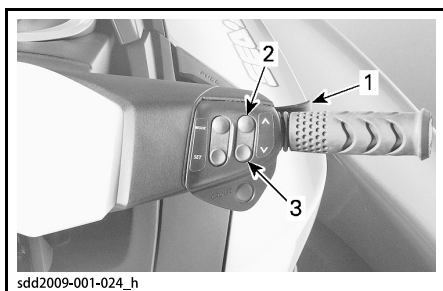
注意：当滑水模式活跃时，SKI MODE（滑水模式）指示灯也亮起和闪动。操作员拉尽油门杆在把手上时，灯稳定亮起。



滑水模式指示符

9. 要摩托艇进入滑水模式，完全拉入油门杆至把手并按住。摩托艇会加速至设定的目标速度和 **SKI MODE**（滑水模式）指示灯会稳定亮起。

10. 在滑水运行期间，要增加或减少目标速度，按向上或向下箭头按钮，不要松开油门杆。



1. 拉入 握住油门杆
2. 拉入 握住油门杆
3. 按向下箭头按钮来减少速度

注意：在滑水运行期间，如果油门松开一部分，**SKI MODE**（滑水模式）指示灯会开始闪烁和使用向上或向下箭头按钮的调节速度功能会撤消。

11. 要结束滑水运行或抬起一位跌落水的滑水员或滑尾浪板者，完全松开油门来获得正常的油门控制。

注意：在滑水模式操作期间，如果油门完全松开，系统返回滑水模式进入状态。**SKI MODE**（滑水模式）指示灯会熄灭，但是滑水模式会保持进入和一个对这影响的信息会重新出现在多功能显示屏上。

12. 按 **SET**（设定）按钮重新开动滑水模式和完全拉入油门杆来开始另一次滑水运行。

撤消滑水模式

在滑水模式设定过程任何一点要退出滑水模式，按 **MODE**（模式）按钮。

要结束滑水运行和完全取消滑冰模式，松开油门至怠速，然后按 **MODE**（模式）按钮。

学习钥匙模式

有5个速度设定可使用。

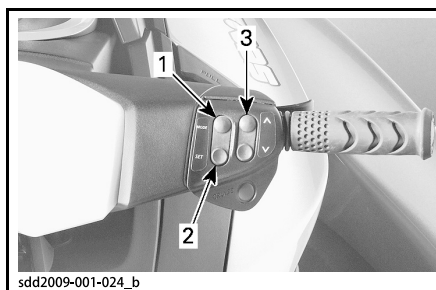
默认的速度设定是3。

更改学习钥匙速度设定

注意：更改钥匙设定只可在发动机停止运行时。

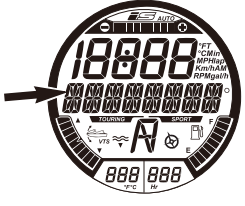
要更改学习钥匙设定，执行以下步骤：

1. 按起动/停机按钮来唤醒电气系统和安装正常的钥匙在发动机切断关上。
2. 等候资讯仪表完成它的自我测试和显示认出钥匙信息。
3. 重复按下 **MODE** 模式按钮直至看见 **KEYMODE**（钥匙模式）出现在资讯仪表显示屏上。



典型图示 - GAUGE CONTROL BUTTONS

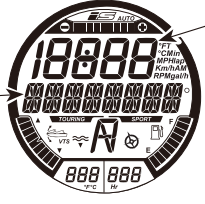
1. **MODE**（模式）按钮
2. **SET**（设定）按钮
3. 向上和向下按钮



显示信息

KEY MODE (钥匙模式)

4. 按 SET 设定按钮一次来开动学习
钥匙设定功能。显示屏会更改为 LKEY
(学习钥匙)



选择的功能 - 学习钥匙

1. L-KEY(学习钥匙)信息
2. 学习钥匙设定

5. 按向上或向下箭头按钮来触发钥匙
设定在 1 至 5 之间。根据设定查
看速度限制表。
6. 按 SET (设定) 按钮一次来储存设
定，按两次来退出功能或只是等候功
能逾时。钥匙设定的更改会自动被储
存。

注意：钥匙速度设定适合任何已经编
程的同类钥匙用于指定的摩托艇上。同
一把钥匙用在不同的摩托艇上因此会有
不同的钥匙速度设定。

D.E.S.S. (钥匙种类)	钥匙速 度设定	大约最 高速度
学习钥匙	5	80 km/h (50 英里小时)
	4	74 km/h (46 MPH)
	3	68 km/h (42 MPH)
	2	60 km/h (37 MPH)
	1	51 km/h (32 MPH)

特殊步骤

喷射泵进水口和叶轮清洗

警告

发动机运行时，远离进水格栅。长头发，宽松衣服或救生衣带子会缠绕转动部件。

水草，贝壳或杂物能堵住进水格栅，转动轴或叶轮。阻塞进水口可能会引起故障如：

- 汽蚀：由于减少推力，发动机速度高但摩托艇移动缓慢，喷射泵部件可能会被损坏。
- 过热：因喷射泵操作控制水流来冷却废弃系统，阻塞的进水口会导致发动机过热，损坏发动机内部零部件。

水草阻塞区域可以以下方式清洁：

警告

若要清除进到推进系统的任何异物，开关绳必须从发动机切断开关上移除。

在水上清理

摇摆摩托艇几次同时短暂按下启动按钮，但不开动发动机。

大部分时间将会移除堵塞。启动发动机并确保摩托艇正确运转。

如果上述方法不起作用，可以进行以下操作：

- 发动机运行，使用油门前拉入iBR杆选择倒档操作，快速改变油门几次。

-必要的话重复步骤。

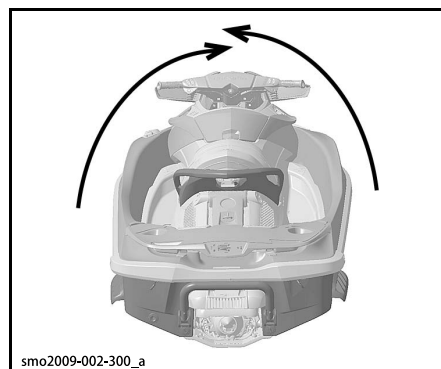
若系统仍然受阻，将摩托艇离开水面清理。详情参阅沙滩上清洗章节。

沙滩上清洗

警告

清洗发动机推进系统部件前，开关绳必须从发动机切断开关上拿开，以防止发动机意外启动。

当将摩托艇清洗时，把一块硬纸板或地毯放在摩托艇旁边来防刮。旋转摩托艇任一边来清洗。



典型图示

清理进水口的范围，如果系统仍然阻塞，联系授权的 Sea-Doo 代理商修理。

注意 检查进水格栅有否损坏。
如有需要联系授权的 Sea-Doo 代理商修理。
要容易到达喷射泵范围，移动 iBR 闸至前档位置，详细说明参阅 iBR 超越控制功能。

iBR 超越控制功能
当 iBR 超越控制功能开动时，它让使用者利用平衡系统按钮电力移动 iBR 闸和喷嘴行经其整个移动范围。
注意：iBR 超越控制功能只可在发动机停止时才能使用。



警告

当使用 iBR 超越控制功能移动 iBR 闸时，确保无人站近摩托艇尾部。闸移动可能挤压手指。

注意 当使用 iBR 超越控制功能移动 iBR 闸时，一件物件或工具被夹在 iBR 系统会引致 iBR 部件损坏。移动前，清除所有可能阻塞 iBR 闸的外来物件。



警告

如果需要进入清除在推进系统被夹的外来物件，进行前严格遵守以下步骤：

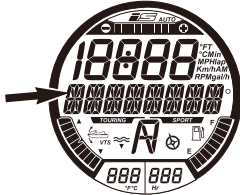
- 从发动机切断开关上拿开钥匙。
- 等候最少5分钟。
- 不要按起动/停机按钮。如果曾经按过起动/停机按钮，再次等候另外5分钟。

- 开动 iBR 超越控制功能
要开动 iBR 超越控制功能，执行以下步骤。
1. 按起动 / 停机按钮来供应电源给电气系统。
 2. 安装钥匙在发动机切断开关上。
注意：钥匙必须安装以确保资讯仪表在自我测试后不会关闭所有指示。电源将会供应大约 3 分钟。
 3. 重复按右边把手上的 MODE（模式）按钮直至“SETTINGS”（设定）的字出现在资讯仪表的数码显示屏上。



信息显示
设定

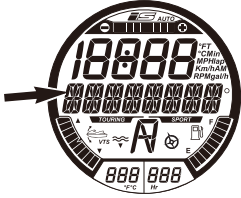
GTX is Limited Models Only
4. 按 SET（设定）按钮（右边把手上）来显示“DOCK MODE”（停泊模式）。



第一个可用模式功能
DOCK MODE（停泊模式）信息

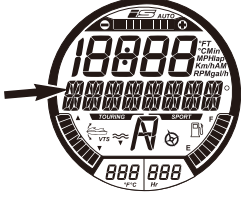
所有型号

5. 按向上或向下箭头按钮来显示 “IBR OVR” （智能刹车和倒档超越控制）。



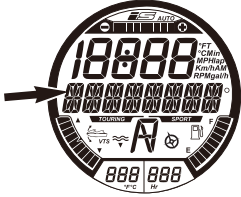
模式功能
IBR-OVR 模式信息

6. 按 SET（设定）按钮来进入 IBROVR 功能和显示 “OVR OFF” （超越控制关闭）



信息显示
OVR OFF（超越控制开关）

7. 按向上或向下箭头按钮 (右边把手上) 来显示 “OVR ON” （超越控制开关)



信息显示
OVR ON

8. 按 SET （设定）按钮来选择 “OVR ON” 超越控制开动功能。仪表会返回其正常的显示。

9. 按平衡系统向上或向下箭头按钮来移动 iBR 闸至想要的位置。

没有 VTS 向上或向下按钮的型号

注意: 在没有 VTS 向上或向下按钮的型号，一旦 iBR超越控制功能正如以上步骤所述般开动，使用右边手把上的向上或向下箭头按钮来移动 iBR 闸至想要的位置。

所有型号

10. 从发动机切断开关上拿开钥匙

 **警告**

如果需要进入清除在推进系统被夹的外来物件，进行前严格遵守以下步骤：

- 从发动机切断开关上拿开钥匙。
- 等候最少 5 分钟。
- 不要按起动/停机按钮。如果曾经按过起动/停机按钮，再次等候另外 5 分钟。

关闭 iBR 超越控制功能:

- 重复开动iBR 超越控制功能步骤和当见到 “OVR OFF” 超越控制关闭时，按 SET（设定）按钮。
- 等候电源关闭。
- 起动发动机

注意：当发动机开动后，iBR OVR 超越控制功能会被关闭和 iBR 闸会移动至空档位置。

警告

当使用iBR超越功能移动iBR门的时候, 确保无人站在摩托艇后部。移动门栅将会挤压手指。

摩托艇翻转

说明: 一些车辆安全标签不在如图显示。想获取更多的信息, 请参阅摩托艇安全标签分段。

摩托艇的设计是不容易翻转的。安装在船壳两旁的船定翼也会帮助艇的稳定。如果艇翻转, 它会保持在翻转的位置。

警告

当摩托艇翻转后, 不要尝试启动发动机。驾驶员和乘客应穿上认可的救生衣。

如要将艇恢复正常的位置, 确保发动机关闭和钥匙不是在柱头上, 然后紧握进水格栅, 踏在船边缓冲垫栏杆上和用你的身体重量向着你的方向转动摩托艇

注意: 在船尾靠近冲洗接头处有一张标签提供怎样将摩托艇翻正的指引。标签是翻转的, 当摩托艇翻转时你便能够阅读。



典型图示

四冲程发动机备有 TOPS(翻转保护系统)。当摩托艇翻转时,发动机会自动关闭。

当摩托艇翻回原来正常的操作位置时, 发动机可以正常启动。

注意 如果摩托艇翻转超过 5 分钟, 不要试图摇转发动机以避免吸入水导致发动机损坏。尽早联系授权的 Sea-Doo 代理商修理。

注意 如果发动机不能摇转曲轴时, 不要再试图启动发动机, 否则发动机会受损。尽早联系授权的 Sea-Doo 代理商修理。

尽早检查船舱内是否有水。当回到岸上时, 按照需要排水。

水淹没的摩托艇

为减少对发动机的损坏, 尽早执行以下步骤:

把船舱排水。

如淹没在海水里, 用水龙头软管把淡水喷溅到船舱和所有部件以停止咸水腐蚀作用。

注意 永不要尝试摇转曲轴或启动发动机。水截留在进气歧管会流入发动机和可能引致发动机严重受损。

尽早把摩托艇送交授权的 Sea-Doo 代理商修理。

注意 耽搁送交发动机修理的时间越长，对发动机的损坏越大。

水淹没的发动机

注意 永不要尝试摇转曲轴或启动发动机。水截留至进气歧管会流入发动机和可能引致发动机严重受损。尽早把摩托艇送交授权的 Sea-Doo 代理商修理。

注意 耽搁送交发动机修理的时间越长，对发动机的损坏越大。如没有把发动机适当维修会引致发动机严重损坏。

在水上拖运摩托艇

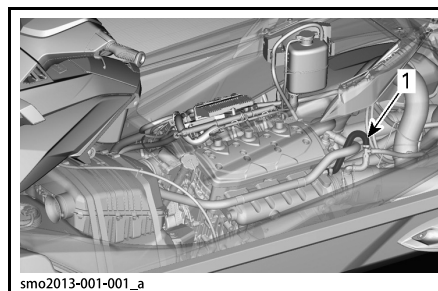
当在水上拖运一条 Sea-Doo 摩托艇时，要采取特别的预防措施。

建议最高的拖行速度是每小时 24 公里（15 英里/小时）。

这将防止水注入排气系统、水被射入和充满发动机。机器不运行时，是没有任何废气压力把水推出排气出口。

注意 如不遵照这指引可能导致发动机损坏。如你必需在水上拖运失灵的摩托艇，要确保拖行的速度不要超过最高的拖运速度每小时 24 公里（15 英里/小时）。

如你必需拖摩托艇超过最高建议的速度，夹住立体交叉软管。



smo2013-001-001_a

1. 穿越软管

特别程序

维修保养资料

维护保养时间表

维护保养是十分重要来保持你的摩托艇在安全操作情况。摩托艇应按照时间表维护保养。

维修店或个人代理商可能将会维持、更换或修理排放控制系统和设备。这些指导说明并不需要BRP或权威Sea-Doo经销商提供的服务。尽管授权的Sea-Doo 经销商对维修Sea-Doo个人摩托艇方面有更深的专业知识和维修工具。当然，排放控制相关维修保养也不仅仅限于BRP或授权的 Sea-Doo 经销商或其他建立商业关系的代理机构的维修服务。在排放控制维修保养方面，BRP 将诊断和排放部件修理权限给予授权的Sea-Doo 经销商。为获取更多信息，请参阅包含于这里的US EPA排放相关维修保养要求信息。如果摩托艇所有者或驾驶者由于不正当维修或使用对此造成损害，BRP将有权拒绝其维修保养要求。

您必须遵守燃油加注手册部分的燃料要求。即时汽油中酒精的含量超过10%，US环保局禁止在此摩托艇使用超过10%含量酒精的汽油。使用超过10%酒精含量的汽油将会严重损害排放控制系统。

如果你的摩托艇没有配备以下特点，请不要理会以下系统有关的信息：

- iBR (智能刹车和倒档)
- iS (智能悬挂系统GTX LTD iS only)
- aS (可调节悬挂系统) (RXT-X aS only)

每当运行小时或时间到达，执行在时间表列出的所有保养项目。

注意：例如在 200 小时或 2 年，完成在这栏的所有项目和也在每 100 小时或一年的项目。

警告

如果没有按照维护保养时间表和步骤正确地保养摩托艇会不安全操作。

维护保养时间表不会免除驾艇前检查。

A: 调整 C: 清理 I: 检查 L: 润滑 R: 更换 O: 驾驶员 RS: 经销商	每50 小时或 1年				
零件/任务	每100小时或1年				
	每 200 小时或2年				
	执行人				
	说明				
发动机					
机油和滤清器	R	R		RS	1) 海水中每用10 小时。 (2) 每200 小时更换
橡胶支架		I		RS	
放腐蚀 (在机舱金属部件上喷防腐润滑油)		L ⁽¹⁾		O	
增压器离合器 (215/260 发动机)			R ⁽²⁾	RS	
排气系统					
废气系统	I	I, C ⁽³⁾		O/RS	(3) D海水或污水中使用要冲洗。
冷却系统					
软管和紧固件		I	I	RS	(4) 每300 小时或5 年更换。
冷却液		I	R ⁽⁴⁾	RS	
燃油系统					
iTC 杆 (5)		I, L		O/RS	(5) 参考维修时间表后
燃油箱盖, 注油颈,燃油箱, 燃油箱	I	I ⁽⁶⁾		RS	(6) 储存时间或使用100 小时, 哪个时间先到先做哪个。
扎带	I	I		RS	
燃油管和连接处	I	I		RS	
燃油系统泄漏测试					
节流阀		I		RS	—
进气系统 进气消声器 电子管理系统					
故障码	I	I		RS	—

维修日期

A: 调整 C: 清理 I: 检查 L: 润滑 R: 更换 O: 驾驶员 RS: 经销商	首个50小时或1年				执行人	说明
零件/任务	每 100 小时 OR 1 年					
	每 200 小时 OR 2 年					
燃油系统						
火花塞	I	I	R	RS	(7) 每个月检查一次, 按需要检查电解液	
点火圈		I, L		RS		
电插头和紧固件 (点火系统、启动系统, 燃油喷射器, 保险丝盒等)	I	I		RS		
发动机切断开关	I	I		RS		
检测蜂蜜器	I	I		RS		
电池和紧固件	I (7)			O/RS		
转向系统						
转向电缆和连接处	I	I		RS	(8) 检查操作	
转向喷嘴套	I	I		RS		
O.T.A.S. (8)	I	I		RS		
推进系统						
碳环和橡胶防护套(转动轴)(10)	I	I		RS	(6) 储存期间或使用100 小时 后, 哪个时间先到先做。 (9) 每月检查(海水里使用检 查更频繁), 有需要便更换。 (10) 在有障碍或脏乱的路 上请更加频繁地检查PWC。	
叶轮,叶轮套和磨损环条件	I	I		RS		
叶轮轴显示		I		RS		
喷射泵壳体检查		I		RS		
叶轮轴封, 套筒, O-环和叶轮盖		I (6)		RS		
传动轴/叶轮曲线		I, L		RS		
防蚀阳极	I (9)			O/RS		
测量叶轮和叶轮磨损环清理		I		RS		

A: 调整 C: 清理 I: 检查 L: 润滑 R: 更换 O: 驾驶员 RS: 维修店	首个50小时或1年				说明
零件/任务	每100 小时或1 年				
	每200 小时或2 年				
	执行人				
iBR 系统 (智能刹车和倒档)					
iBR 杆 (5)		I, L		O/RS	(5) 在维修日后参见附注1 (6) 储存期间或使用100 小 时后, 哪个时间先到先做。 (11) 在维修日后参见附注2
iBR 闸空程	I	I		RS	
iBR 摩擦套, 套管和 iBR 闸闭锁装置	I	I		RS	
iBR U 型臂, VTS 平衡环和iBR闸		I		RS	
iBR U 臂固定螺丝	I (11)	I (6) (11)		RS	
iBR 保护罩	I	I		RS	
iS系统(智能悬架) (仅限于GTX limited iS)					
iS oil (12)		I		RS	(12) 检查矿浆槽油位以及 系统泄漏
iS 高点位置		I		RS	
aS SYSTEM (可调节悬架) (RXT-X aS only)					
氮远程库 (可调节按钮, 山峰)		I		RS	—
船体和身体					
船体		I		O	—
骑行盘和进水格栅		I		O	

- 1：智能油门控制和 iBR 杆应按下去和松开检查是否自由移动。如果感觉到有任何磨擦, 杆必须由授权的 Sea-Doo 代理商拆离, 清理, 检查有否磨损和润滑。参阅智能油门控制、转向和油门松开辅助转向系统章节。
- 2：确保 iBR U 形臂至 iBR 促动器轴固定螺丝有适当的扭力, 如果固定螺丝出现松动, 不要收紧它们, 要用新的螺丝更换。

维修保养步骤

这章节包括基本维护保养步骤的说明。

警告

当执行保养时，关闭发动机和遵照维护保养步骤。如果你不遵照适当的维护保养步骤，你可能被热的部件、转动的部件、电力、化学品或其他的危险所伤。

警告

如果需要拆卸有锁定的设备（例如锁片、自锁紧固件、等等）总是更换一个新的部件。

注意 永不留下任何物件、擦布、工具、等等在发动机舱或船舱内。

发动机油

推荐的机油

155发动机型号

使用XPS 4-STROKE 合成混合机油

(夏季级) (编码293 600 121)。

使用 XPS 合成混合机油（夏季级）
(编号293 600 121)。

如果没有推荐的 XPS 机油可用，使用 5 W40 或 10W40 机油符合 API 保养级别SM, SL 或 SJ。总是检查在油罐上的 API 保养标识证明，它必须有最少一个以上的标准。

215 和 260 发动机型号

使用 XPS 合成混合机油（夏季级）
(编号293 600 121)。

注意 这些发动机已经发展和证实使用庞巴迪 XPS 合成混合机油。BRP 推荐使用总是使用XPS人工合成油。如果没有推荐的 XPS 机油可用，使用 10W40 矿物质机油兼容于湿式离合器。不适用发动机的机油造成的损害，BRP 公司将不承担任何损害。

注意 不使用合成机油。这会损害增压器离合器的正常操作。不要在推荐的机油里加上任何添加剂。API 保养级别SM 的矿物机油含有添加剂（磨擦调节剂）可引致增压器不适当地打滑，最终导致过早的磨损。

机油液位

注意 经常检查机油液位和有需要时添加机油。不要过量加油。操作有不适当机油液位的发动机会严重损坏发动机。

 **小心：**发动机舱内某些部件可能非常热，直接接触可能引致皮肤烫伤。检查摩托艇的机油液位可以在水上或岸上。

如摩托艇在岸上

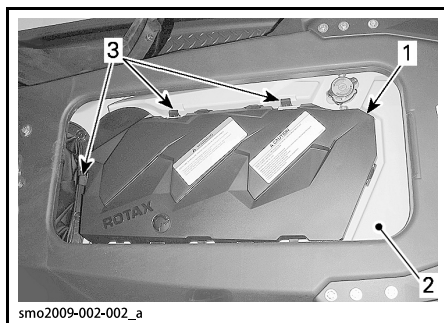
注意 摩托艇必须放在水平位置

 **小心：**当摩托艇离开水面操作发动机，底板热交换器会变得十分热。避免碰触底板因会引致皮肤烫伤。
1. 将拖车牵引杆抬高，当摩托艇防撞胶边平衡时用木板把拖车固定。

2. 打开座椅
带悬挂的型号

3. 从甲板延长板拆除通气箱来获得部分通道至发动机舱。

注意：要拆卸通气箱，简单地松开 3 个锁扣并从甲板延长板提离。



1. 通气箱
2. 甲板延长板
3. 夹持扣

所有型号

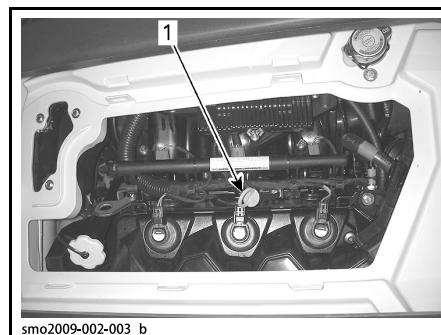
4. 用一条花园水管接上冲洗接头。参阅本章节的排气系统和按照步骤进行。

注意

- 没有水供给排气系统，永不运行发动机。没有水冷却排气系统会使它严重损坏。
- 永不运行发动机超过 2 分钟。当摩托车离开水面时传动轴油封没有冷却。

5. 发动机在正常操作状况，让发动机怠速30秒钟，然后停机。

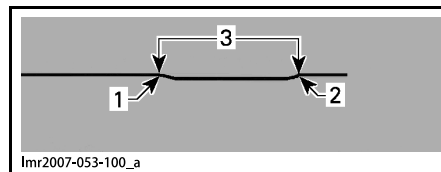
6. 等候最少 30 秒钟让机油安顿在发动机内，然后拉出油尺和抹干净。



- 典型图示
1. 油尺位置

7. 重新装上油尺，把油尺推到底部。

8. 再次拉出油尺来查看机油液位。它应该在充满和加油刻度之间。



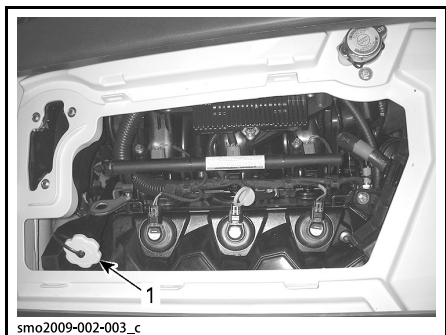
1. 充满
2. 加油
3. 操作范围

9. 按照需要添加机油来确保机油液位在两个刻度之间。

要添加机油：

- 拧开机油盖
- 放一个漏斗在注油劲口
- 注入推荐的机油至合适的液位。

注意：不要过度注油。



典型图示

1. 机油注油盖位置

注意: 每一次加入机油, 要按照本章节所述的所有步骤再次检查机油液位, 否则你会量出错误的机油液位。

10. 正确地重新装回机油盖和油尺。

机油更换和机油滤清器更换

T应由授权的 Sea-Doo 代理商、维修商、个人代理商执行更换机油和机油滤清器。

发动机冷却液

推荐的发动机冷却液

请务必总是使用长寿命抗冻剂(P/N 219 702685)或等同冷却液。如果推荐的冷却液不可用, 请使用为内部燃烧铝特制的低硅酸盐乙烯-乙二醇预混冷却剂 (50%-50%) ;

为防止抗冻剂腐化, 请务必总是使用相同的品牌或等级。请不要混合不同品牌

发动机冷却液液位核实



警告

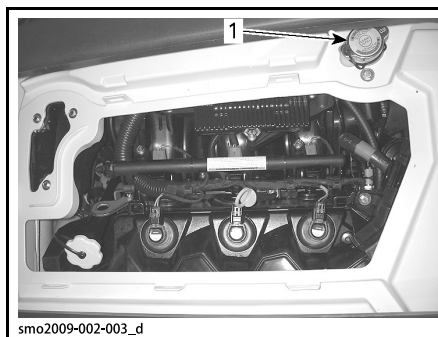
当发动机冷却时检查冷却液液位。
发动机热时不加冷却液进冷却系统。

小心 某些部件在发动机舱内可能十分热, 直接碰触会引致皮肤烫伤。或等级抗冻剂, 除非冷却系统完全发热并被重新装满。

打开座椅

拆除通气箱。参阅发动机机油液位的步骤。

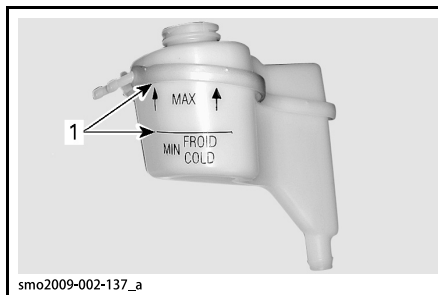
找出胀溢水箱盖



典型图示

1. 胀溢水箱盖

当艇在水平位置和发动机凉时, 冷却液液位应在冷却液水箱上的最低 (MIN) 和最高 (MAX) 刻度之间。



典型图示 -冷却液胀溢水箱

1. 当发动机凉时, 液位在两个刻度之间

注意:当摩托艇在水上时,它是在水平位置。当在运输拖架上,升高车架牵引杆直至防撞胶边水平,用木块将车架固定。

当需要时,添加冷却液/除去矿物质的水至两个刻度之间。使用漏斗以防溢出。不要注的太多。

正确地重新安装上和收紧水箱盖,然后重新装回通气箱和关闭座位。

注意:冷却系统经常地要添加冷却液标示漏水或发动机问题。请联系授权Sea-Doo代理商;

发动机冷却液更换

发动机冷却液更换应由授权的Sea-Doo代理商执行。

点火线圈

点火线圈通道

带悬挂的型号

1. 打开座位。

2. 拆除通气箱。

缺乏悬架的型号

1. 打开座椅

2. 移除发动机盖

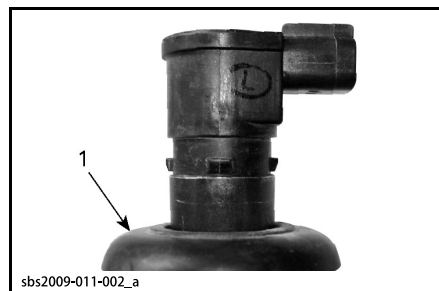
点火线圈拆卸

分离点火线圈接头

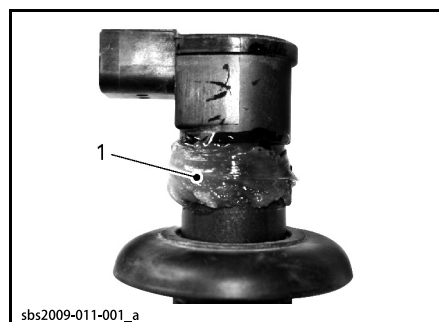
注意 在分离点火线圈输入接头前,不要拆除点火线圈,否则电线可能损坏。不要用螺丝刀撬起点火线圈以避免损坏。注意:当你拉起点火线圈时,左右扭动点火线圈以帮助拆卸。从火花塞上拆卸点火线圈。

点火线圈润滑

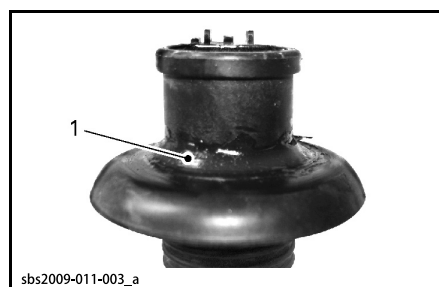
1. 将橡胶封拉下



1. 拉下橡胶密封
2. 在如图所示橡胶密封座椅上使用 DOW CORNING 111 (编码 413 707 000)

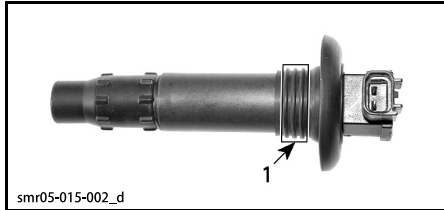


1. 在此涂油脂
3. 将橡胶封拉回至它的座上,确保在点火线圈的凸片和胶封的槽适当配合在一起。
4. 如图所示留一圈油脂在胶封的顶上作为防水屏障层。抹去多余的油脂。



1. 正确地抹去过油脂

5. 在橡胶密封圈接触区涂上 DOW CORNING 111 (编号 413 707 000) 或等同剂

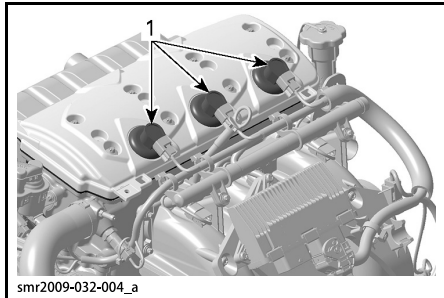


1. 在此涂油脂

点火圈安装

注意: 在将点火圈插在火花塞前, 正如点火线圈润滑章节所述涂上密封剂。

1. 将点火线圈装在气缸盖孔中。
2. 将点火线圈推下直至装在火花塞顶端上。
3. 确保油封适当地坐在发动机顶部表面。



典型图示

1. 油封适当地落座

火花塞安装

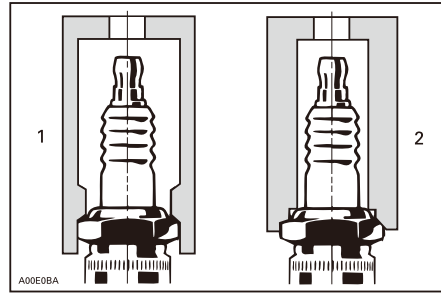
火花塞拆卸

1. 打开座位。
2. 拆除后通气箱 (如适用)。
3. 分离点火线圈输入接头。
4. 拆除点火线圈。参阅点火线圈拆卸。

警告

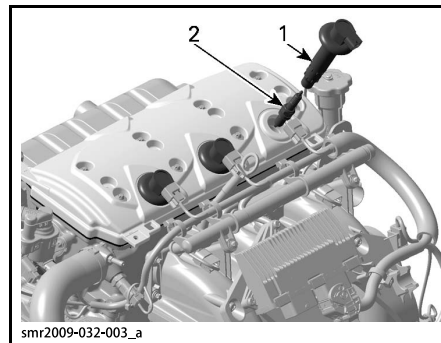
当没有将电线束分离时永不从火花塞上拆卸点火线圈, 易燃的蒸气可能呈现在船舱内。如果钥匙装在发动机切断开关上, 火花会在点火线圈上的火花塞产生, 这会引起爆炸。

5. 使用一个火花塞套筒, 用施加于火花塞的扭力松开火花塞。



1. 认可的套筒
2. 不适当的套筒

6. 用压缩空气清理火花塞和汽缸盖。
7. 拧出火花塞, 然后用点火线圈将火花塞带出火花塞孔。



1. Ignition coil
2. Spark plug

点火线圈安装

注意：在将点火线圈插在火花塞前，正如点火线圈润滑章节所述涂上密封剂。

1. 将点火线圈装在汽缸盖孔中。

火花塞	扭力	间隙 (IN)
NGK DCPR8E (or equivalent)	用手收紧 + 1/4圈	0.75 (.030)

2. 将点火线圈推下直至装在火花塞顶端上。
3. 确保油封适当地坐在发动机顶部表面。
4. 安装点火线圈。参阅点火线圈安装。
5. 关闭座椅

排气相关

排气系统冲洗

使用淡水冲洗排气系统和中冷器（增压型号）是必要的来中和盐的腐蚀效果或其他在水内的化学品。它将会帮助清除在水道中和软管内的沙、盐、贝壳或其他颗粒。

260 发动机型号

用清水冲洗排气系统对中和海水和其他化学产品的相应反应极其必要。他将有损于清除水管砂砾、盐分、贝壳或海中的其他部分(超级引擎和软管)；

当不再使用摩托艇时应进行清洗，在同一天或者以备时进行清洗。

注意 当有必要清洗而未清洗将会对发动机造成严重损害。确保发动机在整个过程中的正常运转。

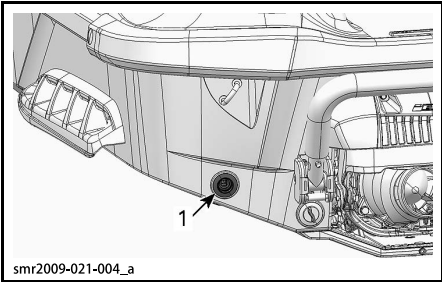
警告

在通风良好的地方进行上述操作。发动机存储箱中的某些部件可能会十分发热。直接接触将会对皮肤造成损害。当发动机发热时不要接触任何热器部件或喷嘴。

警告

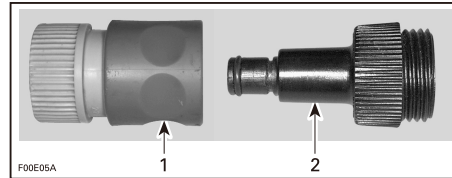
当摩托艇离开水面运转发动机时，骑行盘中的热交换器将会十分发热。避免直接接触骑行盘，因可能会造成烧伤；

将浇水软管连接到摩托艇后部的连接器不要打开水龙头。



1.进水连接口

说明: 以下工具为所推荐的，当快速连接器被用来给浇水软管解除。



1. 快速连接适配器
2. 冲洗连接适配器

为冲洗连接系统，启动发动机然后即刻打开摩托艇。

注意 请总是在打开水龙头前启动发动机以防止过热。当摩托艇水用尽时，绝对不要在未对排气系统供应水的情形下运行发动机。

每隔 20秒启动发动机并4000-5000转之间的最快的速度运转。

注意 绝对不要运行发动机超过2分钟，当发动机用尽水量之后，传动线密封不具有冷却功能。

当冲洗时确保水流出喷嘴。
关闭水龙头，然后停止发动机。
注意：请总是在切断发动机前关闭水龙头。断开浇水软管。

注意 在冲洗后断开冲洗连接适配器；
在通风良好的地方执行这操作。

注意 按以下步骤进行：
冲洗喷射泵进水口和出水口，然后喷上一层庞巴迪 XPS 润滑油或相等的润滑

260 发动机型号

注意 如果摩托艇是用在海水中，排气系统必须每天冲洗，以避免严重损坏机械部件。
当摩托艇在同一日内不再使用或当摩托艇要存放一段时间，冲洗摩托艇便应执行。

警告
小心：当摩托艇离开水面操作发动机时，艇底板的热交换器会变得非常热。

避免碰触底板，因会引起烫伤。
把花园水管接上摩托艇尾部的冲洗接头（船尾左舷）。这时不要打开水龙头。

注意 总是运行发动机后才打开水龙头，否则水会进入发动机。

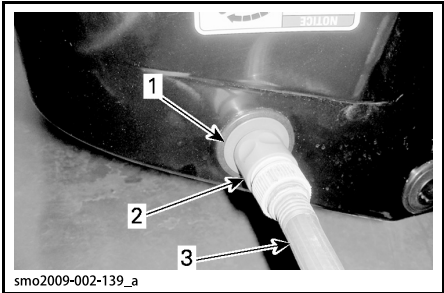


典型图示
1. 冲洗接头位置

注意：可以选购一个快速连接软管转接头（编号 295 500 473）。冲洗发动机不需软管捏子。



快速连接软管转接头



典型图示

1. 软管转接头（选购件，不是强制的）
2. 快速连接接头（选购件，不是强制的）
3. 花园水管

要冲洗，先开动发动机，然后立即打开水龙头。

！小心：发动机舱内有些部件可能非常热，直接碰触会引致皮肤烫伤。机器运行时，不要碰触电气零件或喷射泵的地方。

注意 永不要冲洗高温的发动机。
总是先动

注意 检查底板和喷射泵进水格栅有否损坏。如有任何损坏的零件修理或更换，联系授权的 Sea-Doo 代理商。

注意 总是先关闭水龙头，然后才关闭发动机。如不这样做，水会进入发动机内部。

关闭水龙头，运行发动机在 5000 转/分

注意 A总是先关闭水龙头，然后才关闭发动机。如不这样做，水会进入发动机内部。

注意 冲洗操作后，拆下快速连接转接头（如有使用）

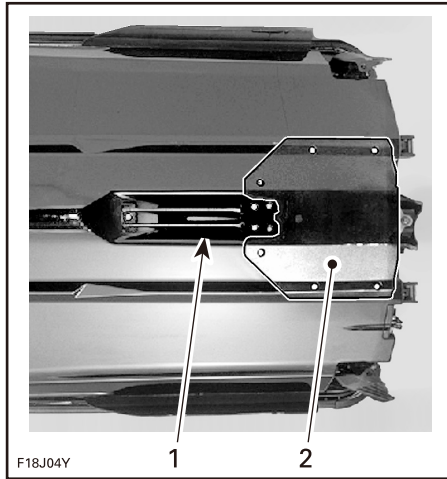
底盘和进水格栅

底盘和进水格栅

检查底板和喷射泵进水格栅有否损坏。如有任何损坏的零件修理或更换，联系授权的 Sea-Doo 代理商。

！警告

检查进水格栅前，钥匙必须总是从发动机切断开关上拿走。
发动机，然后才打开水龙头。



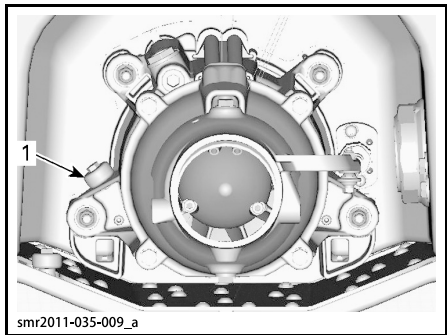
典型图示 — 检查这些地方

1. 进水格栅
2. 底板

防蚀阳极

防蚀阳极检查

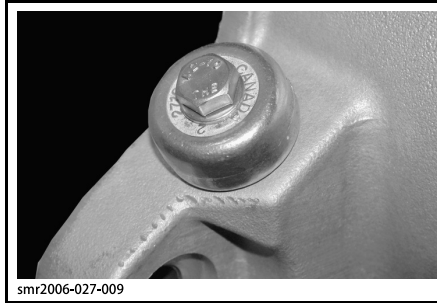
检查磨损。如果磨损一半以上，请更换新的阳极。



1. 防蚀阳极位置

移除防蚀阳极

解开防蚀阳极六角螺丝并移除阳极。



防蚀阳极安装

按照移除的相反顺序进行安装。
如同拓展图中展示的固定螺丝。

滑水/尾波板绳柱(Wake)

滑水/尾波板绳柱检查

检查滑水/尾波板绳柱的操作，确保它能容易滑上和滑下。检查锁定机构操作。检查紧固件紧密度。如有零件出现问题，不要使用滑水/尾波板绳柱，并联系授权的 Sea-Doo 代理商修理。

滑水/尾波板绳柱润滑

清洗滑水/尾波板绳柱和涂上薄层的超级润滑油脂(编号 293 550 030)

润滑整条绳柱的长度。

抹去多余的油脂和重新装上绳柱。

伸展和缩回数次数来分布润滑油。

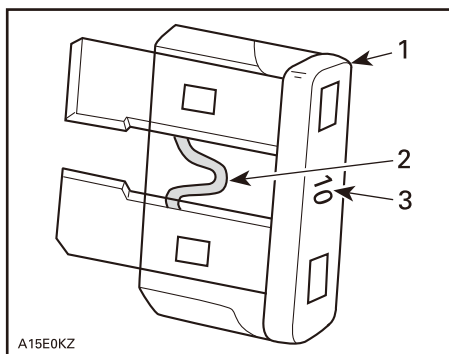
保险丝

保险丝拆卸和安装

使用保险丝盒上的保险丝拆除/安装器来帮助保险丝拆卸。

保险丝检查

如有一个电气问题发生，检查保险丝。
如一个保险丝熔断，更换同一等级的保险丝。



典型图示

1. 保险丝
2. 检查是否熔断
3. 额定电流

警告

不要使用更高额定电流的保险丝因这会引致严重损坏。如果保险丝烧溶，重新启动前，查找故障源头和纠正。联系授权的 Sea-Doo 代理商维修。

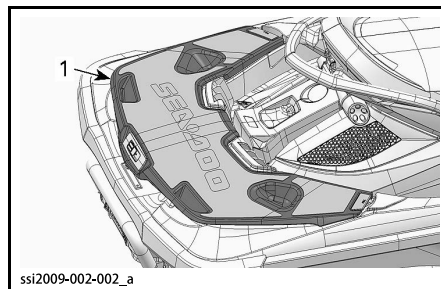
保险丝位置

所有保险丝位于一个保险丝盒内。

要到达保险丝盒：

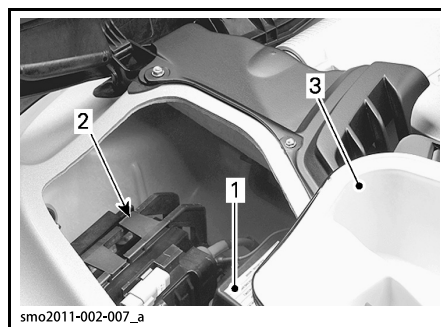
带悬挂的型号

打开平台盖板。



1. 平台盖板

拆卸固定右边后储物箱的两个塑料铆钉和从固定甲板取出储物箱。保险丝盒是刚好位于储物箱下面，系在电池架前面

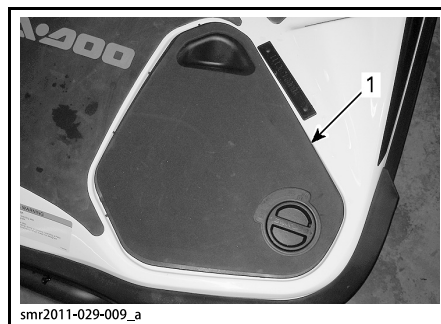


典型图示

1. 保险丝
2. 电池架
3. 储物箱

没有悬架的型号

在后甲板打开右边检修板



1. Starboard access panel

所有型号

To 要拆除保险丝盒盖，挤压保险盒两边锁片，然后拉出保险丝盒盖。

注意: 保险丝额定电流和位置在保险盒盖上阐明。

保险描述

FUSE	RATING	DESCRIPTION
1	5A	iS 控制 (intelligent Suspension) (GTX Limited iS only)
2	15 A	诊断接头
3	3 A	启动/停止按钮
4	3 A	GPS
5	30 A	iBR
6	30 A	充电
7	30 A	iS
8	30 A	电平
9	—	未使用
10	—	未使用
11	3 A	测深器 (if so equipped)
12	3 A	仪表, OTAS and CAPS
13	10 A	汽缸 1 (ignition coil and injection)
14	10 A	汽缸2 (ignition coil and injection)
15	10 A	汽缸3 (ignition coil and injection)
16	5 A	启动电磁开关
17	5 A	iBR control
18	10 A	燃油泵
19	15 A	ECM

摩托艇护理

每天从水中拖出摩托艇到岸上。

操作后护理

排气系统清洗

当摩托艇在海水或污水中使用，排气系统应要清洗。

参阅 维修步骤。

注意：增压型号，中央制冷器要同时冲洗。

污水或海水操作后额外护理当摩托艇在污水或海水中操作时，要采取额外护理来保护摩托艇和零件。

用清水冲洗摩托艇舱。不要用高压清洗机来清洗舱底。只能用低压（如橡胶软管）。

高压会给电气或机械系统造成损坏。

注意 不要用强清洁剂，除油剂，油漆稀释剂，丙酮或其他强化学品或石油类清洁剂来清理玻璃纤维和塑料物。可用Knight's Spray-Nine⁺或同等作用的清洁剂清除座位和玻璃纤维污迹。要清洗地毯，用3M™ Citrus Base Cleaner（24盎司喷罐）或等效物。

警告

不要在地毯或座位用塑料或乙烯基保护剂，因表面会变滑，使用者会滑出摩托艇。

考虑到环境，确保燃油，机油或清洁方案不要排入水道。

 **当心** 维修前冷却发动机。

注意 如不能合理护理：摩托艇冲洗，排气系统冲洗，防腐处理，当摩托艇在海水中行驶，会导致摩托艇零件损坏。不要让摩托艇直接存放在阳光下。

摩托艇清洗

船体和船壳

偶尔用清水和肥皂清洗船体和各种零件（只有温和的清洁剂）。将发动机和船体上海洋生物清除。涂上没研磨的腊如硅树脂。

储存和旺季准备

存储

警告

因燃油和机油是易燃的，请联系授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理，按定期表指定检查燃油系统安全性。

建议摩托艇由授权的Sea-Doo经销商维修储存，但是以下操作您可以用最少的工作进行：

注意 本章节所述相同顺序来进行以下任务：
注意在储存期间不要运行发动机。

推进系统

喷射泵清洗

把水喷到进水口和出水口来清洗喷射泵，涂上议程XPS润滑油(编号 293 600 016)或同等作用产品。

警告

清洗推进系统前，要把开关绳从发动机切断开关上移除以防止发动机意外启动。此操作发动机必须不能运行。

喷射泵检查

移除叶轮盖检查喷射泵是否被水污染；若是，联系授权的 Sea-Doo经销商。

燃油系统

燃油系统保护

XPS燃油稳定剂(P/N 413 408 601) (同类产品)应加在燃油箱内来防止燃油变质和胶结。按照稳定剂厂家说明正确使用。

注意 强烈建议燃油在存放期间加入稳定剂以保持燃油系统在良好状态。燃油稳定剂应在发动机润滑前加入，燃油箱盖顶部朝上确保燃油系统部件以免胶水漆沉积。按照燃油章节阐述的步骤来加油。确保油箱内没有水。

注意 如有水在油箱内，会对燃油喷入系统内部造成损坏。

发动机和排气系统

排气系统冲洗

按照维修步骤所述的步骤来执行。

发动机机油和滤清器更换 由授权的Sea-Doo经销商更换机油和滤清器。

排气系统排水

在那些可能结冰的区域，必须清除排气系统里的水。

按以下步骤进行：

1. 打开登陆平台并移除右边存储箱；

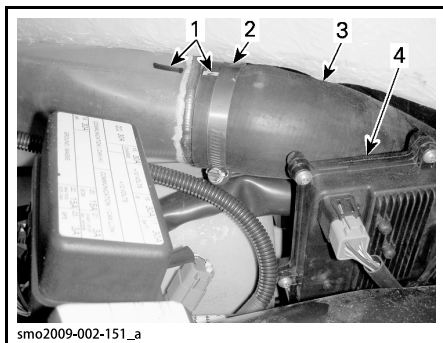
2. 确保有一个对齐线画在中间冷却器出口软管。这将确保软管不扭曲或弯折。

3. 松开夹子。

4. 移除中冷器

注意：进气口有一个节气门。

5. iS型用抹布或塑料袋遮挡避免中冷气的水流出损坏is.



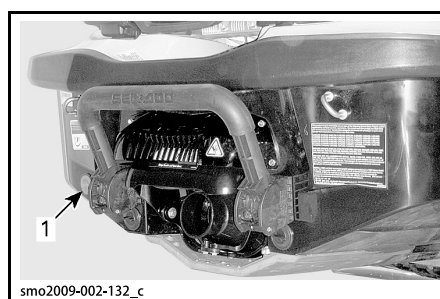
典型图示
1. Hose alignment lines
2. Hose clamp
3. Intercooler outlet hose
4. iS module

6. 开始和加速到
4000 RPM 几次。 .

7. 停止发动机。
8. 重新安装中冷器。

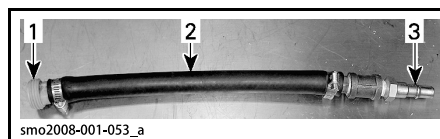
排气系统排水

在那些可能结冰的区域，必须清除排气系统里的水。用位于船尾的冲洗接头 (LH)注入379 kPa (55 PSI)增压空气到系统直到没有水流入喷射泵。



典型图示
1. 冲洗接头

可以制造以下软管来帮助排水。



典型图示
1. 冲洗接头适配器
2. 12.7 mm软管 (1/2 in)
3. 空气软管转换接头

注意 如排气系统没有排水可能会导致中央制冷器和排气管严重损坏(增压型号)。

拆除专用工具
发动机内部润滑

1. 打开座椅
移除发动机上的通风气箱
(如可用)

2. 参阅维修步骤来拆除点火圈。

3. 参阅维修步骤来拆火花塞。

4. 将庞巴迪XPS润滑油(P/N 293 600 016) 或同等作用的产品插入火花塞

5. 发动机摇动期间，为防止注入和断开点火，安全按下油门杆保持朝向把手；

6. 按下开始/停止按钮摇转发动机来分布气缸上的机油。

7. 在火花塞线上涂防卡塞润滑剂，然后在发动机上重新安装。详情请参阅维修步骤章节。

8. 安装点火圈，详情请参阅维修步骤。

发动机冷却液测试

如果防冻剂没有更换，测试密度。应由授权的Sea-Doo经销商更换防冻剂和测试密度。

注意 防冻剂每个300小时或5年更换以防止防冻剂变质。

注意

如果摩托艇保存的地方达到凝结点，适当的防冻剂密度可能会导致冷却系统的液体凝结。这会导致发动机严重受损。

电气系统

电池拆卸和充电

请联系授权的Sea-Doo经销商。

警告

当电池装在摩托艇上，不要充电或过度充电。

发动机箱

发动机舱清洗

用热水，温和的清洁剂或船底清洁剂来清理船底。彻底冲洗。

将摩托艇的前端提起，通过船底排水塞完全将船底水排清。

防腐蚀处理

用庞巴迪的XPS喷射(编码 293 600 016) 发动机舱的机械部件。

注意：存放期间，应部分打开座位。这将会防止发动机舱冷凝和可能的腐蚀。

船体和船壳

船体和船壳清理

偶尔用清水和肥皂清洗船体和各种零件(只有温和的清洁剂)。将发动机和船体上海洋生物清除。

注意 不要用强清洁剂，除油剂，油漆稀释剂，丙酮或其他强化化学品或石油类清洁剂来清理玻璃纤维和塑料物。

船体和船壳修复

如果船体部件或船体需要修复，请联系授权的Sea-Doo经销商。

船体和船壳保护 在船体上涂上一层优质的优质的船用腊。

如果摩托艇存放在外面，用不透明的帆布盖住以防太阳和污物，影响塑料部件，摩托艇涂料和防止灰尘沉积。

注意 摩托艇不能在水上存放。不要将摩托艇存放在阳光下。不要将摩托艇存放在塑料袋。

旺季前准备

维修准备应结合定期维修表执行。

确保所有的任务按100 小时或1年栏执行

季前维修准备可能由您的Sea-Doo经销商、维修店或代理商执行；

注意: 尽管并非必须要求，但是 Sea-Doo经销商在进行安全相关维护时应同时执行季前维修准备。

 警告

应按照定期维修图所述步骤进行。本指南不包括的部件和系统，强烈建议由授权的Sea-Doo经销商来维修。

注意 当部件难以令人满意时，请用BRP部件或等同部件予以替换。

客户信息

私隐资料

我们想要通知你，你的资料只作为安全和保修证明的用途。有时我们也会使用客户的坐标位置去推介和推销关于 BRP 和有关的产品。
你有权利查阅或更改你的资料，或从邮寄推介产品清单中删除你的地址，请联系庞巴迪公司。

经电邮： privacyofficer@brp.com

经邮件： BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt, QC
Canada
J0E 2L0

更改地址/物主

如果你的地址已经更改或你是一个摩托艇新物主，务必用以下任何一个方法通知BRP。

- 邮寄以下的表格；
- 只是北美洲地区：致电美国715 848-4957 或加拿大819 566-3366；
- 通知一个BRP授权的经销商/代理商。

如果更换物主，请加入前物主同意转让证明书。

纵使原先的保修期已过。通知BRP是十分重要的，因为庞巴迪公司在有需要时会联络你，告知安全修改等事。这是物主的责任通知BRP更改地址。

如果你的摩托艇被窃，你应通知BRP或授权的Sea-Doo经销商/代理商，我们会要求你提供姓名、地址、电话号码、摩托艇艇身编号和被窃的日期。

在北美洲：
Bombardier Recreational
Products Inc Warranty
Department
75 J.-A. Bombardier
Street Sherbrooke,
Quebec J1L 1W3 Canada

在斯堪的纳维亚的国家：
BRP Finland OY
Service
Department
Isoaavantie 7
Fin-96320
Rovaniemi Finland

在世界上其他的国家：
BRP European
Distribution Warranty
Department Chemin de
Messidor 5-7 1006
Lausanne Switzerland

地址或所有的变更

CHANGE OF ADDRESS ☐		CHANGE OF OWNERSHIP ☐	
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER			
Model Number		Vehicle Identification Number (V.I.N.)	
OLD ADDRESS OR PREVIOUS OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
NEW ADDRESS OR NEW OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
		E-MAIL ADDRESS	

V00A2F

CHANGE OF ADDRESS ☐		CHANGE OF OWNERSHIP ☐	
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER			
Model Number		Vehicle Identification Number (V.I.N.)	
OLD ADDRESS OR PREVIOUS OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
NEW ADDRESS OR NEW OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
		E-MAIL ADDRESS	

V00A2F

更改地址/物主

CHANGE OF ADDRESS ☐		CHANGE OF OWNERSHIP ☐	
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER			
Model Number		Vehicle Identification Number (V.I.N.)	
OLD ADDRESS OR PREVIOUS OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
NEW ADDRESS OR NEW OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
		E-MAIL ADDRESS	

V00A2F

CHANGE OF ADDRESS ☐		CHANGE OF OWNERSHIP ☐	
VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER			
Model Number		Vehicle Identification Number (V.I.N.)	
OLD ADDRESS OR PREVIOUS OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
NEW ADDRESS OR NEW OWNER:		NAME	
		NO.	STREET APT
		CITY	STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE
		COUNTRY	TELEPHONE
		E-MAIL ADDRESS	

V00A2F

地址或所有的变更

This image shows a full page of blank white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings on the page.

更改地址/物主

NOTES

WATERCRAFT MODEL No. _____

HULL
IDENTIFICATION NUMBER (H.I.N.) _____

ENGINE
IDENTIFICATION NUMBER (E.I.N.) _____

Owner: _____
NAME

No. STREET APT

CITY STATE/PROVINCE ZIP/POSTAL CODE

Purchase Date _____
YEAR MONTH DAY

Warranty Expiry Date _____
YEAR MONTH DAY

To be completed by the authorized Sea-Doo dealer at the time of the sale.

DEALER IMPRINT AREA

